This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

+ *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.

+ *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.

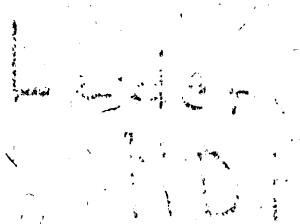
+ *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.

+ *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter `http://books.google.com` durchsuchen.

NYPL RESEARCH LIBRARIES
3 3433 07592224 9



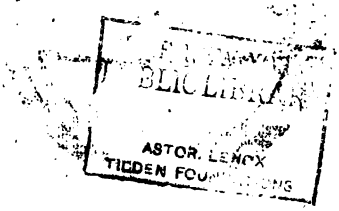
Johan Andreas Dietz.
1795.

Lederer

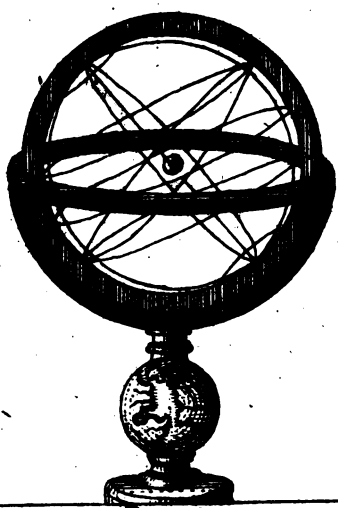
RDP

1. Latin language - Exercises and readers.
2- Science - Popular works. 1790.

38.


ASTOR, LENOX
TILDEN FOU

Die Gemalte Welt oder der gemeinnützige Lateiner.



Leipzig,
zu finden bey C. Weigel
und A. G. Schneider von Nürnb:

[Lederer, Johann Georg] 12/2-14 JL.

Der

Kleine Lateiner

oder:

gemeinnützige

Kenntnisse

aus

der Natur und Kunst

in der Gestalt

eines neuen lateinischen

Lesebuchs für Kinder

zur

Bildung des Verstandes und Herzens

durch das Gedächtnis.

Mit Kupfern.

Zweyte verbesserte Auflage.

Leipzig,

zu finden in der C. Weigel- u. A. G. Schneiderischen

Kunst- und Buchhandlung in Nürnberg

1790.

JLO

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
741655
ASTOR, LENOX AND
TILDEN FOUNDATIONS
R 1916 L

Vorrede.

Das viele Nachfragen nach einem lateinischen Lesebuch mit Kupfern für kleine Anfänger, das ihren iugendlichen Bedürfnissen entspricht und doch keinen grossen Aufwand verursachet, hat mich auf den Gedanken gebracht, gegenwärtiges Werkchen herauszugeben. Es enthält zwar im Grunde nichts Neues, aber demungeachtet vieles Gute, das eine mannichfaltige Probe schon ausgehalten hat, besonders in seiner Art. Eigentlich besteht es aus gemeinnüzigen, leichten Stücken,

die aus des berühmten Comenii Orbe Picto, den der gelehrte Herr Rector Lederer in Sachsen, vor einigen Jahren ganz umgearbeitet und verbessert, aber ohne Kupfer, herausgab, ausgehoben und dem Unterricht und Fassungskreiß der Kinder angemessen sind; mit dem Unterschied, daß in diesem Büchlein alle Vokabeln unter den Text gesezt sind. Schon ganze junge Anfänger, wenn sie nur halb declíniren und coniugiren können, werden mit grosem Vergnügen und Vortheil dieses lateinische Lesebuch in die Hände nehmen, und durch dessen fleissigen Gebrauch viele gemeinnüzige Kenntnisse frühzeitig erlangen. Um diesen nicht gleich bey den ersten Versuchen ihrer Kräfte und Fähigkeiten, durch vieles Aufschlagen der Wörter, das viele Erwachsene für eine sehr mühsame und verdrüßliche Sache halten, Lust und Begierde zum Lateinlernen zu benehmen, wurden anfänglich alle Wörter, nach und nach aber immer weniger, zu Ende eines ieden Capitels gesezt. Damit aber auch unsere kleinen Lateiner die richtige Aussprache, bey ihrem Wörterlernen, desto besser beobachten mögen, so bekamen die vorlezten Sylben in langen Wörtern folgende Zeichen: ¯, ˘, davon die-

dieſes eine kurze, jenes aber eine lange Sylbe, zu erkennen geben ſoll. So ganz jungen Leuten gleich anfänglich vieles von der Quantität der Sylben auszukramen, iſt mehr unnüz und ſchädlich, als vortheilhaft und nüzlich. Ein geſchickter Lehrer kann ſie auf dieß wenige, das hiezu nöthig iſt, mit etlichen Worten aufmerkſam machen. Wenn man überhaupt die vielen grammatikaliſchen Weitläuftigkeiten ſorgfältig vermeidet, und nur gelegenheitlich, und gleichſam im Vorbeygehen auf das Nothwendigſte hinweiſet: ſo werden unſere kleinen Anfänger in kurzer Zeit zu der Einſicht und Fertigkeit, einen leichten lateiniſchen Schriftſteller zu verſtehen, fortſchreiten, und dieß mit Luſt und Vergnügen, weil ſie hier immerzu das Nüzliche mit dem Angenehmen verbunden finden. Nicht nur ihr Gedächtniß, ſondern auch ihr Verſtand, bekommt ſtuffenweiſe angemeſſene Nahrung und Unterhaltung. Indem ſie Wörter und Sachen zugleich lernen, ſo werden dadurch ihre Begriffe richtiger, deutlicher und beſtimmter; ſie machen ſich mit der Natur der Sprache und ihrem Fortgang gleichſam ſpielend bekannt; und ihre Lehrbegierde und ihr Forſchungsgeiſt wird durch die vielen

ſinnlichen Gegenſtände und Vorſtellungen immer mehr gereizt, ſich zu erweitern. Sowohl Kupfer als Text ſollen, auf gütige Erinnerung und Zurechtweiſung geſchickter und erfahrner Jugendlehrer, von einer Zeit zur andern, mit aller Sorgfalt und Aufmerkſamkeit, verbeſſert, erweitert und vermehret werden. Dieſes lateiniſche Leſebuch iſt ſowohl mit ſchwarzen, als gemahlten Kupfern, und auch ohne ſolche, zu haben.

INDEX CAPITUM.

		Pagina
Cap. I.	*Mundus et coelum.*	1
— II.	*Ignis et meteora ignea.*	4
— III.	*Aër.*	9
— IV.	*Aqua et meteora aquosa.*	10
— V.	*Terrae foetus et metalla.*	16
— VI.	*Metallifodina.*	18
— VII.	*Lapides.*	20
— VIII.	*Arbor.*	22
— IX.	*Fructus arborum.*	24
— X.	*Frutices.*	26
— XI.	*Flores.*	27
— XII.	*Olera.*	29
— XIII.	*Fruges.*	30
— XIV.	*Animalia et primum aves:*	31
— XV.	*Aves domesticae.*	33
— XVI.	*Oscines.*	34
— XVII.	*Aves campestres et sylvestres.*	35
— XVIII.	*Aves rapaces.*	36

Pag.
CAP. XIX. *Aves aquaticae.* 37
— XX. *Insecta volantia.* . . . 38
— XXI. *Quadrupedia et primum domestica.* 39
— XXII. *Iumenta.* 41
— XXIII. *Ferae pecudes.* . . 42
— XXIV. *Bestiae rapaces.* . . 44
— XXV. *Serpentes et reptilia.* . 46
— XXVI. *Insecta et vermes.* . . 47
— XXVII. *Amphibia.* 49
— XXVIII. *Pisces fluviatiles et lacustres.* 50
— XXIX. *Pisces marini et conchae.* . 52
— XXX. *Homo.* 53
— XXXI. *Membra hum. corp. externa.* 55
— XXXII. *Caput et manus.* . . 57
— XXXIII. *Caro et viscera.* . . 59
— XXXIV. *Canales et ossa.* . . 61
— XXXV. *Sensus.* 63
— XXXVI. *Anima hominis.* . . 65
— XXXVII. *Hortorum cultura.* . 68
— XXXVIII. *Agricultura.* . . 71
— XXXIX. *Pecuaria.* . . . 75
— XL. *Apes.* 77
— XLI. *Piscatio.* 80
— XLII. *Aucupium.* . . . 82
— XLIII. *Venatus.* 83
— XLIV. *Culina.* 85
— XLV. *Vindemia.* 87
— XLVI. *Convivium.* . . . 89

CAP.

Pag.
— XLVII. *Officina monetaria.* . . 91
— XLVIII. *Officina vitriaria et vitriarius,* 93
— XLIX. *Specularia et alia.* . . 94
— L. *Instrumenta meteorologica.* . 96
— LI. *Domus eiusque partes.* . . 99
— LII. *Hypocaustum et dormitorium.* 101
— LIII. *Viator.* 102
— LIV. *Navis.* 104
— LV. *Naufragium.* . . . 108
— LVI. *Ars scribendi.* . . . 109
— LVII. *Papyrus.* 110
— LVIII. *Typographia.* . . . 112
— LIX. *Officina libraria.* . . 115
— LX. *Bibliopegus.* . . . 117
— LXI. *Schola.* 119
— LXII. *Museum.* 120
— LXIII. *Grammatica.* . . . 122
— LXIV. *Rhetorica et poësis.* . . 124
— LXV. *Ars pictoria et statuaria.* . 126
— LXVI. *Musica.* 128
— LXVII. *Terra.* 131
— LXVIII. *Europa.* . . . 133
— LXIX. *Germania.* . . . 135
— LXX. *Rei familiaris cura.* . . 140
— LXXI. *Vrbs.* 141
— LXXII. *Interiora urbis.* . . 143
— LXXIII. *Horologia.* . . . 144
— LXXIV. *Regnum.* . . . 146

Pag.
Cap. LXXV. *Regis maiestas.* . . 147
— LXXVI. *Iudicium.* . . . 149

Nachricht an den Buchbinder.

So wie auf manchem Kupferblatt mehrere Kapitel dem Inhalt nach, abgebildet werden, und das 2. 3. 4te Kap. nur ein Kupfer nemlich die vier Elemente hat, so sind von nachstehenden zwey, vier und sechs Kap. auf einem Kupferblatt vorgestellt worden, nemlich das 12. 13. 14. 15. 31—36. 41. 42. 49. 50 54. 55. hingegen haben folgende Kap. als das 56. 59. 61—64. 67—72. 74—77. gar kein Kupfer, weil sich deren Inhalt nicht wohl für Kinder vorstellen ließ; mithin sind diese fehlenden Kupfer für keine Defecte anzusehen.

N°1.

Cap. I.

Mundus et Coelum.

Deus eſt perfectiſſimus ſpiritus, ſummum bonum et origo omnis boni, creator, gubernator et conſervator omnium rerum, quas mundum vocamus. In coelo conſpicimus ſolem, lunam ſtellasque. Nubes pendent in aëre. Aves volant ſub nubibus. Piſces natant in aqua. Terra habet altos montes, profundas valles, planos campos, opacas ſilvas, cavas ſpeluncas, nutrit et oblectat varia animalia, ratione praeditos homines creaturasque. Sic eſt mundus in omnibus partibus plenus habitatoribus.

Spatium immenſum, quo innumerabilia mundi corpora continentur, appellatur coe-

lum. Sol fulget perpetuo, quamvis nubila fulgorem eius obſcurent, facitque radiis ſuis lucem, lux diem. Oppoſitum luci tenebrae, inde nox. Noctu luna lucet, ſtellaeque micant et ſcintillant. Mane (ante ſolis ortum) eſt aurora, diluculum et dies oriens; veſperi, (poſt ſolis occaſum) eſt crepuſculum.

Mundus, i, *m.* die Welt.
coelum, i, [illegible] Himmel.
Deus, i, [illegible]
[illegible], elle, ſeyn.
perfectus, a, um, der, die das vollkommene.
perfectiſſimus, a, um, der vollkommenſte.
ſpiritus, us, *m.* der Geiſt.
ſummus, a, um, der höchſte.
bonum, i, *n.* das Gut.
et, und, *Coni.*
origo, inis, *f* der Urſprung.
omnis, e, all, alles.
creator, creatoris, *m.* der Schöpfer.
gubernator, oris, *m.* der Regierer.
conſervator, oris, *m.* der Erhalter.
qui, quae, quod, welcher, welche, welches. *Pron.*
voco, avi, atum, are, nennen.
res, rei, *f.* die Sache, das Ding.
in, in, *Praep.*
coelum, i, *n.* der Himmel.
conſpicio, ſpexi, ſpectum, ſpicere, ſehen, erblicken.
ſol, ſolis, *m.* die Sonne.
luna, ae, *f.* der Mond.
ſtella, ae, *f.* der Stern.
que, und, *Coni.*
nubes, is, *f.* die Wolke.
pendeo, pependi, penſum, pendere, hängen.
aër, aëris, *m.* die Luft.
avis, is, *f.* der Vogel.
volo, are, fliegen.
ſub, unter, *Praep.*
piſcis, is, *m.* der Fiſch.
nato, are, ſchwimmen.
aqua, ae, *f.* das Waſſer.
terra,

terra, ae, *f.* die Erde.
habĕo, ŭi, ĭtum, ēre, haben.
altus, a, um, hoch.
mons, montis, *m.* der Berg.
profundus, a, um, tief.
vallis, is, *f.* das Thal.
planus, a, um, eben, gleich.
campus, i, *m.* das Feld.
opācus, a, um, ſchattigt.
ſylva, ae, *f.* der Wald.
cavus, a, um, hohl.
ſpelūnca, ae, *f.* die Höhle.
varĭus, a, um, mancherley.
anĭmal, ālis, *n.* das Thier.
praedĭtus, a, um, begabt.
ratĭo, ōnis, *f* die Vernunft.
homo, ĭnis, *m.* der Menſch.
creatūra, ae, *f.* das Geſchöpf.
nutrĭo, īvi, ītum, īre, ernähren.
oblēcto, āre, vergnügen, ergözen.
ſic, alſo, *Adv.*
pars, partis, *f.* der Theil.
plenus, a, um, voll.
habitātor, ōris, *m.* der Bewohner.
ſpatĭum, ĭi, *n.* der Raum.
immenſus, a, um, unermeßlich.
innumerābĭlis, e, unzählich.
mundus, i, *m.* die Welt.
corpus, ŏris, *n.* der Körper.
contĭnĕo, ŭi, entum, ēre, enthalten, faſſen.
appellāre, nennen.
fulgĕo, ſi, ſum, ēre, ſcheinen.
perpetŭo, immerfort, *Adv.*
quamvis, obſchon, *Coni.*
nūbĭlum, i, *n.* das Gewölke.
fulgor, ōris, *n.* der Glanz. Schein.
is, ea, id, dieſer, dieſe, dieſes, *Pron.*
obſcūrāre, verdunkeln.
facĭo, fēci, factum, facĕre machen.
radĭus, ii, *m.* der Strahl.
ſuus, a, um, ſein, *Pron.*
lux, lūcis, *f.* das Licht.
dies, ēi, *m.* et *f.* der Tag.
oppoſĭtus, a, um, entgegengeſezt.
tenĕbrae, ārum, *plur. f.* die Finſterniß.
inde, daher, *Adv.*
nox, noctis, *f.* die Nacht.
noctu, *abl. ſing f.* bey Nacht.
lucĕo, xi, ēre, ſcheinen.
mico, ŭi, āre, ſchimmern.
ſcintillāre, funkeln.
mane, früh, *Adv.*
ante, vor, *Praep.*
ortus, us, *m.* der Aufgang.
aurōra, ae, *f.* die Morgenröthe.

dilūcŭlum, i, *n.* die Morgendämmerung.

orĭor, ortus sum, orīri, entstehen, aufgehen.

dies orĭens, der anbrechende Tag.

vespĕr, is, *m.* der Abend.

post, nach, *Praep.*

occāsus, us, *m.* der Untergang.

crepuscŭlum, i, *n.* die Abenddämmerung.

Cap. II.

Ignis et Meteora ignea.

Ignis lucet, calefacit, urit et comburit. Cuius scintilla, ope chalybis ex pyrite (silice) 1) elisa et in suscitabulo a fomite excepta, accendit sulphuratum, et hoc lignum (taedam), candelam, vel lampadem, excitatque flammam, e qua incendium oriri potest, quod domos, immo vicos et urbes corripit et absumit, nisi extinguendo supprimatur. Fumus inde ascendit, qui camino (fumario) 2) adhaerens abit in suliginem, quae igneſcit, nisi interdum, a fumario ferramento abradatur et scopis everratur. Ex torre (ligno ardente) fit titio (lignum extinctum). Ex pruna (candente particula torris) fit carbo. Quod remanet, est favilla (ardens cinis) et tandem cinis.

Tempestas oritur, si vi caloris in nubibus fulgur (fulmen) nascitur, quod acerrimo

1) quae elisa est. 2) adhaeret et.

rimo motu aëris partes concutit, eoque fragorem excitat, cui tonitru nomen eſt. Fulmen remotius vel fulminis repercuſſus, cuius tonitru propter longinquitatem non auditur, dicitur fulguratio. Lumen boreale eſt igneus vel lucidus ſplendor, qui in coelo noctu, et quidem plerumque ſeptentrionem verſus, conſpicitur. Pyroboli et ſtellarum traiectiones (ſtellae cadentes) ſunt oleoſae et ſulphureae exhalationes, quae in aëre ſuperiori 1) incenſae, delabuntur. Eiusdem fere naturae ſunt ignes fatui, qui plerumque in locis paluſtribus, item in locis, ubi corpora multa hominum et beſtiarum in putredinem abierunt, inflammantur, et propter levitatem, vel leniſſima agitatione aëris circumferuntur. Sic dictus draco volans (trabs ignea) nihil aliud eſt, quam globus igneus, qui 2) movendo ſe limbum (caudam) iactat, nec malum, nec utilitatem 3) afferens.

1) poſtquam incenſae ſunt. 2) dum movet. 3) et affert.

Ignis, is, *m.* das Feuer.
meteōrum, i, *n.* ein Luftzeichen, eine Lufterſcheinung.
ignĕus, a, um, feurig.
calefăcio, ēci, actum, ĕre, wärmen.
uro, ussi, ustum, ĕre, brennen.
combūro, ussi, ustum, ĕre, verbrennen.
ſcintilla, ae, *f.* der Funke.
accendo, di, ſum, ĕre, anzünden.

opis, opem, ope, *f.* die Hülfe.

ope, mit Hülfe.

chalybs, ўbis, *m.* der Stahl.

e, ex, aus, *Praep.*

pyrītes, ae, ſilex, ĭcis, *c.* der Feuerſtein.

elīdo, ſi, ſum, ĕre, ſchlagen.

elīſus, a, um, geſchlagen.

ſuſcitābŭlum, i, *n.* der Feuerzeug.

a, ab, von, *Praep.*

fōmes, ĭtis, *m.* der Zunder.

excĭpĭo, cēpi, eptum, ĕre, auffangen.

exceptus, a, um, aufgefangen.

ſulphurātum, i, *n.* der Schwefelfaden.

hic, haec, hoc, dieſer, dieſe, dieſes, *Pron.*

lignum, i, *n.* das Holz.

taeda, ae, *f.* der Kien.

vel, oder, *Coni.*

lampas, ădis, *f.* die Lampe.

excĭtāre, erregen.

flamma, ae, *f.* die Flamme.

incendĭum, ĭi, *n.* die Feuersbrunſt.

orĭor, ortus ſum, orīri, entſtehen.

poſſum, potŭi, poſſe, können.

domus, us, *f.* das Haus.

immo, ĭa, *Adv.*

vicus, i, *m.* das Dorf.

urbs, urbis, *f.* die Stadt.

eorripĭo, pŭi, ēptum, ĕre, ergreifen.

abſūmo, ſumſi, ſumtum, ĕre, verzehren.

niſi, wenn nicht, *Coni.*

extinguo, nxi, ctum, ĕre, auslöſchen.

extinguendo, in, durch auslöſchen.

ſupprimo, prēſſi, prēſſum, primĕre, unterdrücken, dämpfen.

fumus, i, *m.* der Rauch.

inde, daher, davon, *Adv.*

aſcendo, di, ſum, ĕre, aufſteigen.

camīnus, i, *m.* fumārĭum, *n.* der Schornſtein, Feuereſſe.

adhaerĕo, aeſi, aeſum, ēre, an etwas hängen.

abĕo, īvi, (ĭi), ĭtum, īre, weggehen, übergehen.

fulīgo, ĭnis, *f.* der Ruß.

igneſco, ĕre, ſich entzünden.

niſi, wenn nicht, *Coni.*

interdum, bisweilen, *Adv.*

fumārĭus, ĭi, *m.* der Eſſenkehrer.

ferramentum, i, *n.* das Eiſen.

abrādo,

abrādo, āsi, āsum, ĕre, abkratzen.
scopae, ārum, *f.* der Besen.
everro, ri, sum, ĕre, ausfehren.
torris, is, *m.* der Brand.
ardĕo, arsi, arsum, ēre, brennen.
fio, factus sum, fiĕri, werden.
titĭo, ōnis, *m.* Löschbrand.
extinctus, a, um, ausgelöscht.
pruna, ae, *f.* die glühende Kohle.
candĕo, ŭi, ēre, glühen.
particŭla, ae, *f.* ein Stückchen.
carbo, ōnis, *m.* eine verlöschte Kohle.
remanĕo, mansi, mansum, ēre, übrig bleiben.
favilla, ae, *f.* glimmende Asche, Loderasche.
tandem, endlich, *Adv.*
cinis, ĕris, *m.* et *f.* die Asche.
tempestas, ātis, *f.* das Gewitter.
vis, vim, vi, die Kraft.
calor, ōris, *m.* die Hitze.
fulgur, ŭris, fulmen, ĭnis, *n.* der Blitz.
acer, acris, acre, heftig.
acerrĭmus, a, um, der heftigste.
motus, us, *m.* die Bewegung.
pars, partis, *f.* der Theil.
concutĭo, ūssi, ūssum, ĕre, erschüttern.
fragor, ōris, *m.* das Krachen, der Knall.
excĭtāre, verursachen.
nomen, ĭnis, *n.* der Name.
tonĭtru, *n.* der Donner.
fulmen, ĭnis, *n.* der Blitz.
remōtus, a, um, entfernt.
remotĭor, us, entfernter.
vel, oder, *Coni.*
repercussus, us, *m.* der Wiederschein.
propter, um, wegen, *Praep.*
longinquĭtas, ātis, *f.* die Entfernung.
audīre, hören.
dico, xi, ctum, ĕre, sagen, nennen.
fulguratĭo, ōnis, *f.* das Wetterleuchten.
lumen, ĭnis, *n.* das Licht.
boreālis, e, mitternächtig, nordisch.
ignĕus, a, um, feurig.
lūcĭdus, a, um, hell.
splendor, ōris, *m.* der Schein.
coelum, i, *n.* der Himmel.
noctu, bey Nacht.

quidem, zwar, *Coni.*

plerumque, gemeiniglich, *Adv.*

ſeptentrĭo, ōnis, *m.* Mitternacht.

verſus, gegen, *Praep.*

conſpĭcio, exi, ectum, ĕre, ſehen.

pyrobŏlus, i, *m.* die Feuerkugel.

ſtellarum trajectiones, das Sternſchneußen, die Sternſchnuppen.

cado, cecĭdi, caſum, ĕre, fallen.

oleōſus, a, um, ölicht.

ſulphurĕus, a, um, ſchwefelicht.

exhalatĭo, ōnis, *f.* die Ausdünſtung.

incendo, di, ſum, ĕre, entzünden.

incenſus, a, um, entzündet.

delābor, lapſus ſum, lābi, herabfallen.

idem, eădem, idem, ebenderſelbe, *Pron.*

fere, faſt, *Adv.*

natūra, ae, *f.* die Art, Beſchaffenheit.

fatŭus, a, um, alber, thöricht.

ignis fatŭus, das Irrlicht.

palūſter, ris, re, ſumpfigt.

locus, i, *m.* der Ort.

item, ingleichen, *Adv.*

ubi, wo, *Adv.*

corpus, ŏris, *n.* der Leib.

multus, a, um, viel.

homo, ĭnis, *m.* der Menſch.

beſtĭa, ae, *f.* das Thier.

abeo, ĭvi et ĭi, ĭtum, īre, übergehen.

putrēdo, ĭnis, *f.* die Fäulung.

inflammāre, entzünden.

propter, wegen, *Praep.*

levĭtas, ātis, *f.* Leichtigkeit.

vel, ſogar, *Coni.*

lenis, e, gelinde.

leniſſĭmus, a, um, der gelindeſte.

agitātio, ōnis, *f.* die Bewegung.

circumfĕro, tŭli, latum, ferre, herumtreiben.

ſic, ſo, alſo, *Adv.*

dictus, a, um, genannt.

draco, ōnis, *m.* der Drache.

volāre, fliegen.

trabs, trabis, *f.* ein Balke, Streif.

nihil, nichts, *Indecl.*

alĭus, a, ud, ein anderer.

quam, als, *Adv.*

ignĕus, a, um, feurig.

globus, i, *m.* die Kugel.

movĕo, mōvi, mōtum, ēre, fortbewegen.

limbus, i, *m.* ein Saum, Schweif.

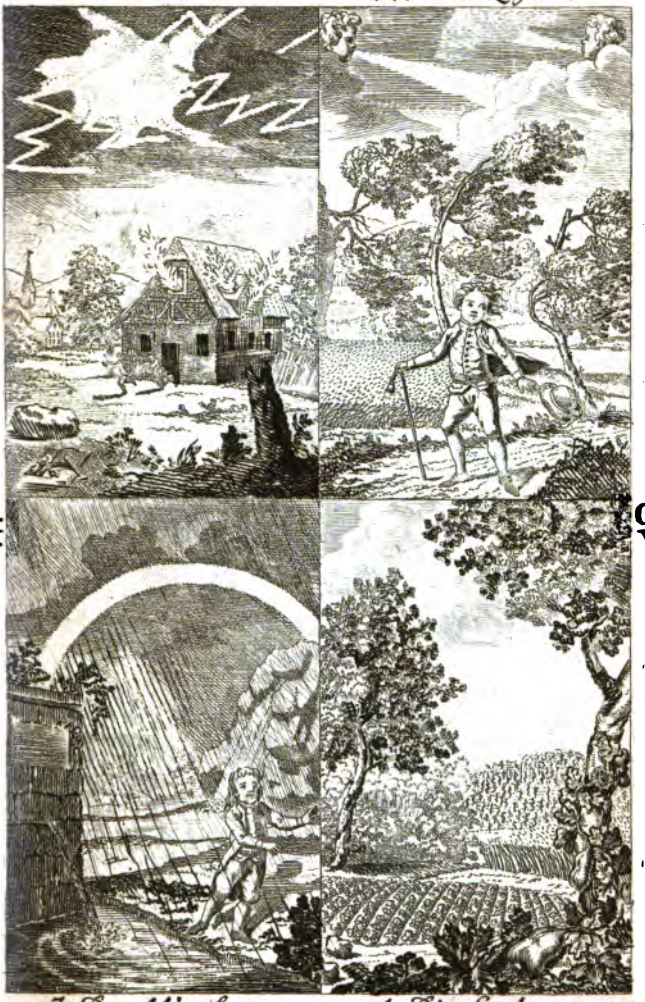
cauda,

Cap. II.

1. Das Feuer.

2. Die Luft.

Cap. III.



P. IV.

Cap. V.

3. Das Waſſer.

4. Die Erde.

Gabler Sc.

N: 2.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

cauda, ae, *f.* der Schwanz.
iactare, werfen.
nec. weder, nec noch, *Coni.*
malum, i, *n.* der Schaden.
utilitas, atis, *f.* der Nutzen.
affĕro, attŭli, allātum, afferre, bringen, verurſachen.

Cap. III.

Aër.

Aura ſpirat leniter. Ventus flat valide. Procella vel arbores ſternit. Turbo, qui oritur, cum duo vehementes venti adverſi flant, agit res obvias in gyrum. Ventus ſubterraneus cum ſubterraneis ſulphureis vaporibus excitat terrae motum; terrae motus facit labes (ruinas), et interdum ſubvertit urbes et montes. Venti quatuor cardinales flant ex quatuor regionibus coeli, ſcilicet: eurus ab oriente, auſter a meridie, favonius ab occidente, boreas (aquilo) a ſeptentrione.

Aër, aĕris, *m.* die Luft.
aura, ae, *f.* die Luft.
ſpirāre, wehen.
leniter, ſanft, *Adv.*
flare, blaſen.
ventus, i, *m.* der Wind.
valide, ſtark, *Adv.*
procella, ae, *f.* der Sturmwind.
vel, ſogar, auch, *Coni.*
arbor, ŏris, *f.* der Baum.
ſterno, ſtrāvi, strātum, ĕre, niederreißen.
turbo, ĭnis, *m.* der Wirbelwind.
orĭor, ortus ſum, orīri, entſtehen.
cum, wenn, *Adv.*

duo, dŭae, duo, zwey.
vehĕmens, tis, heftig, ſtark.
adverſus, a, um, entgegenſtehend.
ago, egi, actum, ĕre, treiben.
obvĭus, a, um, was auf dem Wege entgegen kommt.
gyrus, i, *m.* der Kreis.
ſubterrānĕus, a, um, was unter der Erde iſt.
cum, mit, nebſt, *Praep.*
ſulphurĕus, a, um, ſchwefelicht.
vapor, ōris, *m.* der Dunſt.
excĭtāre, erregen.
terra, ae, *f.* die Erde.
motus, us, *m.* die Bewegung.
terrae motus, us, *m.* das Erdbeben.
labes, is, *f.* der Erdfall.
ruīna, ae, *f.* der Fall, Einfall.
ſubverto, ti, ſum, ĕre, umſtoßen, einſtürzen.
interdum, bisweilen, *Adv.*
urbs, urbis, *f.* die Stadt.
mons, montis, *m.* der Berg.
quatŭor, vier, *Indecl.*
cardinālis, e, vornehmſte, hauptſächlichſte.
regĭo, ōnis, *f.* die Gegend.
ſcilĭcet, nemlich, *Adv.*
eurus, i, *m.* der Oſtwind.
orĭens, tis, *m.* die Gegend, gegen Morgen.
auſter, ſtri, *m.* der Südwind.
meridĭes, ēi, *f.* die Mittagsgegend.
favōnĭus, ii, *m.* der Weſtwind.
occĭdens, tis, *m.* der Abend.
borĕas, ae, *m.* (aquĭlo, ōnis, *m.*) der Nordwind.
ſeptentrĭo, ōnis, *m.* Mitternacht.

Cap. IV.

Aqua et Meteora aquoſa.

Aqua ſcatet ex fonte, defluit in torrente, manat in rivo, conſiſtit in ſtagno, fluit in flumine, gyratur in vortice et facit paludes, ubi decurſu caret. Flumen habet ripas.

ripas. Mare facit littora, ſinus, promontoria, inſulas, peninſulas, iſthmos, freta et habet ſcopulos, brevia (pulvinos), eſt ſalſum nec potui idoneum; ſingulis ſex horis affluit (creſcit) et defluit (decreſcit): illud acceſſus maris (fluxus), hoc receſſus (refluxus) nominatur. Aquae acidae appellantur acidulae, calidae thermae, ſalſae ſalinae, unde ſal coquitur.

Ex aqua vapores aſcendunt, qui concreſcunt in nubem, quae prope terram nebula appellatur. Altitudo nubium non ſemper una eademque eſt, raro autem excedit quadrantem milliarii. Ex tenuibus vaporibus, qui ex terra ſurſum feruntur, et decidunt, oritur ros. Ros congelatus eſt pruina. Quod ſi inſident inſecta minutiora foliis madidis, dicitur melligo vel rubigo. Ex nube ſtillat (defluit guttatim) pluvia; quodſi autem validiori aëris concuſſione guttae maiores et copioſiores praecipitantur, oritur imber, immo nimbus. Guttae aquam 1) inſtillantes, faciunt bullas, multae bullae ſpumam. Aqua congelata fit glacies; cum dependet, dicitur ſtiria. Si vapores aquoſi, cum ex aëre delabuntur, ceu fibrae et flocci convoluti algent, naſcitur nix. Ex maioribus in aethere congelatis guttis fit grando et grando

1) quae inſtillant.

do minor. Media autem aeſtate, cum ſaepe aeſtus eſt vehementiſſimus, glaciei fruſta oriri poſſe, intelligitur inde, quod in aëre ſuperiori nunquam tantus eſt calor, quantum prope ſuperficiem terrae ſentimus. Si radii ſolis guttis decidentibus refringuntur, formatur iris, in qua ſeptem colores diſcerni poſſunt.

Meteōrum, i, *n.* ein Luftzeichen, eine Lufterſcheinung.
aquōſus, a, um, wäſſerig.
aqua, ae, *f.* das Waſſer.
ſcatĕo, ŭi, ēre, quellen.
fons, tis, *m.* die Quelle.
deflŭo, xi, xum, ĕre, herabſchießen.
torrens, entis, *m.* Wildwaſſer, Gießbach.
manāre, rinnen, flieſſen.
rivus, i, *m.* der Bach.
conſiſto, ſtĭti, ſtĭtum, ĕre, ſtille ſtehen.
ſtagnum, i, *n.* die See, Weyer.
fluo, xi, xum, ĕre, fließen.
flumen, inis, *n.* der Strom.
gyrāre, drehen.
vortex, ĭcis, *m.* der Wirbel.
facĭo, fēci, factum, ĕre, machen.
palus, ūdis, *f.* der Sumpf.
ubi, wo, *Adv.*
decurſus, us, *m.* der Abfluß.
carĕo, ŭi, ĭtum, ēre, fehlen, nicht haben.
habĕo, ŭi, ĭtum, ēre, haben.
ripa, ae, *f.* das Ufer.
mare, is, *n.* das Meer.
littus, ŏris, *n.* das Geſtade, die Küſte.
ſinus, us, *m.* der Meerbuſen.
promontorĭum, ĭi, *n.* das Vorgebürg.
inſŭla, ae, *f.* die Inſel.
peninſŭla, ae, *f.* die Halbinſel.
iſthmus, i, *m.* das enge Land zwiſchen zweyen Meeren, die Erdenge.
ſcopŭlus, i, *m.* die Steinklippe.
brevĭa, um, *n.* untiefe Oerter in der See, Sandbänke.
palvīnus, i, *m.* eine Sandbank.
ſalſus, a, um, ſalzicht.

nec,

nec, und nicht, *Coni.*

potus, us, *m.* der Trunk.

idōnĕus, a, um, geſchickt.

ſingŭli, ae, a, jeder.

ſex, ſechs, *Indecl.*

hora, ae, *f.* die Stunde.

affluo, uxi, uxum, ĕre, herzufließen.

creſco, crevi, cretum, creſcĕre, wachſen, zunehmen.

defluo, uxi. uxum, ĕre, abfließen, ablaufen.

decrēſco, crēvi, crētum, z. abnehmen.

ille, a, ud, jener, *Pron.*

acceſſus, us, *m.* der Zugang.

acceſſus maris, die Fluth.

receſſus, us, *m.* der Zurückgang.

receſſus maris, die Ebbe.

nominare, nennen.

acĭdus, a, um, ſauer.

appellare, nennen.

acidŭlae, ārum, *plur. f.* der Sauerbrunnen.

calĭdus, a, um, warm, heiß.

thermae, ārum, *f.* warme Bäder.

ſalīna, ae, *f.* Salzgrube, Kothe.

unde, woher, woraus, *Adv.*

ſal, ſalis, *m.* et *n.* das Salz.

coquo, coxi, coctum, ĕre, kochen, ſieden.

vapor, ōris, *m.* der Dunſt.

aſcendo, di, ſum, ĕre, aufſteigen.

concreſco, crēvi, crētum, ĕre, zuſammenwachſen, vereiniget werden.

nubes, is, *f.* die Wolke.

prope, nahe, bey, *Praep.*

nebŭla, ae, *f.* der Nebel.

altitūdo, ĭnis, *f.* die Höhe.

non, nicht, *Adv.*

ſemper, allezeit, *Adv.*

unus, a, um, einer.

idem, eădem, idem, eben derſelbe, *Pron.*

raro, ſelten, *Adv.*

autem, aber, *Coni.*

excēdo, eſſi, eſſum, ĕre, hinausgehen, überſteigen, höher ſeyn.

quadrans, antis, *o.* der vierte Theil.

milliarium, ii, *n.* die Meile.

tenŭis, e, dünne, fein.

ſurſum, aufwärts, in die Höhe, *Adv.*

fero, tuli, latum, ferre, tragen. ferri, ſteigen.

decĭdo, cĭdi, ĕre, herabfallen.

ros, roris, *m.* der Thau.

orĭor, ortus ſum, orīri, entſtehen.

congelare, gefrieren.

congelātus, a, um, zuſamm-gefroren.
pruīna, ae, *f.* der Reif.
quodſi, wenn, *Coni.*
inſidĕo, ſēdi, ſeſſum, ēre, auf etwas ſitzen.
inſectum, i, *n.* kleines Ungeziefer.
minūtus, a, um, klein.
minutĭor, us, kleiner.
foĭium, ĭi, *n.* das Blatt.
madĭdus, a, um, naß.
dico, dixi, dictum, ĕre, ſagen, nennen.
mellĭgo, ĭnis, *f.* der Honigthau.
vel, oder, *Coni.*
rubīgo, ĭnis, *f.* der Mehlthau.
ſtillāre, tröpfeln.
defluo, xi, xum, ĕre, herabfließen, herabfallen.
guttātim, tropfenweis, *Adv.*
pluvĭa, ae, *f.* der Regen.
valĭdus, a, um, ſtark.
validĭor, us, ſtärker.
aër, aëris, *m.* die Luft.
concuſſĭo, ōnis, *f.* die Erſchütterung.
gutta, ae, *f.* der Tropfen.
magnus, a, um, groß.
maior, us, gröſſer.
copiōſus, a, um, häufig.
copioſĭor, us, häufiger.
praecipĭtare, herabſtürzen.
orĭor, ortus ſum, orīri, entſtehen.
imber, bris, *m.* der Platzregen.
immo, ia, ia wohl, *Adv.*
nimbus, i, *m.* der Wolkenbruch.
inſtillāre, hineintröpfeln, hineinfallen.
facĭo, feci, factum, ĕre, machen.
bulla, ae, *f.* die Waſſerblaſe.
multus, a, um, viel.
ſpuma, ae, *f.* der Schaum.
fio, factus ſum, fiĕri, werden.
glacies, ēi, *f.* das Eis.
cum, wenn, *Adv.*
dependĕo, pendi, penſum, ēre, herabhängen.
ſtirĭa, ae, *f.* der Eiszapfen.
ſi, wenn, *Coni.*
vapor, ōris, *m.* der Durſt.
aquōſus, a, um, wäſſerig.
aër, aëris, *m.* die Luft.
delābor, lapſus ſum, lābi, herunterfallen.
ceu, wie, *Adv.*
fibra, ae, *f.* die Faſer.
floccus, i, *m.* die Flocken.
convolvo, vi, volūtum, ĕre, zuſammenwickeln.

convolūtus, a, um, zuſammengewickelt, zuſammengehäuft.

algĕo, alſi, alſum, ēre, gefrieren.

naſcor, nātus ſum, naſci, entſtehen.

nix, nivis, *f.* der Schnee.

magnus, a, um, groß.

maior, us, größer.

aether, ĕris, *m.* die Luft.

grando, ĭnis, *f.* der Hagel.

parvus, a, um, klein.

minor. us, kleiner.

grando minor, die Schloſſen.

medĭus, a, um, mitten.

aeſtas, ātis, *f.* der Sommer.

ſaepe, oft, *Adv.*

aeſtus, us, *m.* die Hitze.

vehĕmens, entis, *o.* heftig.

vehementiſſĭmus, a, um, der heftigſte.

fruſtum, i, *n.* das Stück.

glacĭes, ēi, *f.* das Eiß.

fruſta glaciēi, Eisklumpen.

orĭor, ortus ſum, orīri, entſtehen.

poſſum, potŭi, poſſe, können.

intellĭgo, ēxi, ectum, ĕre, verſtehen, erkennen.

inde, daher, daraus, *Adv.*

quod, weil, daß, *Coni.*

ſupĕrus, a, um, hoch, oben.

ſuperĭor, us, höher.

nunquam, niemals, *Adv.*

tantus, a, um, ſo groß.

calor, ōris, *m.* die Wärme, Hitze.

quantus, a, um, wie groß.

prope, neben, bey, an, *Praep.*

ſuperficĭes, ēi, *f.* die Oberfläche.

ſentĭo, ſenſi, ſum, īre, fühlen, empfinden.

radĭus, ĭi, *m.* der Sonnenſtrahl.

decĭdo, cĭdi, ĕre, niederfallen.

refringo, frēgi, fractum, ĕre, brechen, zurükwerfen.

formāre, bilden.

iris, irĭdis, et iris, *f.* 3. der Regenbogen.

ſeptem, ſieben, *Indecl.*

color, ōris, *m.* die Farbe.

diſcerno, crēvi, crētum, ĕre, unterſcheiden.

Cap. V.

Terrae foetus et Metalla.

Terra profert varia. Pratum fert gramina cum floribus et herbis, quae defecta et torrefacta foenum fiunt. Arvum conſitum fert fruges et olera. In ſylvis proveniunt fungi, fraga, myrta, etc. Sub terra naſcuntur metalla, lapides, mineralia. Aurum, argentum, cuprum, ſtannum, plumbum et ferrum metalla audiunt. Aurum ſuperat reliqua pondere et pretio, ferrum omnia multitudine et utilitate. Plumbum eſt molle. Ferrum eſt durius, ſummopere induratum fit chalybs. Ex ſtanno et orichalco lances, canthari, candelabra, mortaria, ſoleae, etc. ex cupro ahena, cucumae, etc. conficiuntur. Ex argento groſſi, floreni, thaleri, ex auro ſcutati, Ludovicei aliaeque monetae ſignantur (cuduntur); itidem etiam aliae res pretioſiores, ut armillae, annuli, torques, etc. elaborantur. Argentum vivum eſt fluidum, et diſſolvit metalla.

foetus, us, *m.* die Frucht.
prōfĕro, tŭli, lātum, ferre, hervorbringen.
varĭus, a, um, mancherley.
pratum, i, *n.* die Wieſe.
fero, tuli, latum, ferre, tragen.
gramen, ĭnis, *n.* das Gras.
cum, mit, *Praep.*
flos, floris, *m.* die Blume.
herba, ae, *f.* das Kraut.

de-

Cap. V.

Erdgewächse. 1 Wiesen u. Felder. 2 Getraide. 3 Schwämme. 4 Die Rose. 5 Erdbeere. 6 Kräuter.

1 Ein Ducaten. 2 Ein Ring. 3 Mörsel. 4 Ein Kessel. 5 Glocke. 6 Quecksilber. 7 Kanne. 8 Steine. 9 Leuchter. 10 Kette. 11 Bley. 12 Schüssel.

N° 3.

Gabler Sc.

LIBRARY
NOX
FOUNDATIONS

dēsĕco, cŭi, sectum, āre, abschneiden, abhauen.

desectus, a, um, abgehauen.

torrefăcio, fēci, factum, ĕre, dürre machen.

torrefactus, a, um, dürre gemacht.

foenum, i, *n.* das Heu.

fio, factus sum, fiĕri, werden.

arvum, i, *n.* das gepflügte Feld.

consĕro, sēvi, sĭtum, ĕre, besäen.

consĭtus, a, um, besäet.

olus, ĕris, *n.* allerley Küchen- oder Gartengewächse, Kohl, Kraut.

sylva, ae, *f.* der Wald.

provenio, vēni, ventum, īre, hervorkommen.

fungus, i, *m.* der Erdschwamm.

fragum, i, *n.* die Erdbeere.

myrtum, i, *n.* die Heidelbeere.

sub, unter, *Praep.*

nascor, natus sum, nasci, wachsen.

metallum, i, *n.* das Erz, Metall.

lapis, ĭdis, *m.* der Stein.

minerālia, um, *n.* Erdsäfte, Mineralien.

aurum, i, *n.* das Gold.

argentum, i, *n.* das Silber.

cuprum, i, *n.* das Kupfer.

stannum, i, *n.* das Zinn.

plumbum, i, *n.* das Bley.

ferrum, i, *n.* das Eisen.

audire, heissen, genennt werden.

supĕrāre, übertreffen.

reliquus, a, um, übrig.

pondus, ĕris, *n.* das Gewicht.

pretium, i, *n.* der Werth.

multitūdo, ĭnis, *f.* die Menge.

utilĭtas, utilĭtātis, *f.* der Nutzen.

mollis, e, weich.

durus, a, um, hart.

durior, us, härter.

summopĕre, gar sehr, aufs höchste, *Adv.*

indurāre, härten.

fio, factus sum, fiĕri, werden.

chalybs, ybis, *m.* der Stahl.

orichalcum, i, *n.* der Messing.

lanx, lancis, *f.* die Schlüssel.

canthărus, i, *m.* die Kanne.

candelābrum, i, *n.* der Leuchter.

mortārium, i, *n.* der Mörser.

solĕa, ae, *f.* die Plattglocke.

ahēnum, i, *n.* der Kessel.

cucŭma, ae, *f.* die Blase.

conficio, fēci, fectum, ĕre, machen.

grossus, i, *m.* der Groschen.
florēnus, i, *m.* der Gulden.
thalērus, i, *m.* der Thaler.
scutātus, i, *m.* der Ducaten.
Ludovicēus, i, *m.* der Louis d'or.
alius, a, ad, ein anderer.
monēta, ae, *f.* die Münze.
signāre, prägen.
cudo, cudi, cusum, ĕre, schlagen.
itidem, ingleichen, *Adv.*
etiam, auch, *Coni.*
res, rei, *f.* die Sache.
pretiōsus, a, um, kostbar.
pretiosior, us, kostbarer.
ut, wie, als, zum Exempel, *Adv.*
armilla, ae, *f.* das Armband.
annulus, i, *m.* der Ring.
torques, is, *c.* die goldene Kette.
elaborāre, verfertigen.
argentum, i, *n.* das Silber.
vivus, a, um, lebendig.
argentum vivum, das Queckſilber.
fluidus, a, um, flüßig.
dissolvo, solvi, sōlūtum, ĕre, auflösen.

Cap. VI.

Metallifodina.

Metalla a fossoribus magna opera et periculo ex metallifodinis eruuntur. Ingrediuntur enim puteos bardocucullo et cingulo cincti, scalis longis vel bacillo, 1) tenentes lucernam, ubi terram metallicam malleo et ligone effodiunt; quae area metallica 2) congesta, ope rotae aut machinae tractoriae (sucula) extrahitur. Contusa (comminuta) et lota in ustrinam defertur, ubi igne urgetur, a scoriis purgatur et defaecatur.

1) et tenet. 2) postquam congesta est.

me-

metallifodīna, ae, *f.* die Erzgrube, das Bergwerk.

foſſor, ōris, *m.* der Bergmann.

opĕra, ae, *f.* die Mühe.

periculum, i, *n.* die Gefahr.

magnus, a, um, groß.

erŭo, ŭi, rŭtum, ĕre, hervorbringen.

ingredĭor, greſſus ſum, grĕdi, hineinfahren.

putĕus, i, *m.* die Schacht.

bardocucullus, i, *m.* der Grubenkittel.

cingŭlum, i, *n.* das Arſchleder.

cingo, cinxi, cinctum, ĕre, umgeben, bekleiden.

cinctus, a, um, bekleidet.

ſcala, ae, *f.* die Leiter.

longus, a, um, lang.

bacillus, i, *m.* der Knebel.

tenĕo, ŭi, tentum, ēre, halten, tragen.

lucerna, ae, *f.* das Licht.

ubi, wo, *Adv.*

terra metallĭca, das Erz.

malleŭs, i, *m.* der Schlegel, Hammer.

rigo, ōnis, *m.* die Keilhacke, das Eiſen.

effodĭo, ōdi, oſſum, ĕre, herausgraben, loshauen.

arca metallĭca, der Laufkarren.

congĕro, eſſi, eſtum, ĕre, zuſammentragen.

ope, mit Hülfe, *Abl.*

rota, ae, *f.* das Rad, der Göpel.

aut, oder, *Coni.*

machĭna tractorĭa, ſucŭla, ae, *f.* der Haſpel.

extrăho, xi, ctum, ĕre, herausziehen, zu Tage fördern.

contundo, tŭdi, tūſum, ĕre, zuſammenſtoßen, pochen.

comminŭo, ŭi, ūtum, ĕre, verringern, zerſtücken.

lăvo, lāvi, lautum, lōtum, et lavātum, āre, waſchen.

uſtrīna, ae, *f.* die Brennhütte.

ignis, is, *m.* das Feuer.

urgĕo, urſi, urſum, ēre, ſchmelzen.

ſcōrĭa, ae, *f.* Schlacken.

purgāre, reinigen.

defaecāre, ſcheiden, läutern.

Cap. VI.

Lapides.

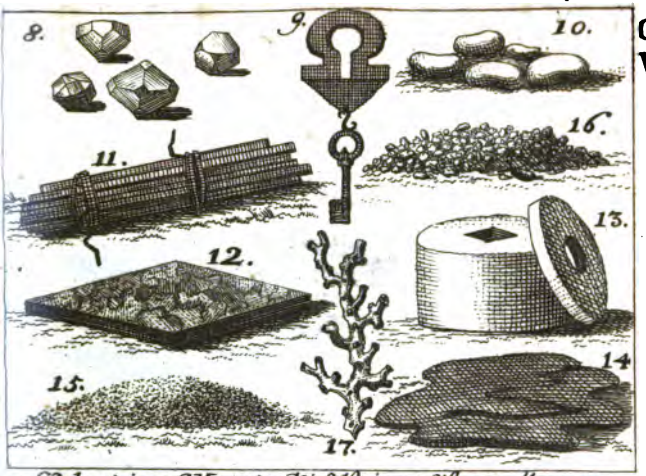
Lapides ſunt varii generis. Gemmae angulatim poliuntur, et inde pellucidae micant, ut: candidus adamas, rubeus rubinus, caerulea ſapphirus, viridis ſmaragdus, luteus hyacinthus, fulva jaſpis, flavus topaſius etc. Succinum (electrum) ad mare praeſertim in Boruſſia colligitur. Magnes attrahit ferrum, unde et acus magnetica (pyxis nautica), quae ad ſeptentrionem vergit. Vulgares lapides ſunt: cos, ſilex, pyrites, marmor, lapis molaris, ſpongioſus pumex, laevis et ſubniger lapis ſciſſilis, tectis contegendis et ſcriptoriis tabellis 1) inſerviens. Arena et ſabulum ſunt lapilli. Corallia ſunt furculi arbuſculae marinae, qui ſub aqua molles ſunt, ſed ex aqua extracti, lapideſcunt.

1) qui inſervit.

lapis, ĭdis, *m.* der Stein.
varĭus, a, um, verſchieden.
genus, ĕris, *n.* die Art.
gemma, ae, *f.* der Edelſtein.
angulātim, eckigt, *Adv.*
polĭo, īvi, ītum, īre, ſchleifen.
inde, daher, alsdann, *Adv.*
pellūcĭdus, a, um, durchſichtig.
micо, ŭi, et āvi, āre, glänzen.
candĭdus, a, um, weiß.
adămas, antis, *m.* der Diamant.
rubĕus, a, um, roth.
rubīnus, i, *m.* der Rubin.
caerulĕus, a, um, blau.
ſapphīrus, i, *f.* der Saphir.
virĭdis, e, grün.

ſma-

Cap. VII.



8. Edelgesteine 9. Magnet 10 Kieselsteine 11 Eisen 12 Marmor. 13 Mühlsteine 14. Schiefer. 15 Sand. 16 Kies. 17. Coralien.

Stahl. Sc.

N° 5.

Cap. VI.

1. Leiter. 2. Grubenlicht. 3. Karren mit Schlakken. 4. die Haspel. 5. Schlakken. 6. rohe Steine. 7. Bimsteine.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

smaragdus, i, *m.* der Smaragd.
lutĕus, a, um, gelb.
hyacinthus, i, *m.* der Hyacinth.
fulvus, a, um, grünlicht.
jaspis, ĭdis, *f.* der Jaspis.
flavus, a, um, goldgelb.
topāsĭus, ii, *m.* der Topas.
succĭnum, i, *n.* der Agtstein, Bernstein.
ad, zu, an, *Praep.*
mare, is, *n.* das Meer.
praesertim, vornehmlich, *Adv.*
Borussĭa, ae, *f.* Preussen.
colligo, lēgi, ectum, ĕre, sammlen.
magnes, ētis, *m.* der Magnet.
attrăho, xi, actum, ĕre, an sich ziehen.
unde, woher, daher, *Adv.*
acus, (us, *f.*) magnetĭca, die Magnetnadel.
pyxis, (idis, *f.*) nautĭca, der Seecompaß.
septentrĭo, ōnis, *m.* die mitternächtige Gegend.
vergo, versi, versum, ĕre, sich neigen.
vulgāris, e, gemein.
cos, cotis, *f.* der Wetzstein.
silex, ĭcis, *m.* der Kieselstein.
pyrītes, ae, m. der Feuerstein.
marmor, ŏris, *n.* der Marmorstein.
molāris, e, zur Mühle gehörig.
lapis molaris, der Mühlstein.
spongiōsus, a, um, löchericht, schwammicht.
pumex, ĭcis, *m.* der Bimsstein.
laevis, e, glatt.
subnĭger, ra, rum, schwärzlicht.
scissĭlis, e, schiefericht.
tectum, i, *n.* das Dach.
contĕgo, xi, ctum, ĕre, decken.
tectis contegendis, zur Bedeckung der Dächer.
tabella scriptorĭa, die Schreibtafel.
inservire, dienen.
arēna, ae, *f.* der Sand.
sabŭlum, i, *n.* der Kieß.
lapillus, i, *m.* das Steinchen.
corallĭum, ii, *n.* die Coralle.
surcŭlus, i, *m.* der Zweig.
arbuscŭla, ae, *f.* das Bäumchen.
mollis, e, weich.
sed, aber, *Conj.*
extrăho, xi, ctum, ĕre, herausziehen.

extractus, a, um, herausgezogen.

lapidesco, ĕre, steinhart werden.

Cap. VIII.

Arbor.

Ex seminis grano procrescit planta; planta abit in fruticem; frutex in arborem. Arbor a radice sustentatur. E radice surgit stirps, qui principio protrudit gemmas, in surculos (germina) et hinc in frondes 1) abeuntes. Quotannis frondes protrudunt novas gemmas, folia et frondes, quae crassiores factae rami appellantur. Supremi efficiunt cacumen arboris. 2) Dissecto serra trunco, conspiciuntur totidem circuli in ligno, quot annos arbor habet. In parte interiore, ubi minores sunt circuli, firmissimum est lignum, sive medulla; annulorum externorum mollius est, sive alburnum (pulpa). Arbor foris cortice obducitur, cui liber subest. Ex nonnullis arboribus exsudat resina, quae modo pix, modo gummi, modo camphora, modo terebinthina, etc. audit. Maiores defecti stipites sine ramis appellantur caudices, qui interdum in asseres et postes secantur, aut in trabes caeduntur.

1) quae abeunt. 2) si truncus dissectus est.

arbor,

Cap. VIII.

1. ein Baum mit Harz u. Pech 2. Saamen. 3. Pflanze 4. Strauch.

5. Stam mit Sprößlingen, u. Aesten. 6. Bretter. 7. Balken. 8. Klotze.

№ 6.

Sthal. Sc.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY

ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

arbor, ŏris, *f.* der Baum.
ſemen, ĭnis, *n.* der Saame.
granum, i, *n.* ein Korn.
ſemĭnis granum, ein Saamenkorn.
procreſco, crēvi, crētum, ĕre, hervorwachſen.
planta, ae, *f* die Pflanze.
abīre, übergehen.
frutex, ĭcis, *m.* der Strauch.
radix, īcis, *f.* die Wurzel.
ſuſtentāre, erhalten.
ſurgo, ſurrexi, ſurrectum, ĕre, aufſtehen, über ſich ſteigen.
ſtirps, ſtirpis, *f.* der Stamm.
principĭo, im Anfang, zuerſt, *Adv.*
protrūdo, trūdi, trūſum, ĕre, treiben.
gemma, ae, *f.* die Knoſpe.
ſurcŭlus, i, *m.* germen, ĭnis, *n.* ein junger Zweig, Sprößling.
hinc, hierauf, *Adv.*
frons, frondis, *f.* der Zweig.
quotannis, jährlich, *Adv.*
folĭum, ii, *n.* das Blatt.
novus, a, um, neu.
craſſus, a, um, dicke.
craſſĭor, us, dicker.
ramus, i, *m.* der Aſt.
ſuprēmus, a, um, der oberſte.
fio, factus ſum, fieri, werden.
appellāre, nennen.
efficio, ēci, ectum, ĕre, machen.
cacūmen, ĭnis, *n.* der Gipfel.
diſſĕco, cŭi, ectum, āre, zerſchneiden.
ſerra, ae, *f.* die Säge.
truncus, i, *m.* der Stamm.
conſpicio, exi, ectum, ĕre, ſehen.
totĭdem, eben ſoviel, *Adv.*
circŭlus, i, *m.* der Ring.
lignum, i, *n.* das Holz.
quot, wie viel, als.
annus, i, *m.* das Jahr.
habĕo, ŭi, ĭtum, ēre, haben.
pars, tis, *f*, der Theil.
interĭor, us, innerer.
parvus, a, um, klein.
minor, us, kleiner.
firmus, a, um, feſte.
firmiſſimus, a, um, der feſteſte.
ſive, oder, *Coni.*
medulla, ae, *f.* der Kern.
annŭlus, i, *m.* der Ring.
externus, a, um, äuſſerlich, auswärtig.
mollis, e. weich.
mollĭor, us, weicher.
alburnum, i, *n.* pulpa, ae, *f.* der Splint.
foris, drauſſen, auſſen, auswendig.

cortex, ĭcis, *c.* die Rinde.
obdūco, xi, ctum, ĕre, überziehen.
liber, ri, *m.* die Rinde, das Baſt.
ſubſum, fŭi, eſſe, unter etwas ſeyn.
nonnullus, a, um, einer, einige.
exſūdāre, herausſchwitzen.
reſīna, ae, *f.* das Harz.
modo, bald, *Adv.*
pix, pĭcis, *f.* das Pech.
gummi, *n. indecl.* Gummi.
camphŏra, ae, *f.* Kampfer.
terebinthĭna, ae, (ſcil. reſīna) Terpentin.
audire, heiſſen, genennet werden.
magnus, a, um, groß.
maior, us, gröſſer.
deſectus, a, um, abgehauen.
ſine, ohne, *Praep.*
ſtipes, ĭtis, *m.* der Stamm.
caudex, ĭcis, *m.* der Klotz.
appellāre, nennen.
interdum, bisweilen, *Adv.*
aſſer, ĕris, *m.* das Bret.
poſtis, is, *m.* die Pfoſte.
ſeco, ſecui, ſectum, āre, ſchneiden.
aut, oder, *Coni.*
trabs, trăbis, *f.* der Balke.
caedo, cecīdi, caeſum, ĕre, hauen.

Cap. IX

Fructus arborum.

Poma mitia ex fructiferis arboribus decerpuntur. Mala et armeniaca ſunt rotunda, pira et ficus oblonga. Ceraſum pendet longo petiolo, prunum et perſicum breivori, morum breviſſimo. Iuglans, avellana et caſtanea putamini et cortici ſunt involuta. Iuniperus et laurus ferunt baccas, pinus ſtrobilos, fagus glandes fageas; quercus glandes, gallas et viſcum, unde

1 Apfel. 2 Apricosen. 3 Birn. 4 Feigen. 5 Kirschen. 6 Pflaume. (Zwetschke) 7 Maulbeer. 8 Welsche Nuß. 9 Castanie. 10 Haselnuß. 11 Wachholder. 12 Lorbeer. 13 Fichte. 14 Buchekern. 15 Eicheln. 16 Tanne. 17 Erle. 18 Birken. 19 Cypresse. 20 Esche. 21 Weiden. 22 Linde.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

unde viſcus conficitur. Notiſſimae arborum, quarum non tam fructus, quam lignum ipſum ſpectatur, ſunt: abies, alnus, betula, cupreſſus, fraxinus, ſalix, tilia, etc. pleraeque tamen ſunt umbriferae.

fructus, us, *m.* die Frucht.
pomum, i, *n.* das Obſt.
mitis, e, reif.
fructifer, ĕra, ĕrum, fruchtbar.
decerpo, cerpſi, cerptum, ĕre, abbrechen.
malum, i, *n.* der Apfel.
armeniăcum, i, *n.* die Apricoſe.
rotundus, a, um, rund.
pirum, i, die Birne.
ficus, i, et us, *f.* die Feige.
oblongus, a, um, länglicht.
cerăſum, i, *n.* die Kirſche.
pendĕo, pependi, penſum, ēre, hangen.
longus, a, um, lang.
petiŏlus, i, *m.* der Stiel am Obſt.
prunum, i, *n.* die Pflaume.
perſicum, i, *n.* die Pfirſche.
brevis, e, kurz.
brevior, us, kürzer.
morum, i, *n.* die Maulbeer.
breviſſimus, a, um, der kürzeſte.
juglans, andis, *f.* die welſche Nuß.
avellăna, ae, *f.* die Haſelnuß.
caſtanĕa, ae, *f.* die Caſtanie, Marone.
putāmen, ĭnis, *n.* die Schale.
cortex, ĭcis, *c.* die Rinde.
involvo, volvi, volūtum, ĕre, einwickeln.
involūtus, a, um, eingewickelt.
junipĕrus, i, *f.* der Wachholderbaum.
laurus, i, *f.* der Lorbeerbaum.
fero, tuli, latum, ferre, tragen.
bacca, ae, *f.* die Beere.
pinus, us, et i, *f.* die Fichte.
ſtrobĭlus, i, *m.* der Tannzapfen.
fagus, i, *f.* der Buchbaum.
glans făgĕa. die Buchecker, das Buchnüßchen.
quercus, us, *f.* die Eiche.
glans, glandis, *f.* die Eichel.
galla, ae, *f.* der Gallapfel.
viſcum, i, *n.* der Miſtel.

unde, woher, wovon, *Adv.*
viſcus, i, *m.* der Vogelleim.
conficio, fēci, fectum, ĕre, verfertigen.
notus, a, um, bekannt.
tam, ſowol, quam, als, *Adv.*
ipſe, a, um, ſelbſt, *Pron.*
ſpectare, auf etwas ſehen.
abies, ĕtis, *f.* die Tanne.
alnus, i, *f.* die Erle.
betŭla, *f.* die Birke.
cupreſſus, i, *f.* die Cypreſſe.
fraxĭnus, i, *f.* die Eſche.
ſalix, ĭcis, *f.* die Weide.
tilia, ae, *f.* die Linde.
plerĭque, pleræque, pleræque, die meiſten.
tamen, doch, *Conj.*
umbrĭfer, ĕra, ĕrum, ſchatticht.

Cap. X.

Frutices.

Lignoſae plantae maiores et duriores herbis, minores autem arboribus, frutices dicuntur, ut ſunt: roſa, ribes, ſambucus, prunellus, rubus caninus, rubus idaeus, humirubus, item vitis, quae palmites emittit, et hi capreolos, pampinos, ac racemos, quorum ſcapo uvae pendent, acinos 1) continentes. Intrinſecus cava arundo cum internodiis, juncus et enodis ſcirpus (canna) amant ripas, ſtagna et paluſtria loca.

1) quae continent.

frutex, ĭcis, *m.* die Staude, der Strauch.
lignōſus, a, um, holzicht.
planta, ae, *f.* eine Pflanze, Gewächs.
maior, us, gröſſer, von magnus.
durus, a, um, hart.
durĭor, us, härter.
herba, ae, *f.* das Kraut.

ribes,

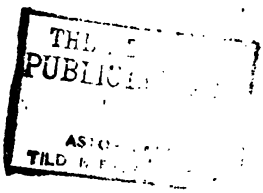
1. Rosen. 2. Johannesbeer. 3. Hollunder. 4. Schlehen. 5. Hainbutten.
6. Himbeer. 7. Brombeer. 8. Weinstock. 9. Schilfrohr. 10. Binsen.

№ 8.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

1 Veilchen. 2 Hyacinth. 3. Narcisse. 4 Aurikel. 5. Lilien.
6. Nelke. 7 Majoran. 8. Tausendschön. 9 Raute. 10. Lavendel.
11. Roßmarin. 12. Basilicum 13. Salbey. 14. Minze 15. Meyblumen.
16. Vergißmeinnicht. 17 Kornblume. 18. Camille 19 Klee. 20. Wermuth.
21. Nessel. 22. Tulpe.

N° 9.


THE
PUBLIC
AS
TILD

minor, us, kleiner, niedriger, von parvus.

autem, aber, *Coni.*

dico, dixi, dictum, ĕre, nennen.

ut, als, *Adv.*

roſa, ae, *f.* die Roſe.

ribes, is, *f.* der Johannisbeerſtrauch.

ſambūcus, i, *f.* der Hollunderſtrauch.

prunellus, i, *f.* der Schlehenſtrauch.

rubus, (i, m.) canīnus, der Haynbuttenſtrauch, Feldroßſtrauch.

rubus idæus, der Himbeerſtrauch.

humirūbus, i, *m.* der Brombeerſtrauch.

item, ingleichen. *Adv.*

vitis, is, *f.* der Weinſtock.

palmes, ītis, *m.* die Rebe.

emitto, mīſi, miſſum, ĕre, hervorbringen.

capreŏlus, i, *m.* die Gabel, das Häckchen an der Weinrebe.

pāmpĭnus, i, *c.* das Weinblatt.

racēmus, i, *m.* die Traube.

ſcapus, i, *m.* der Kamm.

uva, ae, *f.* die Weinbeere, Weintraube.

pendĕo, pependi, penſum, ēre, hängen.

acīnus, i, *m.* der Kern in den Beeren.

continĕo, tinŭi, tentum, ēre, enthalten, haben.

intrinſĕcus, inwendig, *Adv.*

cavus, a, um, hohl.

arundo, ĭnis, *f.* das Rohr.

cum, mit, *Praep.*

internōdium, i, *n.* der Knote.

juncus, i, *m.* die Binſen.

ſcirpus, i, *m.* canna, ae, *f.* Semden, Schilf, Rohr.

enōdis, e, ohne Knoten.

ripa, ae, *f.* das Ufer.

ſtagnum, i, *n.* ſtehend Waſſer, See.

palūſter, paluſtris, ſtre, moraſtig, ſumpficht.

locus, i, *m.* der Ort.

Cap. XI.

Flores.

Inter flores ſunt notiſſimi: viola, hyacinthus, narciſſus, auricula, lilia alba, lutea et

et coerulea, rosa, caryophyllum etc. Ex his serta et serviae vientur. Adduntur etiam herbae odoratae, ut: amaracus, amarantus, ruta, lavendula, rosmarinus (libanotis), hyssopus. nardus, ocinum, salvia, menta, etc. Inter campastres flores sunt vulgares: lilium convallium, chamaedrys, cyanus, chamaemelum, etc. Inter herbas cytisus (trifolium), absinthium, acetosa, urtica, etc. Tulipa est decus florum, sed absque odore (odoris expers).

inter, unter, *Praep.*
[illegible]s, oris, *m.* die Blume.
notus, a, um, bekannt.
viŏla, ae, *f.* da Veilchen.
hyacinthus, i, *m.* die Hyacinthe.
narcissus, i. *m.* die Narcisse.
auricŭla, ae, *f.* die Aurikel.
līlĭum, ii, *n.* die Lilie.
albus, a, um, weiß.
lutĕus, a, um, gelb.
coerulĕus, a, um, blau.
rosa, ae, *f.* die Rose.
caryophyllus, i, *m.* et caryophyllum, i, *n.* die Nelke.
sertum, i, *n.* der Kranz.
servĭa, ae, *f.* der Blumenstrauß.
viĕo, viēvi, viētum, ēre, binden.
addo, addĭdi, addĭtum, ĕre, hinzu thun, darzu nehmen.
odorātus, a, um, wohlriechend.
amārăcus, i, *m.* et amārăcum, i, *n.* Majoran.
amarantus, i, *m.* Tausendschön.
ruta, ae, *f.* die Raute.
lavendŭla, ae, *f.* Lavendel.
rosmarīnus, i, *m.* libanōtis, ĭdis, *f.* Rosmarin.
hyssōpus, i, *m.* Isop.
nardus, i, *m.* Narde, Spick.
ocĭmum, i, *n.* Basilicum.
salvĭa, ae, *f.* Salbey.
menta et mentha, ae, *f.* die Münze.
campester, ris, re, zum Felde gehörig.

flos

Getrayde oder Feldfrüchte. Cap XIII

1. Kohlgarten. 2. Spargel. 3. Artiſchocken. 4. Gelberüben. 5. Weiſſe-Rüben. 6. Rettig. 7. Meerrettig. 8. Paſtinak. 9. Zwiebel. 10. Knoblauch. 11. Lauch. 12. Kurken. 13. Melonen. 14. Kürbis. 15. Erdbeern. 16. Endivien. 17. Peterſilge. 18. Kümel. 19. Fenchel.

PUBLIC
ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDA

flos campestris, die Feldblume.
vulgaris, e, gewöhnlich.
convallis, is, *f.* das Thal.
lilium convallium, die Mayenblume.
chamædrys, yos, *f.* Vergißmein nicht.
cyānus, i, *f.* die Kornblume.
chamaemēlum, i, *n.* die Camille.
cytīsus, i, *m.* trifolium, i, *n.* der Klee.
absinthium, ii, *n.* Wermuth.
acetōsa, ae, *f.* Sauerampfer.
urtīca, ae, *f.* die Neſſel.
tulīpa, ae, *f.* die Tulpe.
decus, ŏris, *n.* die Zierde.
sed, aber, *Coni.*
absque, ohne, *Praep.*
odor, ōris, *m.* der Geruch.
expers, pertis, ohne Theil, ohne.

Cap. XII.

O l e r a.

In hortis nascuntur olera, ut: lactuca, spinachium, beta, brassica, asparagus, scolymus, siser (sisarum), rapa, napus, raphanus, raphanus maior, pastinaca, cepa, allium, porrum, cucumer, melones (pepones), cucurbita, fraga, endivia, nasturtium, petroselinum, sinapi, cuminum, anethum, foeniculum, coriandrum, etc.

olus, ĕris, *n.* ein jedes Küchenkraut, als Kohl, Rüben, ꝛc.
hortus, i, *m.* der Garten.
nascor, nātus sum, nasci, wachſen.
lactūca, ae, *f.* der Salat.
spinachium, ii, *n.* Spinat.
beta, ae, *f.* Bete, Mangold.
brassica, ae, *f.* der Kohl.
asparāgus, i, *m.* der Spargel.
scolўmus, i, *m.* die Artiſchocke.

siser,

siser, ĕris, et sisārum, *n.* die Möhren, gelbe Rüben.
rapa, ae, *f.* die Rübe, weisse Rübe.
napus, i, *m.* die Steckrübe.
raphănus, i, *m.* der Rettich.
raphănus maior, Meerrettich.
pastināca, ae, *f.* Pastinack.
cepa, ae, *f.* die Zwibel.
allium, ii, *n.* Knoblauch.
porrum, i, *n.* Lauch.
cucŭmis, is, et cucŭmer, ĕris, *m.* die Gurke.
melo, ōnis, pepo, ōnis, *m.* die Melone.
cucurbita, ae, *f.* der Kürbis.
fragum, i, *n.* die Erdbeere.
endivia, ae, *f.* der Endivien-salat.
nasturtium, ii, *n.* die Kresse.
petroselinum, i, *n.* Peterssilge.
sinapi, *Indecl. n.* der Senf.
cuminum, i, *n.* Kümmel.
anethum, i, *n.* Dill.
foeniculum, i, *n.* der Fenchel.
coriandrum, i, *n.* Coriander.

Cap. XIII.

Fruges.

Quaedam fruges crescunt super culmum, geniculis 1) distinctum, ut: triticum, siligo, hordeum; in his habet spica aristas, aut est mutila. 2) fovens grana in gluma. Quaedam pro spica habent paniculam, grana fasciatim 3) continentem, ut: avena, milium, frumentum Saracenicum, oriza. Legumina habent siliquas, grana valvulis includentes, ut: pisum, faba, vicia, lentes, cicera. Inter fruges possunt etiam referri cannabis et linum.

1) qui distinctus est. 2) et fovet. 3) quae continet.

fruges,

frŭges, um, *f.* die Feldfrüchte, Getreyde.
quidam, quaedam, quoddam, einer, einige, *Pron.*
creſco, crevi, cretum, ĕre, wachſen.
ſuper, über, auf, *Praep.*
culmus, i, *m.* der Halm.
geniculum, i, *n.* der Halmknoten.
diſtinguo, inxi, ctum, ĕre, theilen.
triticum, i, *n.* der Weizen.
ſilīgo, ĭnis, *f.* der Rocken.
hordĕum, i, *n.* die Gerſte.
ſpica, ae, *f.* die Aehre.
arĭſta, ae, *f.* die Spitze an der Aehre.
mutĭlus, a, um, zugeſtümpft.
fovĕo, fovi, fotum, ēre, hegen, tragen.
granum, i, *n.* das Korn.
gluma, ae, *f.* das Bälglein.
pro, für, anſtatt, *Praep.*
panicŭla, ae, *f.* die Kappe, Kolbe.
faſciātim, *Adv.* büſchelweiſe.
continĕo, ŭi, entum, ēre, in ſich halten.
avēna, ae, *f.* der Haber.
millĭum, ii, *n.* der Hirſe.
frumentum Saracenĭcum, das Heidekorn.
orĭza, ae, *f.* der Reis.
legūmen, ĭnis, *n.* die Hülſenfrucht.
ſiliqua, ae, *f.* die Schotenhülſe.
valvŭlus, i, *m.* das Fächlein.
inclūdo, ūſi, ūſum, ĕre, einſchließen.
piſum, i, *n.* die Erbſe.
faba, ae, *f.* die Bohne.
vicĭa, ae, *f.* die Wicke.
lens, lentĭs, *f.* die Linſe.
cicer, ĕris, *n.* Kichern.
poſſum, potŭi, poſſe, können.
etĭam, auch, *Coni.*
refĕro, retŭli, relātum, referre, rechnen, zählen.
cannăbis, is, *f.* der Hanf.
linum, i, *n.* der Flachs.

Cap. XIV.

Animalia et primum aves.

Animal vivit, ſentit, movet ſe, nutrit ſe, creſcit, ſtat, ſedet, cubat, graditur, volat

lat aut natat. Avis, ut ciconia, quae in altis arboribus, ſeu tectis nidulatur, tegitur plumis, volat pennis, habet duas alas totidemque pedes, caudam et roſtrum. Foemella ova parit in nido, iisque 1) incubans excludit pullos. Ovum teſta tegitur, ſub qua albumen, et in hoc vitellus eſt.

1) dum incubat.

animal, alis, *n.* das Thier.
primum, zuerſt, *Adv.*
avis, is, *f.* der Vogel.
vivo, vixi, ctum, ĕre, leben.
ſentĭo, ſenſi, ſenſum, īre, empfinden.
movĕo, mōvi, mōtum, ēre, bewegen.
nutrĭo, īvi, ītum, īre, ernähren.
creſco, crevi, cretum, ĕre, wachſen.
ſto, ſteti, ſtatum, ſtāre, ſtehen.
ſedĕo, ſedi, ſeſſum, ēre, ſitzen.
cubo, cubŭi, cubĭtum, cubāre, liegen.
gradĭor, greſſus ſum, gradi, gehen.
volāre, fliegen.
natāre, ſchwimmen.
ciconĭa, ae, *f.* der Storch.
altus, a, um, hoch.
ſeu, oder, *Coni.*
tectum, i, *n.* das Dach.
nidŭlor, ātus ſum, āri, niſten.
tĕgo, texi, tectum, ĕre, bedecken.
pluma, ae, *f.* die Feder.
penna, ae, *f.* der Fittich.
ala, ae, *f.* der Flügel.
duo, duae, duo, zween, zwo, zwey.
totĭdem, ebenſoviel, *Adv.*
pes, dis, *m.* der Fuß.
cauda, ae, *f.* der Schwanz.
roſtrum, i, *n.* der Schnabel.
foemella, ae, *f.* das Weibchen, die Sie.
ovum, i, *n.* das Ey.
parĭo, pĕpĕri, partum, ĕre, legen, gebähren.
nidus, i, *m.* das Neſt.
incŭbo, cubŭi, cubĭtum, āre, darüber ſitzen.
exclūdo, ūſi, ūſum, ĕre, ausbrüten.

pullus,

Cap. XV.

1. Hahn. 2. Capaun. 3. Henne. 4. Tauben. 5. Truthahn. 6. Pfau. 7. Schwalbe. 8. Sperling. 9. Hünersteige.

№ 11.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY

ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

pullus, i, *m.* das Junge.
testa, ae, *f.* die Schale.
sub, unter, *Praep.*
albūmen, ĭnis, *n.* das Eyweiß.
vitellus, i, *m.* der Dottet.

Cap. XV.

Aves domesticae.

Gallus, qui mane cantat, habet cristam et calcaria, (castratus dicitur capo, et ornithotropheo saginatur,) ruspatur, ut et gallina, fimetum et colligit grana, sicut et columbae, quae in columbario educantur, et gallopavus cum sua meleagride. Formosus pavo superbit cauda et pennis. Hirundo, passer, nidulantur in domibus.

avis domestĭca, der Hausvogel.
gallus, i, *m.* der Hahn.
mane, früh, des Morgens. *Adv.*
cantāre, krähen.
crista, ae, *f.* der Kamm.
calcar, āris, *n.* der Sporn.
castrāre, verschneiden.
dico, xi, ctum, 3. nennen.
capo, ōnis, *m.* der Capaun.
ornithotrophēum, i, *n.* die Hühnersteige, der Hünnerstall.
sagināre, mästen.
ruspor, āri, mit den Füssen scharren.
gallīna, ae, *f* die Henne.
fimētum, i, der Misthaufe.
colligo, ēgi, ectum, ĕre, suchen.
granum, i, *n.* das Korn.
sicut, gleichwie, *Adv*
columba, ae, *f.* die Taube.
columbārium, ii, *n.* der Taubenschlag.
educāre, erziehen.
gallopavus, i, *m.* der calecutsche Hahn, Truthahn.

meleagris, idis, *f.* die Truthenne.
formōsus, a, um, ſchön.
pavo, ōnis, *m.* der Pfau.
ſuperbio, ivi, itum, ire, prangen.
cauda, ae, *f.* der Schwanz.
penna, ae, *f.* die Feder.
hirūndo, inis, *f.* die Schwalbe.
paſſer, eris, *m.* der Sperling.
nidūlor, atus ſum, ari, niſten.
domus, us, *f.* das Haus.

Cap. XVI.

Oſcines.

Iuſcinia cantat ſuaviſſime omnium. Alauda cantillat volitans in aëre. Coturnix cantat humi ſedens, caeterae in ramis arborum, ut: luteola, (avicula Canaria,) fringilla, carduelis, acanthis, linaria, galgulus, rubecula, phoenicurus, curruca, parus, etc. Diſcolor pſittacus, merula, ſturnus, monedula diſcunt verba formare. Pleraeque caveis ſolent includi.

oſcen, inis, *m.* der Singvogel.
luſcinia, ae, *f.* die Nachtigall.
cantāre, ſingen.
ſuavĭter, lieblich, *Adv.*
ſuaviſſime, am lieblichſten.
omnis, e, alle.
alauda, ae, *f.* die Lerche.
cantillāre, ſingen.
volitāre, fliegen.
aër, aëris, *m.* die Luft.
coturnix, icis, die Wachtel.
humus, i, *f.* die Erde.
ſedĕo, ſedi, ſeſſum, ēre ſitzen.
caetĕri, ae, a, die übrigen, die andern.
ramus, i, *m.* der Aſt.
arbor, ŏris, *f.* der Baum.
ut, wie, als, *Adv.*
luteŏla, ae, *f.* und avicŭla Canaria, der Canarienvogel.
fringilla, ae, *f.* der Finke.

car-

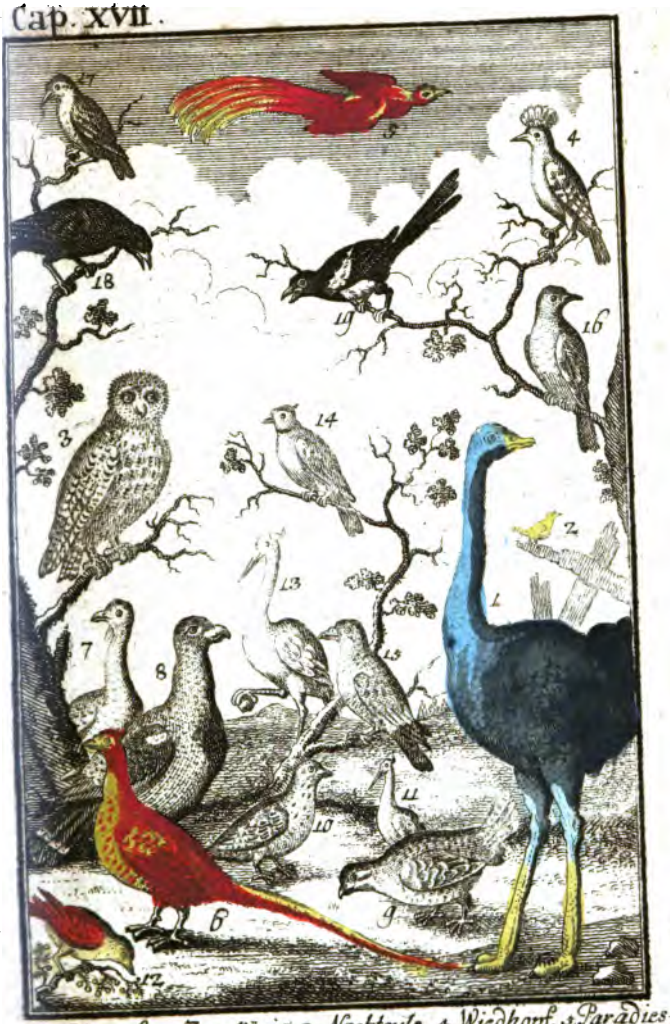
Cap. XVI.

Nachtigal.
Lerche.
Wachtel.
Stieglitz.
Canarien vogel.
Finck.
Zeisig.
Hänfling.
Rothkelchen.
Staar.
Amsel.
Goldammer.
Rothschwanz.
Maise.
Papagay.
Grasmücke.

N. 12.

PUBLIC LIBRARY
ASTOR LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

Cap. XVII.



1. Strauß. 2. Zaunkönig. 3. Nachteule. 4. Wiedhopf. 5. Paradies-vogel. 6. Fasan. 7. Trappe. 8. Auerhahn. 9. Haselhuhn. 10. Rebhuhn. 11. Schnepfe. 12. Kramets vogel. 13. Kranich. 14. Turtel Taube. 15. Holztaube. 16. Kuckuck. 17. Specht. 18. Krähe. 19. Elster.

№ 13.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX
TILDEN

carduēlis, is, *f.* der Stieglitz.
acanthis, ĭdis, *f.* der Zeiſig.
linārĭa, ae, *f.* der Hänfling.
galgŭlus, i, *m.* der Goldammer, Emmerling.
rubēcŭla, ae, *f.* das Rothkehlchen.
phoenicūrus, i, *m.* der Rothſchwanz.
currūca, ae, *f.* die Grasmücke.
parus, i, *m.* die Meiſe.
diſcŏlor, ōris, *o.* bunt.
pſittăcus, i, *m.* der Papagey.
merŭla, ae, *f.* die Amſel.
ſturnus, i, *m.* der Staar.
monēdŭla, ae, *f.* die Dohle.
diſco, didĭci, ĕre, lernen.
verbum, i, *m.* das Wort.
formāre, bilden, nachſprechen.
plerīque, aēque, ăque, die meiſten.
cavĕa, ae, *f.* der Keſicht, Vogelbauer.
ſolĕo, ĭtus ſum, ēre, pflegen.
inclūdo, ūſi, ūſum, ĕre, einſchließen.

Cap. XVII.

Aves campeſtres et ſylveſtres.

Struthio eſt maximus alitum; regulus (trochilus) minimus; noctua deſpicatiſſimus; nam ab aliis avibus exagitatur. Vpupa ſordidiſſimus; nam veſcitur ſtercoribus. Manucodiata rariſſimus. Phaſianus, tarda, tetrao, attagen, perdix, gallinago (ruſticula) et turdus in deliicis habentur. Inter reliquas notiſſimae ſunt: grus, turtur, palumbes, cuculus, picus, cornix, pica, etc.

avis, is, *f.* der Vogel.
campeſter, ſtris, ſtre, zum flachen Felde gehörig.
avis campeſtris, der Feldvogel.
ſylveſter, ſtris, ſtre, zum Walde gehörig.

avis ſylveſtris, der Waldvogel.
ſtrŭthĭo, ōnis, *m.* der Strauß.
magnus, a, um, groß.
maxĭmus, a, um, der gröſte.
ales, ĭtis, *c.* der Vogel.
regŭlus, i, trochĭlus, i, *m.* der Zaunkönig.
parvus, a, um, klein.
minĭmus, a, um, der kleinſte.
noctŭa, ae, *f.* die Nachteule.
deſpicātus, a, um, verachtet.
deſpicatiſſimus, a, um, der verächtlichſte.
nam, denn, *Coni.*
ab, von, *Praep.*
alĭus, a, ud, ein anderer.
exagĭtāre, herumjagen.
upŭpa, ae, *f.* der Wiedehopf.
ſordĭdus, a, um, unflätig.
ſordidiſſĭmus, a, um, der unflätigſte.
veſcor, veſci, ſich ernähren.
ſtercus, ŏris, *n.* der Miſt.
manucodiāta, ae, *f.* der Paradiesvogel.
rarus, a, um, ſelten.
rariſſĭmus, a, um, der ſeltenſte.
phaſiānus, i, *m.* der Faſan.
tarda, ae, *f.* der Trappe.
tetrāo, ōnis, *f.* der Auerhahn.
attăgen, ēnis, *m.* das Haſelhuhn.
perdix, ĭcis, *f.* das Rebhuhn.
gallināgo, ĭnis, ruſticŭla, ae, *f.* die Schnepfe.
turdus, i, *m.* der Krammetsvogel.
delicĭae, ārum, *f.* die Deliceteſſe.
habĕo, ŭi, ĭtum, 2, dafür halten, zählen.
inter, unter, *Praep.*
relĭquus, a, um, übrig.
notus, a, um, bekannt.
notiſſĭmus, a, um, der bekannteſte.
grus, gruis, *m.* et *f.* der Kranich.
turtur, ŭris, *m.* die Turteltaube.
palumbes, is, *c.* die Holztaube.
cucŭlus, i, *m.* der Kukuk.
picus, i, *m.* der Specht.
cornix, ĭcis, *f.* die Krähe.
pica, ae, *f.* die Elſter.

---

1. Adler. 2. Geyer. 3. Rabe. 4. Hünergeyer. 5. Sperber.
6. Habicht. 7. Weihe oder Stosvogel. 8. Falke.

N. 14.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY

ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

Cap. XVIII.

Aves rapaces.

Aquila rex avium intuetur ſolem; vultur et corvus nutriuntur morticinis (cadaveribus). Milvus inſectatur pullos gallinaceos et anates. Niſus et accipiter captant aviculas, aſtur columbas et aves maiores, itidem falco, qui etiam ad venationem fingitur.

rapax, pācis, räuberiſch.
avis rapax, ein Raubvogel.
aquĭla, ae, *f.* der Adler.
rex, regis, *m.* der König.
intuĕor, tuĭtus ſum, ēri, anſchauen.
ſol, ſolis, *m.* die Sonne.
vultur, ŭris, *m.* der Geyer.
corvus, i, *m.* der Rabe.
nutrīre, nähren.
morticīnus, a, um, verreckt.
morticīna, ſcil. caro, das Aas.
cadāver, ĕris, *n.* ein todter Körper, Aas.
milvus, i, *m.* der Hühnergeyer.
inſectari, nachſtellen.
pullus gallinācĕus, junges Hühnlein.
anas, ătis, *f.* die Ente.
niſus, i, *m.* der Sperber.
accipĭter, ĭtris, *m.* der Habicht.
captāre, fangen.
avicŭla, ae, *f.* das Vögelein.
aſtur, ŭris, *m.* der Weihe, Stoßvogel.
columba, ae, *f.* die Taube.
maior, us, gröſer.
itĭdem, ingleichen, *Adv.*
falco, ōnis, *m.* der Falke.
etĭam, auch, *Coni.*
ad, zu, *Praep.*
venātĭo, ōnis, *f* die Jagd.
fingo, finxi, fictum, ĕre, bilden, abrichten.

Cap. XIX.

Aves aquaticae.

Halcyon (alcedo) nidulatur in mari. Candidus olor, anſer, anas natant. Mergus ſe mergit; quod etiam faciunt fulica, pelicanus, etc. Haliaectus, gavia et ardea piſces captant, illi devolantes, haec in ripis ſtans. Butĕo inſĕrit roſtrum aquae et mugit. Motacilla motat caudam.

avis aquatica, der Waſſervogel.
halcyon, ŏnis, alcēdo, ĭnis, *f.* der Eisvogel.
nidulāri, niſten.
mare, is, *n.* das Meer.
candĭdus, a, um, weiß.
olor, ōris, *m.* der Schwan.
anſer, ĕris, *m.* die Gans.
anas, ătis, *f.* die Ente.
natāre, ſchwimmen.
mergus, i, *m.* der Taucher.
mergo, merſi, merſum, ĕre, eintauchen.
facio, feci, factum, ĕre, thun.
fulica, ae, *f.* das Waſſerhuhn.
pelicānus, i, *m.* die Löffelgans.
haliæĕtus, i, *m.* der Fiſchaar.
gavĭa, ae, *f.* der Lybitz.
ardĕa, ae, *f* der Reiger.
piſcis, is, *m* der Fiſch.
captāre, fangen.
ille, a, ud, iener, *Pron.*
devŏlare, herabfliegen.
ripa, ae, *f.* das Ufer.
ſto, ſtĕti, ſtātum, ſtāre, ſtehen.
būtĕo, ōnis, *m.* die Rohrdommel.
inſĕro, ſerŭi, ſertum, ĕre, ſtecken, hineinthun.
roſtrum, i, *n.* der Schnabel.
mugio, īvi, ītum, īre, brummen.
motacilla, ae, *f.* die Bachſtelze.
motāre, oft bewegen.
cauda, ae, *f.* der Schwanz.

Cap.

Cap. XIX.

1. Eis Vogel. 2. Schwan. 3. Gans. 4. Ente. 5. Taucher. oder Waſſer-huhn. 6. Löffelgans. 7. Fiſchaar. 8. Kybitz. 9. Reiher. 10. Rohr-dömel. 11. Bachſtelze.

N: 15.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY

ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

Cap. XX.

1. Biene. 2. Hummel. 3. Wespen. 4. Horniße. 5. Bremße. 6. Fliege oder Mucke. 7. Grille. 8. Schmetterling. 9. Käfer. 10. Johannis würmchen.

№ 16.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX
TILDEN FOU

Cap. XX.

Inſecta volantia.

Apes faciunt mel, quod ſuci ſaepe depaſcunt. Veſpae, cabrones et inprimis oeſtra (aſili) aculeo infeſtant pecus, nos ipſos autem muſcae et culices. Gryllus cantillat. Papilio eſt alata eruca. Scarabaeus tegit alas corneolis vaginis. Cicindela (lampyris) nitet noctu.

inſectum, i, *n.* das Inſekt.
volāre, fliegen.
apis, is, *f.* die Biene.
mel, mellis, *n.* das Honig.
fucus, i, *m.* die Hummel.
ſaepe, oft, *Adv.*
depaſco, pāvi, paſtum, ĕre, abfreſſen, verzehren.
veſpa, ae, *f.* die Weſpe.
cabro, ōnis, *m.* die Hornißa.
infeſtāre, plagen.
aculĕus, i, *m.* der Stachel.
oeſtrum, i, *n* et oeſtrus, i, *m.* et aſilus, i, die Bräme, Bremſe.
inprīmis, beſonders, *Adv.*
pecus, pecŏris, *n.* das Vieh.
ipſe, a, um, ſelbſt, *Pron.*
autem, aber, *Conj.*
muſca, ae, *f.* die Fliege.
culex, ĭcis, *m.* die Mücke.
gryllus, i, *m.* die Grille, Heumücke.
cantillāre, ſingen.
papilĭo, ōnis, *m.* der Schmetterling, Molkendieb.
alātus, a, um, geflügelt.
erūca, *f.* die Raupe.
ſcarabaeus, *m.* der Käfer.
tego, texi, tectum, ĕre, bedecken.
corneŏlus, a, um, hornartig.
vagīna, ae, *f.* das Deckſchild, die Flügeldecke.
cicindēla, ae, lampyris, ĭdis, *f.* das Johanniswürmlein.
nitĕo, ŭi, ēre, glänzen.
noctu, bey Nacht.

Cap. XXI.

Quadrupedia et primum domeſtica.

Canes et catelli ſunt cuſtodes domus. Felis (catus) purgat domum a muribus, quod etiam muſcipula facit. Sciurus, ſimia, cercopithecus etc. delectamento domi habentur. Glis, mures, muſtela, martes, viverra, veſpertilio, qui etiam volat, inſeſtant domum.

Taurus, vacca et vitulus pilis teguntur. Aries, vervex, ovis, agnus geſtant lanam. Hircus (caper), capra et hoedus (capella) villos et aruncos habent. Verres, ſcrofa, porcelli, nefrentes habent ſetas, at non cornua, tamen etiam biſulcas ungulas, ut illa.

quadrŭpes, pĕdis, ein vierfüßiges Thier.
canis, is, *c.* der Hund.
catellus, i, *m.* das Hündchen.
cuſtos, ōdis, *m.* der Wächter.
felis, is, *f.* die Katze.
catus, i, *m.* der Kater.
purgāre, reinigen, rein halten.
mus, muris, *m.* die Maus.
muſcipŭla, ae, *f.* die Mäuſefalle.
ſciūrus, i, *m.* das Eichhorn.
ſimĭa, ae, *f.* der Affe.
cercopithēcus, i, *m.* die Meerkatze.
delectamentum, i, *n.* die Luſt.
habĕo, ŭi, ĭtum, ēre, halten.
glis, gliris, *m* die Ratte.
muſtēla, ae, *f.* das Wieſel.
martes, is, *f.* der Marder.
viverra, ae, *f.* der Iltis.
veſpertilĭo, ōnis, *m.* die Fledermaus.

infe-

1. Hund. 2. Hündin. 3. Katze. 4. der Katter. 5. Maus.
6. Ratte. 7. Mausfalle. 8. Eichhorn. 9. Affe. 10 Meerkatze.
11. Wiesel. 12. Kledermaus. 13. Marder. 14. Fitis. 15. Spani. Stier.

THE
PUBLIC LI...
ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

23. Bock. 24. Ziege. 25. Ziekel. 26. Sau. 27. Eber. 28. Spanferkel. 29. Ferkel. 1. der Esel. 2. Pferd. 3. Maulthier. 4. Elephant. 5. Kameel. 6. Elfenbein.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

infeſtare, beſchweren.
taurus, i, *m.* der Ochs.
vacca, ae, *f.* die Kuh.
vitŭlus, i, *m.* das Kalb.
pilus, i, *m.* das Haar.
tego, texi, tectum, 3, bedecken.
aries, ĕtis, *m.* der Widder.
vervex, ĕcis, *m.* der Hammel.
ovis, is, *f.* das Schaaf.
agnus, i, *m.* das Lamm.
geſtare, tragen.
lana, ae, *f.* die Wolle.
hircus, i, und caper, ri, *m.* der Bock.
capra, ae, *f.* die Ziege.
hoedus, i, *m.* das Zickel, Böcklein.
capella, ae, die Ziege, Geis.
villus, i, *m.* die Haare, Haarzotten.
aruncus, i, *m.* der Ziegenbart.
verres, is, *m.* der Eber.
ſcrofa, ae, *f.* die Sau.
porcellus, i, *m.* das Ferkel.
nefrens, entis, *c.* das Spanferkel.
ſeta, ae, *f.* die Borſte.
cornu, *n.* das Horn.
at, aber, *Coni.*
biſulcus, a, um, geſpalten.
ungŭla, *f.* die Klaue.

Cap. XXII.

Iumenta.

Aſinus onera geſtat. Equus, (quem iuba ornat,) et mulus (qui ex equa et aſino eſt,) trahendis curribus, equitando, impedimentis ferendis, inſerviunt. Camelus collo, oloris inſtar, portat ultra mille libras in dorſo, cui unum vel duo gibbera ſunt, vel decem milliaria quotidie conficit, aquam ſervat in peculiari eam ad rem compoſito ventriculo, et perdiu poteſt ſitim tolerare. Elephas, maximum animalium, attrahit pabulum proboſcide, habet duos prominentes

dentes, qui ebur ſunt, et vel triginta poteſt homines portare.

iumentum, i, *n.* das Laſtthier.
aſinus, i, *m.* der Eſel.
onus, ĕris, *n.* die Laſt.
geſtāre, tragen.
equus, i, *m.* das Pferd.
juba, ae, *f.* die Mähne.
ornāre, zieren.
mulus, i, *m.* das Maulthier, Mauleſel.
equa, ae, *f.* die Stutte.
e, ex, aus, von, *Praep.*
traho, traxi, tractum, ĕre, ziehen.
currus, us, *m.* der Wagen.
curribus trahendis, zum ziehen.
equitāre, reiten.
impedimenta, ōrum, *n.* das Gepäcke.
ferre, tragen.
inſervīre, dienen.
camēlus, i, *m.* das Kameel.
collum, i, *n.* der Hals.
olor, ōris, *m.* der Schwan.
inſtar, wie, *Indecl.*
portāre, tragen.
ultra, über, *Praep.*
mille, tauſend, *Adv.*
libra, ae, *f.* das Pfund.
dorſum, i, *n.* der Rücken.
unus, a, um, einer.
duo, ae, o, zwey.
gibber, ĕris, *n.* der Buckel.
vel, ſogar, *Coni.*
decem, zehn, *Indecl.*
milliarium, ii, *n.* die Meile.
quotidie, täglich, *Adv.*
conficio, ēci, ectum, ĕre, zurücklegen.
ſervāre, behalten.
peculiāris, e, eigen, beſonder.
compoſitus, a, um, eingerichtet.
ventriculus, i, *m.* der Magen.
perdiu, ſehr lange, *Adv.*
poſſum, potŭi, poſſe, können.
ſitis, is, *f.* der Durſt.
tolerāre, leiden, ertragen.
elĕphas, antis, *m.* der Elephant.
maximus, a, um, der gröſte.
animal, alis, *n.* das Thier.
attrāho, traxi, tractum, ĕre, an ſich ziehen.
pabŭlum, i, *n.* das Futter.
proboſcis, idis, *f.* der Rüſſel des Elephanten.
prōminens, entis, *o.* hervorragend.

dens,

Cap. XXIII.

1 Haas 2. Nasenhorn. 3.
5. Caninchen. 6. Dachs. 7. [illegible]
wurf

Cap. XXIII.

1 Büffel. 2. E[illegible]
5. Rehe. 6. R[illegible]

ndthier. 3. Auerochs. 4. Hirsch.
bock. 7. Gemse. 8. Steinbock. 9. Eber.

J. G. Trautner sc. Norib.

dens, dentis, *m.* der Zahn.
ebur, ebŏris, *n.* das Elfenbein.
vel, ſogar, *Conj.*
triginta, dreißig, *Indecl.*

Cap. XXIII.

Ferae pecudes.

Bubalus, et praeprimis urus ſunt feri boves, Alces, maior equo, habet ramoſa cornua, ut et cervus; huic eſt velox rangifer non abſimilis. Caprea cum capreolo habet minutiora cornua; capricornus praegrandia; rupicapra curva, quibus ſe ad rupem ſuſpendit; rhinoceros unum bicubitale, ſed pretioſum, in naſo. Aper graſſatur dentibus. Lepus pavet. Caudata vulpes eſt aſtutiſſima omnium. Erinaceus eſt aculeatus. Melis latebris gaudet. Cuniculus perfodit terram, ut et talpa, quae grumos facit. Cricetus cavat profunda foramina in terram.

pecus, ŭdis, *f.* das Thier, Vieh.
ferus, a, um, wild.
būbălus, i, *m.* der Büffel.
praeprīmis, beſonders, *Adv.*
urus, i, *m.* der Auerochſe.
bos, bovis, *m.* der Ochſe.
ălces, is, *f.* das Elendthier.
equus, i, *m.* das Pferd.
ramōſus, a, um, äſtig, ästicht.
ut et, wie auch.
cervus, i, *m.* der Hirſch.
velox, ōcis, o. geſchwind.
rangifer, ĕri, das Rennthier.
abſimĭlis, e, unähnlich.
capręa, ae, *f.* das Reh.
capręolus, i. *m.* der Rehbock.
minūtus, a, um, klein.
minutĭor, us, kleiner.
capricornus, i, *m.* der Steinbock.

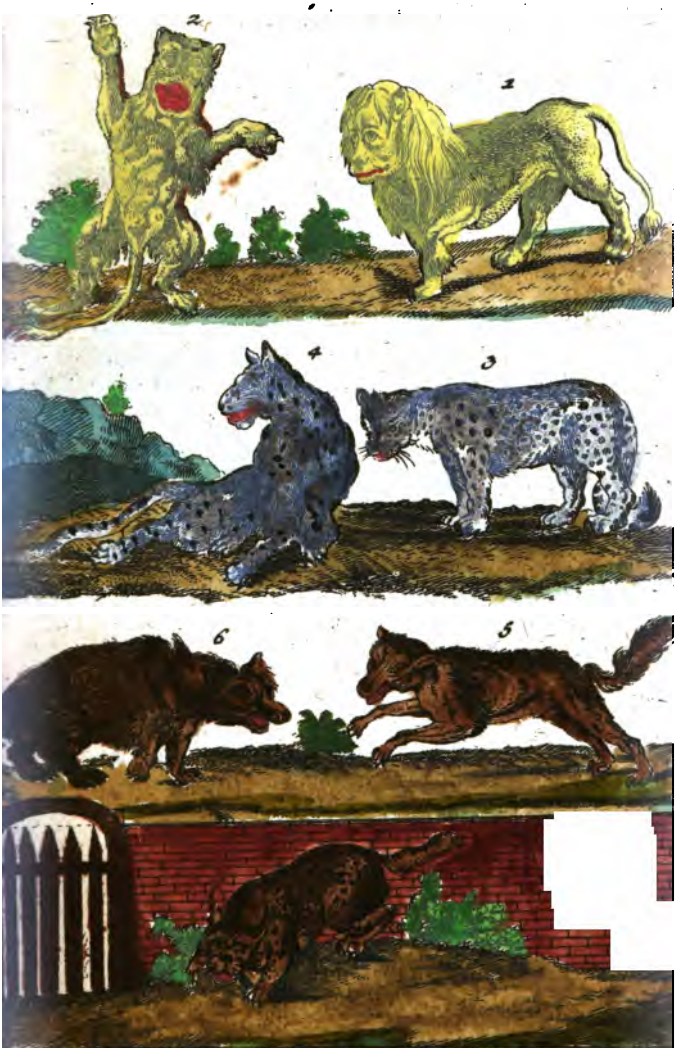
prae-

praegrandis, e, groß.
rupicapra, ae, *f.* die Gemſe.
curvus, a, um, krumm.
rupes, is, *f.* der Fels.
ſuſpendo, di, ſum, ere, hängen.
rhinocĕros, ōtis, *m.* das Nashorn.
bicubitālis, e, der zwo Ellen lang iſt.
pretiōſus, a, um, koſtbar.
naſus, i, *m.* die Naſe.
aper, ri, *m.* der Eber.
graſſor, ātus ſum, āri, wühlen.
dens, tis, *m.* der Zahn.
lepus, ŏris, *m.* der Haaſe.
pavĕo, pāvi, ēre, furchtſam ſeyn.
caudātus, a, um, langgeſchwänzt.
vulpes, is, *f.* der Fuchs.
aſtūtus, a, um, liſtig.
erinācĕus, i, *m.* der Igel.
aculeātus, a, um, ſtachelich.
meles, is, *f.* der Dachs.
latĕbra, ae, *f.* ein verborgener Ort, Schlupfwinkel.
gaudĕo, gavīſus ſum, ēre, gerne thun, lieben.
cunīcŭlus, i, *m.* das Caninchen.
perfŏdio, fōdi, foſſum, ĕre, durchgraben.
talpa, ae, *f.* der Maulwurf.
grumus, i, *m.* der Maulwurfshaufen.
cricētus, i, *m.* der Hamſter.
cavāre, ausgraben.
profundus, a, um, tief.
forāmen, ĭnis, *n.* das Loch.

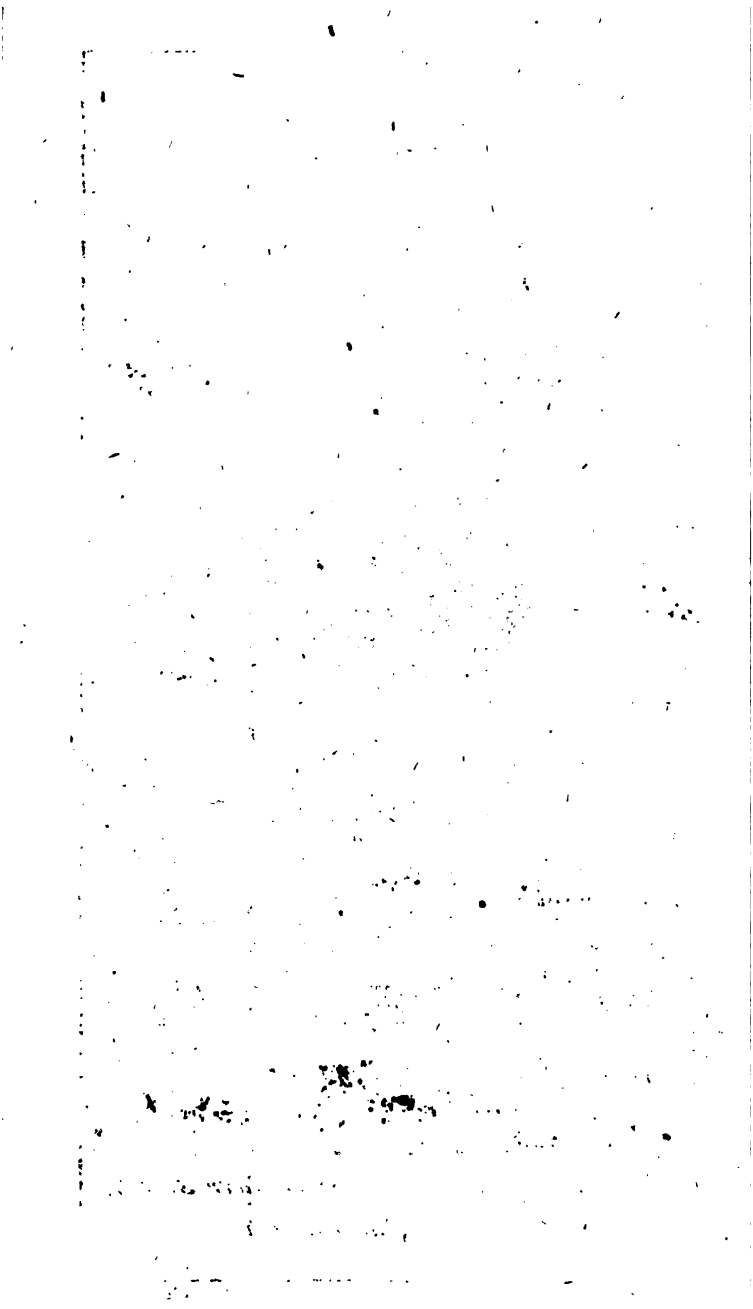
Cap. XXIV.

Beſtiae rapaces.

Bellŭae rapaces habent acutos ungues et dentes, ſuntque carnivorae, ut: iubatus leo, (qui propter robur rex quadrupedum nuncupatur,) cum leaena; maculoſus pardus (panthera) (leopardus), tigris immaniſſima omnium, villoſus urſus, ululans lupus, inſidians lynx. Hae beſtiae plerumque commo-



1. Loewe. 2. Loewin 3. Panthertier. 4. Tiger. 5. Wolff
6. Schwartze Bär. 7. Luchs.



morantur in deſertis et inhoſpitis teſcis. Hinc 1) captae, a principibus in vivariis inter firmos altosque muros ſuſtentantur (includuntur), ubi plures partes (zothecae) ſunt, catarrhactis diſcretae.

1) poſtquam captae ſunt.

bestĭa, ae, *f.* das Thier.
rapax, pācis, *o.* räuberiſch, reiſſend.
bellŭa, ae, *f.* das wilde Thier.
ācūtus, a, um, ſcharf.
unguis, is, *m.* die Klaue.
carnivŏrus, a, um, fleiſchfreſſig.
iubātus, a, um, bemähnet.
leo, ōnis, *m.* der Löwe.
robur, ŏris, *n.* die Stärke.
rex, regis, *m.* der König.
quadrŭpes, pĕdis, *o.* ein vierfüßiges Thier.
nuncupāre, nennen.
leaēna, ae, *f.* die Löwinn.
maculōſus, a, um, fleckicht.
pardus, i, *m.* der Leopard.
tigris, ĭdis, *f.* das Tigerthier.
immānis, e, grauſam.
villōſus, a, um, zotticht.
urſus, i, *m.* der Bär.
ululāre, heulen.
lupus, i, *m.* der Wolf.
inſidĭor, ātus ſum, āri, nachſtellen, lauren.
lynx, lyncis, *f.* der Luchs.
plerumque, gemeiniglich, *Adv.*
commŏror, ātus ſum, āri, ſich aufhalten.
deſertus, a, um, wüſte.
inhoſpĭtus, a, um, unbewohnt.
teſca, ōrum, *n.* die Einöde.
hinc, daher, *Adv.*
capĭo, cēpi, captum, ĕre, einfangen.
princeps, ĭpis, *m.* ein groſſer Herr.
vivarĭum, ii, *m.* der Thiergarten.
firmus, a, um, ſtark.
altus, a, um, hoch.
murus, i, *m.* die Mauer.
ſuſtentāre, unterhalten.
inclūdo, ūſi, ūſum, ĕre, einſchlieſſen.
plus, ris, mehr.

pars,

pars, partis, *f.* der Theil, die Abtheilung.
zotheca, ae, *f.* ein abgeſonderter Ort, Cabinet.
cataracta, ae, *f.* das Fallgitter.
diſcerno, crevi, cretum, ĕre, abſondern.

Cap. XXV.

Serpentes et reptilia.

Serpentes, qui corpus oblongum ſine pedibus habent, repunt, 1) ſinuando ſe, ut: coluber in ſylva, natrix (hydra) in aqua, vipera in ſaxis, boa in domibus. Aſpis et crotalus ſunt venenatiſſimi. Coecilia habet oculos minutiſſimos, unde coeca perhibetur. Quadrupedes ſunt lacerta, ſalamandra, aliquamdiu in igne vivax, et chamaeleon, propter mutationes coloris notus. Draco et baſiliſcus magni, alati venenatique ſerpentes habiti ſunt, immo poſterior putabatur halitu et oculis occidere poſſe, quod totum autem inter fabulas referendum. Hodie inſigniuntur nomine draconis et baſiliſci duae minutae innocuaeque lacertae. Scorpio ferit cauda venenata ictus lethales.

1) dum ſinuant.

ſerpens, entis, *c.* die Schlange.
reptilis, e, kriechend.
corpus, ŏris, *n.* der Leib.
oblongus, a, um, länglicht.
repo, repſi, reptum, ĕre, kriechen.
ſinuare, krümmen.
colŭber, bri, *m.* die groſſe Schlange.

ſylva,

7 Salamander. 8 Chamæleon. 9 Drache. 10 Basi-
Cap. XXV. liſk. 11 Scorpion.

1 Schlange in Walde. 2 Waſſerſchlange. 3 Otter im Steinklip-
pen. 4 Klapperſchlange. 5 Blindſchleiche. 6 Eidechſe.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX AND
TILDEN FOUNDATIONS

ſylva ae, *f.* der Wald.
natrix, īcis, *f.* hydra, ae, *f.* die Waſſerſchlange.
vipĕra, ae, *f.* die Otter.
ſaxum, i, *n.* die Steinklippe.
bŏa, ae, *f.* die Unke.
aſpis, ĭdis, *f.* die Brandſchlange.
crotălus, i, *m.* die Klapperſchlange.
venenātus, a, um, giftig.
coecilĭa, ae, *f.* die Blindſchleiche.
ocŭlus, i, *m.* das Auge.
coecus, a, um, blind.
perhibĕo, bŭi, bĭtum, ēre, dafür halten.
quadrŭpes, pĕdis, *c.* vierfüßig.
lacerta, ae, *f.* die Eidechſe.
ſalamandra, ae, *f.* der Molch, Salamander.
aliquamdiu, eine Zeitlang, *Adv.*
ignis, is, *m.* das Feuer.
vivax, ācis, *o.* lebend.
chamaelĕon, ontis, *m.* der Chamäleon.
mutatĭo, ōnis, *f.* die Veränderung.
color, ōris, *m.* die Farbe.
notus, a, um, bekannt.
draco, ōnis, *m.* der Drache.
baſiliſcus, i, *m.* der Baſilisk.
alātus, a, um, geflügelt.
venenātus, a, um, giftig.
immo, ia, *Adv.*
poſterĭor, us, der leztere.
putare, meinen, glauben.
hălĭtus, us, *m.* das Anhauchen.
occīdo, cīdi, cīſum, ĕre, tödten.
totus, a, tum, ganz, alles.
autem, aber, *Coni.*
fabŭla, ae, *f.* die Fabel.
refĕro, tŭli, lātum, ferre, zählen, rechnen, gehören.
inſignĭo, ire, bezeichnen.
hodĭe, heut zu Tag, *Adv.*
nomen, ĭnis, *n.* der Name.
minūtus, a, um, klein.
innocŭus, a, um, unſchädlich.
lacerta, ae, *f.* die Eidexe.
ſcorpĭo, ōnis, *m.* Scorpion.
ferĭo, īre, ſchlagen.
cauda, ae, *f.* der Schwanz.
ictus, us, *m.* der Stich.
lethālis, e, tödtlich.

Cap. XXVI.

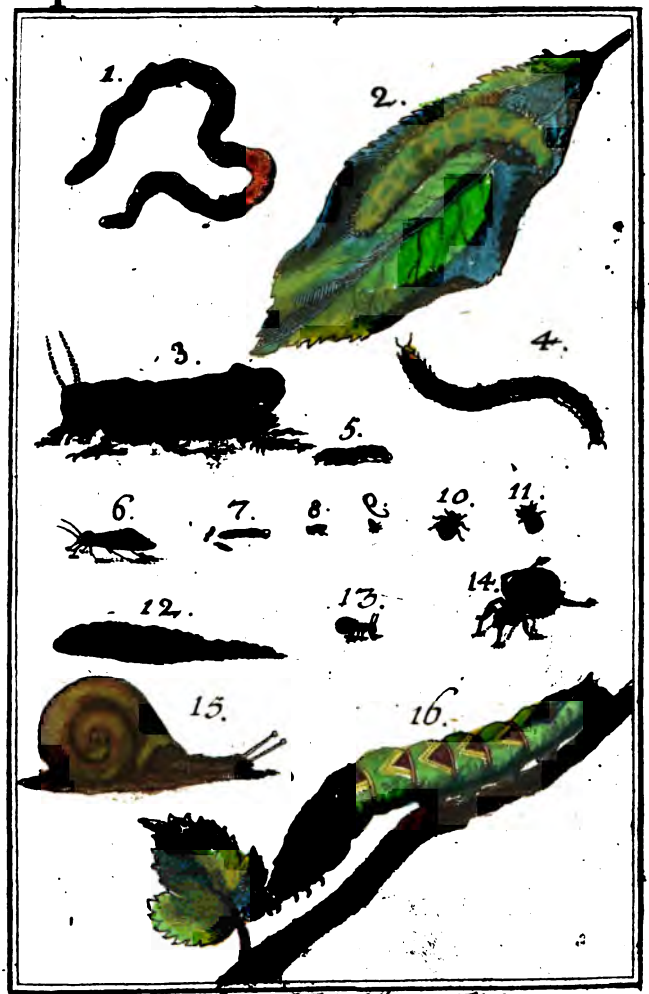
Inſecta et vermes.

Inſecta et vermes corrodunt res: lumbricus terram, eruca plantas et folia, volvox (volucra) ſarmenta; locuſta fruges; teredo (coſſus) ligna; tineae veſtes et libros; tĕrmites et acari carnem et caſeum; ſaltans pulex, foedus pediculus, foetens cimex nos mordent. Ricinus ſanguiſugus eſt, ut et hirudo. Formica eſt laborioſa. Aranea texit araneum, rete muſcis. Cochlea teſtam circumfert. Bombyx multis involvitur filis, quae rurſus devoluta, ſericum praebent.

inſectum, i, *n.* kleines Ungeziefer.
vermis, is, *m.* der Wurm.
corrōdo, ōſi, ōſum, ĕre, benagen.
res, rei, *f.* die Sache.
lumbrīcus, i, *m.* der Regenwurm.
erūca, ae, *f.* die Raupe.
planta, ae, *f.* die Pflanze.
folĭum, ii, *n.* das Blatt.
volvox, ōcis, *m.* volūcra, ae, *f.* der Rebenwurm.
ſarmentum, i, *n.* die Rebe.
locuſta, ae, *f.* die Heuſchrecke.
fruges, um, die Erdgewächſe.
terĕdo, ĭnis, *f* coſſus, i, *m.* der Holzwurm.
lignum, i, *n.* das Holz.
tinĕa, ae, *f.* die Motte.
veſtis, is, *f.* das Kleid.
liber, bri, *m.* das Buch.
tĕrmes, ĭtis, *m.* die Made.
acārus, i, *m.* die Milbe.
cāro, carnis, *f* das Fleiſch.
caſĕus, i, *m.* der Käſe.
ſaltāre, hüpfen.
pulex, ĭcis, *m.* der Floh.
foedus, a, um, häßlich, eckelhaft
pediculus, i, *m.* die Laus.
foetĕo, ŭi, ēre, ſtinken.

cimex,

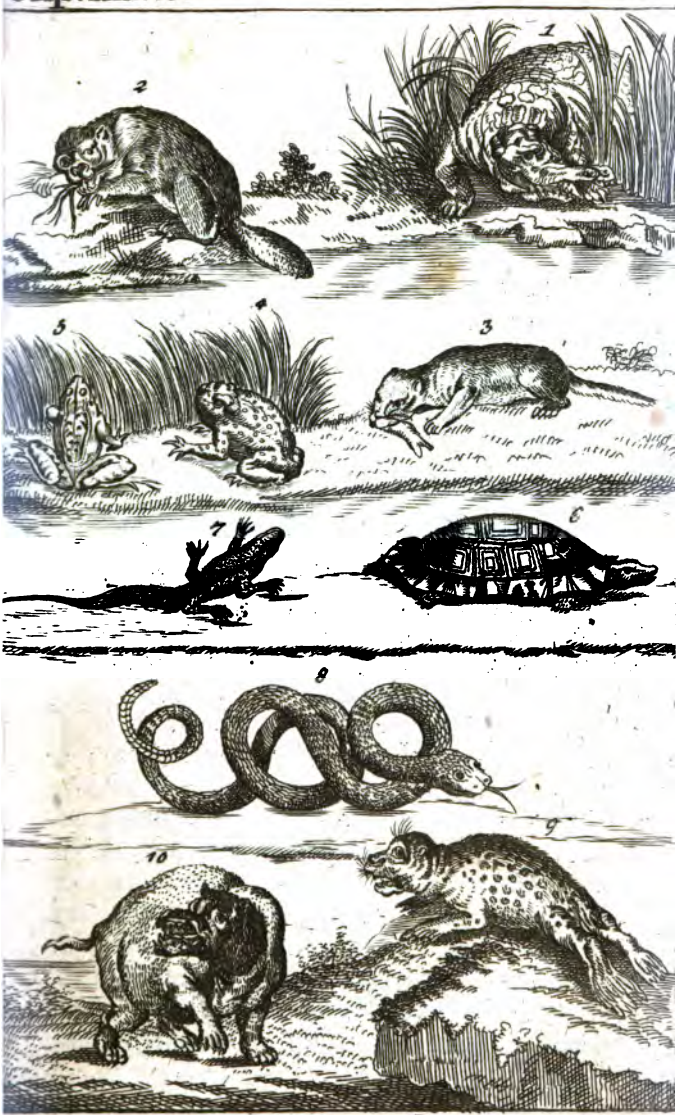
11 Schaaflaus. 12 Blutigel. 13 Ameise. 14 Spinne
Cap. XXVI. 15 Schnecke. 16 Seidenwurm.



1 Regenwurm. 2 Raupe. 3 Heuschrecke. 4 Holzwurm.
5 Motte. 6 Schabe. 7 Maden. 8 Floh. 9 Laus. 10 Wanze.
N. 22.

PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

Cap. XXVII.



1 Crockodill. 2 Biber. 3 Fischotter. 4 Frosch. 5 krote
6. Schildkröte. 7. Eidechse. 8. Schlange. 9. Seehund
10 Seepferd.

No. 23

J. G. Frt. sc.

PUBLIC LIBRARY
ASTOR LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

cimex, ĭcis, *m.* die Wanze.
mordĕo, momordi, morſum, ēre, beißen.
ricinus, i, *m.* die Schaafzaus.
ſanguiſūgus, a, um, der Blut ſauget.
hirūdo, ĭnis, *f.* der Blutigel.
formīca, ae, *f.* die Ameiſe.
laboriōſus, a, um, emſig.
araněa, ae, *f.* die Spinne.
texo, xi, et xui, xtum, ĕre, wirken.
araněum, i, *n.* die Spinnewebe.
rete, is, *n.* das Netz.
muſca, ae, *f.* die Fliege.
cochlĕa, ae, *f.* die Schnecke.
ceſta, ae, *f.* das Schneckenhaus.
circumfĕro, tŭli, lātum, ferre, herumtragen.
bombyx, ўcis, *m.* der Seidenwurm.
multus, a, um, viel.
involvi, ſich einſpinnen.
filum, i, *n.* der Faden.
rurſus, wiedet, *Adv.*
devolvo, volvi, volūtum, ĕre, aufwickeln.
ſerĭcum, i, *n.* die Seide.
praebĕo, ŭi, ĭtum, ēre, darreichen, geben.

Cap. XXVII.

Amphibia.

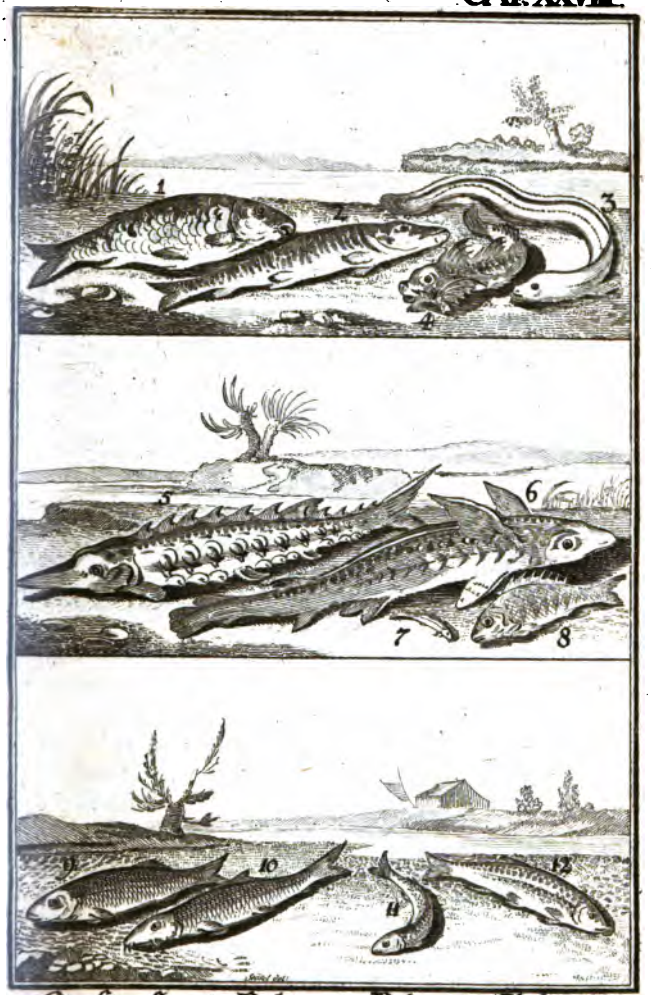
Eſt etiam aliud genus animalium, in terra et in aqua 1) viventium; inde nuncupantur amphibia, ut crocodilus, immanis et praedatrix beſtia, vel quindecim ulnas longa, praecipue in Nilo commorans. Caſtor ſquamea cauda, 2) habens pedes anſerinos ad natandum, aedificia conſtruit trium contignationum ad flumina. Lutra, rana coaxans, buſo, teſtudo, ſupra et infra teſtis ceu ſcuto, operta. Genera multa lacertarum et ſerpentium, itidem quaedam animalia

quadrupedia, ut hippopotamus, phoca, etc.

1) quae vivunt. 2) qui habet.

amphibium, ii, *n.* ein Thier, das im Waſſer und auf dem Lande lebet.
eſt, es giebt.
genus, ĕris, *n.* die Art.
vivo, vixi, victum, ĕre, leben.
inde, daher, *Adv.*
nuncupāre, nennen.
crocodilus, i, *m.* das Crocodill.
immānis, e, ungeheuer.
praedātrix, īcis, *f.* eine Räuberin.
praedatrix beſtia, ein Raubthier.
vel, ſogar, oft, *Coni.*
quindecim, funfzehn.
ulna, ae, *f.* die Elle.
longus, a, um, lang.
praecipŭe, vorzüglich.
commŏror, ātus ſum, āri, ſich aufhalten.
caſtor, ŏris, *m.* der Biber.
ſquamōſus, a, um, ſchuppicht.
cauda, ae, *f.* der Schwanz.
pes, pedis, *m.* der Fuß.
anſerīnus, a, um, von Gänſen.
natāre, ſchwimmen.
aedificium, ii, *n.* der Bau, die Wohnung.
conſtrŭo, uxi, uctum, ĕre, bauen.
tres, tria, drey.
contignātio, ōnis, *f.* das Stockwerk.
flumen, ĭnis, *n.* der Fluß.
lūtra, ae, *f.* der Fiſchotter.
rana, ae, *f.* der Froſch.
coaxāre, quacken, ſchreyen.
bufo, ōnis, *f.* die Kröte.
teſtūdo, ĭnis, *f.* die Schildkröte.
ſupra et infra, oben und unten, *Adv.*
teſta, ae, *f.* die Schaale.
ceu, gleich als, wie, *Adv.*
ſcutum, i, *n.* das Schild.
operĭo, operŭi, opertum, īre, bedecken.
lacerta, ae, *f.* die Eidexe.
ſerpens, entis, *c.* die Schlange.
itidem, gleicher Weiſe, ingleichen, *Adv.*
quidam, quaedam, quŏddam, einer, einige.
quadrŭpes, ĕdis, *c.* vierfüßiges Thier.

hippo-



1. Ein Karpf. 2. ein Hecht. 3. ein Aal. 4. eine Aalraupe.
5. ein Stör. 6. ein Hausen. 7 eine Gründel. 8. ein Bärsch.
9. ein Weißfisch. 10. eine Barbe. 11 eine Forelle. 12. eine Schleye.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX AND TILDEN FOUNDATIONS

hippopotamus, i, *m.* das Seepferd.

phoca, ae, *f.* der Seehund.

Cap. XXVIII.

Piſces fluviatiles et lacuſtres.

Piſcis habet pinnas, quibus natat, etiam veſicam, ad facilius natandum, branchias, quibus reſpirat, ſpinas loco oſſium; praeterea mas piſcis lactes, foemina ova. Quidam habent ſquamas, ut carpio, lucius; alii ſunt glabri, ut anguilla, muſtela; acipenſer (ſturio) eſt mucronatus, et excreſcit ultra proceritatem viri, cui bucculenta amia non cedit. Maximus in fluviis Europae eſt antacaeus (huſo); ſicut apuae (gobiones), gregatim natantes, minutiſſimi ſunt. Alii ſunt perca, alburnus, mullus, thymallus, truta, tinca, etc.

piſcis, is, *m.* der Fiſch.

fluviatilis, e, im Fluß befindlich.

piſcis fluviatilis, der Flußfiſch.

lacuſtris, e, im Teich befindlich.

piſcis lacuſtris, der Teichfiſch.

pinna, ae, *f.* die Floßfeder.

natare, ſchwimmen.

veſica, ae, *f.* die Blaſe.

facile, leicht, facilius, leichter, *Adv.*

branchiae, arum, *f.* die Kiefern, Fiſchohren.

reſpirare, Athem holen.

ſpina, ae, *f.* die Gräte.

loco, anſtatt.

os, oſſis, *n.* das Bein, der Knochen.

praeterea, überdieß, *Adv.*

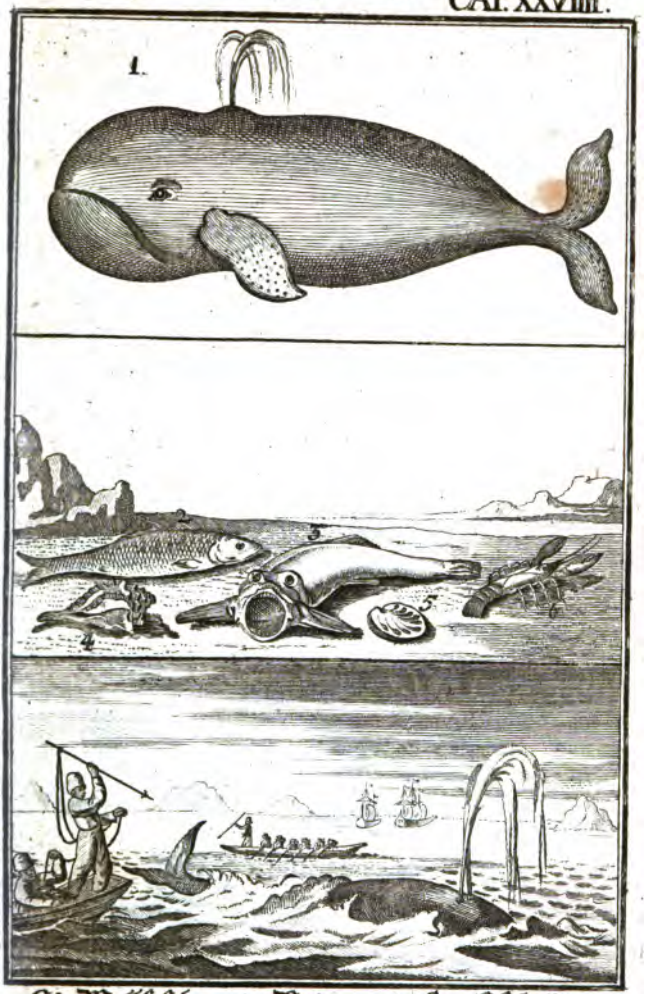
mas piſcis, das Männchen, der Milchner.

lacte's, tum, *f.* die Milch.
foemina, ae, *f.* das Weib, hier der Rogner.
ovum, i, *n.* das Ey.
ova piſcium, der Fiſchrogen.
ſquama, ae, *f.* die Schuppe.
carpio, ōnis, *m.* der Karpf.
lucius, ii, *m.* der Hecht.
glaber, ra, rum, glatt.
anguilla, ae, *f.* der Aal.
muſtela, ae, *f.* die Aalraupe, Quappe.
acipenſer, ĕris, *m.* ſturio, ōnis, *m.* der Stör.
mucronātus, a, um, ſtachelicht.
excreſco, crēvi, crētum, ĕre, wachſen, *Adv.*
ultra, über, *Praep.*
procēritas, ātis, *f.* die Länge.
vir, i, *m.* der Mann.
bucculentus, a, um, großmäulicht.
amia, ae, *f.* der Wels.
cedo, ceſſi, ceſſum, ĕre, nachgeben.
maximus, a, um, der gröſte.
antacaeus, i, *m.* huſo, ōnis, *m.* der Hauſen.
ſicut, gleichwie, *Adv.*
apua, ae, *f.* gobio, ōnis, *m.* der Gründling.
gregātim, haufenweis, *Adv.*
minūtus, a, um, klein.
perca, ae, *f.* der Bärſch.
alburnus, i, *m.* der Weißfiſch.
mullus, i, *m.* die Barbe.
thymallus, i, *m.* die Äſche.
truta, ae, *f.* die Forelle.
tinca, ae, *f.* die Schleye.

Cap. XXIX.

Piſces marini et conchae.

Piſcium marinorum maximus eſt balaena (cetus); unde unguentum, oſſa et ſperma ceti. Copioſiſſimae ſunt haleces, quae vel ſalliuntur, vel infumantur. Paſſeres (ſoleae) et aſelli arefiunt. Dantur etiam volatiles. Conchae et oſtreae habent teſtas, et quaedam genera ſunt eſculenta. Cancer cruſta



1. Ein Wallfiſch. 2. ein Hering. 3. ein Stockfiſch. 4 eine Muſchel. 5. eine Auſter. 6. ein Krebs.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

Gabler del. de Mayr sc.

N. 24.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY

ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

cruſta tegitur, habet chelas, et graditur porro et retro. Murex dat purpuram, et conchae margaritiferae dant margaritas (uniones).

piſcis marīnus, der Meerfiſch.

concha, ae, *f.* die Muſchel, der Muſchelfiſch, das Schaalenthier.

balaena, ae, *f.* cetus, i, *m.* der Wallfiſch.

unguentum (i, *n.*) ceti, Fiſchthran.

oſſa, (ſum, *n.*) ceti, Fiſchbein.

ſperma, ătis, *n.* der Saame der Thiere.

ſperma ceti, der Wallrath.

copiōſus, a, um, häufig.

halec, ēcis, *f.* der Heering.

vel entweder, vel oder, *Coni.*

ſallĭo, īre, ſalzen, einſalzen.

infumāre, räuchern.

paſſer, ĕris, *m.* ſolĕa, ae, *f.* der Halbfiſch, die Scholle.

aſellus, i, *m.* der Stockfiſch.

arefacĭo, fēci, factum, ĕre, dörren, Paſſ. arefio.

datur, es giebt.

volātĭlis, e, fliegend.

concha, ae, *f.* die Muſchel.

oſtrĕa, ae, *f.* die Auſter.

teſta, ae, *f.* die Schaale.

eſculentus, a, um, gut zu eſſen.

cancer, ri, *m.* der Krebs.

cruſta, ae, *f.* die Schaale.

tego, texi, tectum, ĕre, bedecken.

chela, ae, *f.* die Scheere.

gradĭor, greſſus ſum, gradi, gehen.

porro et retro, vor und hinter ſich, *Adv.*

murex, ĭcis, *m.* die Purpurſchnecke.

purpŭra, ae, *f.* der Purpur.

margarītifer, ĕra, ĕrum, das Perlen trägt.

margarīta, ae, *f.* unĭo, ōnis, *m.* die Perle.

Cap. XXX.

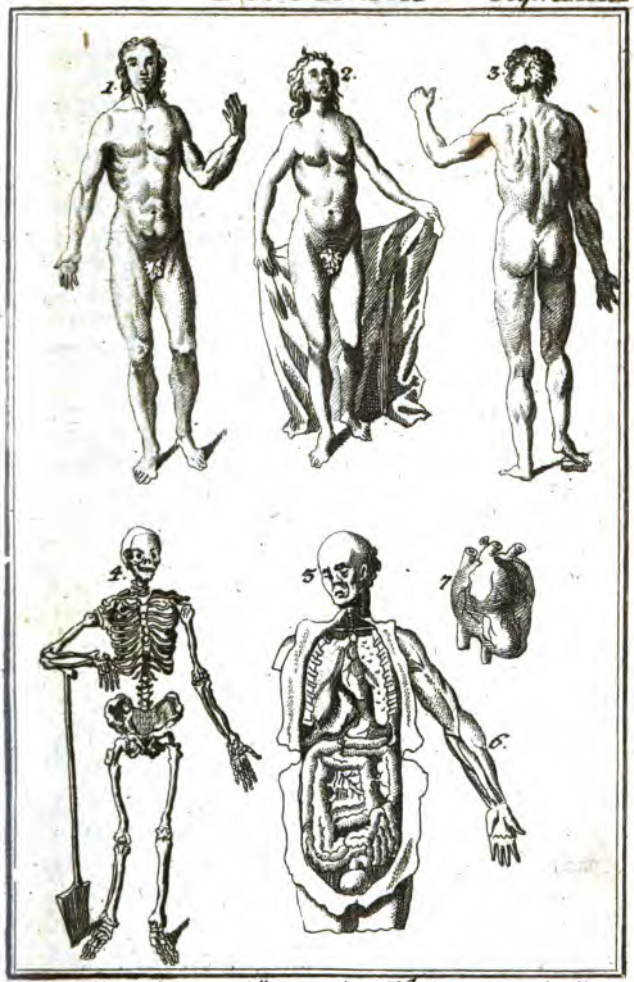
Homo.

Adamus, primus homo, a Deo, ſexto die creationis, ad imaginem ipſius ex gleba

creatus; Eva autem, prima mulier, e coſta viri formata eſt. A diabolo, ſub ſpecie ſerpentis, ſeducti, comedebant de arbore cognitionis boni et mali, cuius eſu illis Deus interdixerat. Qua inobedientia, et ſeſe praecipitabant, et poſteros in ſummam miſeriam; et hinc etiam ex paradiſo eiiciebantur. Hominis autem ſunt variae aetates: primum enim eſt infans, deinde puer, tum adoleſcens (juvenis), poſtea vir, dehinc ſenex, tandem decrepitus (ſilicernium). Sic etiam ſunt in altero ſexu, pupa, puella, virgo, mulier, et decrepita (anus).

Adāmus, Adam.
primus, a, um, der erſte.
homo, ĭnis, *m.* der Menſch.
ſextus, a, um, der ſechſte.
dies, ēi, *c.* der Tag.
creatĭo, ōnis, *f.* die Schöpfung.
ad, nach, *Praep.*
imāgo, ĭnis, *f.* das Ebenbild.
ipſe, a, um, ſelbſt, *Pron.*
gleba, ae, *f.* der Erdenkloß.
creāre, erſchaffen.
mulier, ĕris, *f.* das Weib.
coſta, ae, *f.* die Ribbe.
vir, viri, *m.* der Mann.
formāre, bilden.
diabŏlus, i, *m.* der Teufel.
ſpecĭes, ēi, *f.* die Geſtalt.
ſeduco, uxi, uctum, ĕre, verführen.
comēdo, comēdi, comēſum, et comeſtum, ĕre, eſſen.
arbor, ŏris, *f.* der Baum.
cognitĭo, ōnis, *f.* die Erkenntnis.
bonum, i, *n.* das Gute.
malum, i, *n.* das Böſe.
eſus, us, *m.* das Eſſen.
interdīco, ixi, ictum, ĕre, verbieten.
inobedientĭa, ae, *f.* der Ungehorſam.
et, ſowohl, et, als auch, theils, theils.
praecipĭtare, ſtürzen.

poſtĕri,



1. eine Mannsperson vorwärts. 2. eine Weibsperson. 3. ein Mannsperson ruckwärts. 4. ein Scelet. 5. eine geöfnete Mannsperson. 6. ein Arm dem die Haut abgezogen. 7. das Herz.

N. 25.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

posteri, orum, m. die Nachkommen.
summus, a, um, der höchste, äusserste.
miseria, ae, f. das Unglück, Elend.
hinc, daher, *Adv.*
paradisus, i, m. das Paradies.
ejicio, jeci, jectum, ere, verstossen.
varius, a, um, verschieden.
aetas, atis, f. das Alter.
infans, antis, m. das Kind.
deinde, hernach, *Adv.*
puer, eri, m. der Knabe.
eum, ferner, *Adv.*
adolescens, entis, juvenis, is, m. der Jüngling.
postea, nachher, weiter, *Adv.*
dehinc, alsdann, *Adv.*
senex, senis, m. der alte Mann.
tandem, endlich, *Adv.*
decrepitus, i, m. silicernium, ii, n. ein alter Greis.
sic, gleich, *Adv.*
sexus, us, m. das Geschlecht.
alter, era, erum, der andere unter zween.
pupa, ae, f. das Töchterchen.
puella, ae, f. das Mädchen.
virgo, inis, f. die Jungfrau.
decrepita, ae, anus, us, f. die alte Frau.

Cap. XXXI.

Membra humani corporis externa.

Corporis humani caput est summum, quod in sinciput et occiput dividitur, cuius extremum cervix; hanc excipit collum, quod in axillas desinit, cuius pars anterior est iugulum. Retro est dorsum et ante pectus, in quo foeminis binae mammae cum papillis ad lactandum sunt. Sub pectore est venter, in cuius medio umbilicus, subtus abdo-

men et pudenda. A tergo ſunt ſcapulae, a quibus humeri, ab his brachia cum cubitis, inde utrinque manus, dextra et ſiniſtra, pendent. Humeros excipiunt lumbi cum coxis, et in podice (culo) nates. Pedem abſolvunt femur et crus, in quorum medio patella et genu, in quo tibia cum ſura; porro tali, calx (calcaneum) et planta, in cuius extremo hallus, cum quatuor reliquis digitis diſtinguuntur.

membrum, i, *n.* das Glied.
externus, a, um, äuſſerlich.
corpus, ŏris, *n.* der Leib.
humānus, a, um, menſchlich.
caput, ĭtis, *n.* das Haupt.
ſummus, a, um, oberſte.
ſinciput, ĭtis, *n.* das Vorderhaupt.
occĭpŭt, ĭtis, *n.* das Hinterhaupt.
divĭdo, vīſi, vīſum, ĕre, theilen.
extrēmus, a, um, äuſerſte.
cervix, ĭcis, *f.* der Nacken.
excĭpĭo, cēpi, ceptum, ĕre, aufnehmen, folgen.
collum, i, *n.* der Hals.
axilla, ae, *f.* die Achſel.
deſĭno, ſĭvi, et ĭi, deſĭtum, ĕre, ſich enden.
pars, partis, *f.* der Theil.
anterĭor, us, der vordere.
jugŭlum, i, *n.* die Kehle.
retro, rückwärts, hinten, *Adv.*
dorſum, i, *n.* der Rücken.
ante, vorn, *Adv.*
pectus, ŏris, *n.* die Bruſt.
foemĭna, ae, *f.* die Weibsperſon.
bini, ae, a, je zwey und zwey.
mamma, ae, *f.* die Bruſt.
papilla, ae, *f.* die Warze.
lactare, ſtillen, ſäugen.
venter, tris, *m.* der Bauch.
medĭum, i, *n.* die Mitte.
umbilīcus, i, *m.* der Nabel.
ſubtus, darunter, *Adv.*
abdŏmen, ĭnis, *n.* der Schmeerbauch.

puden-

pudenda, ōrum, *n.* die Schaam.

tergum, i, *n.* der Rücken.

ſcapŭla, ae, *f.* das Schulterblatt.

humĕrus, i, *m.* die Schulter.

brachĭum, ii, *n.* der Arm.

cubĭtus, i, *m.* der Ellbogen.

inde, dann, *Adv.*

utrinque, auf beyden Seiten, *Adv.*

manus, ūs, *f.* die Hand.

dexter, a, um, zur rechten Seite.

manus dextra, die rechte Hand.

manus ſiniſtra, die linke Hand.

pendĕo, pĕpendi, penſum, ēre, hangen.

excĭpio, cēpi, ceptum, 3. aufnehmen, folgen.

lumbus, i, die Lende.

coxa, ae, *f.* die Hüfte.

podex, ĭcis, *m.* culus, i, der Hintere.

nates, ium, *f.* die Arsbacken.

abſolvo, ſolvi, ſolūtum, ĕre, vollenden.

femur, ŏris, *n.* der Oberſchenkel.

crus, cruris, *n.* der Unterſchenkel.

patella, ae, *f.* die Kniescheibe.

genu, *n.* das Knie.

tibia, ae, *f.* das Schienbein.

ſura, ae, *f.* die Wade.

porro, ferner, weiter, *Adv.*

talus, i, *m.* der Knöchel.

calx, calcis, *f.* et *m.* calcanĕum, i, *n.* die Ferſe.

planta, ae, *f.* die Fußſohle.

extrēmum, i, *n.* das Leźte, Ende.

hallus, i, *m.* die große Zehe.

quatŭor, vier, *Indecl.*

relĭquus, a, um, übrig, andere.

digĭtus, i, *m.* die Zehe.

diſtinguo, inxi, inctum, ĕre, abſondern, unterſcheiden.

Cap. XXXII.

Caput et manus.

In capite ſunt: capillus, qui pectine pectitur, aures, tempora et facies. In facie ſunt: frons, oculi, naſus cum binis naribus,

os, genae (malae) et mentum. Os myſtace et labiis, lingua palato et dentibus, in maxilla ſepiuntur. Mentum virile barba ornatur; oculus, in quo albugo et pupilla conſpiciuntur, palpebris et ſupercilio tegitur. Compreſſa manus eſt pugnus, aperta, palma; in cuius medio eſt vola. In extremo manus quinque ſunt digiti: pollex, index, medius, annularis et auricularis. In quolibet ſunt tres articuli, totidemque condyli cum ungue.

caput, itis, *n.* der Kopf, das Haupt.
manus, us, *f.* die Hand.
capillus, i, *m.* das Haar.
pecten, inis, *n.* der Kamm.
pecto, pexi, et pexui, pexum, ĕre, kämmen.
auris, is, *f.* das Ohr.
tempŏra, um, *n.* die Schläfe.
facies, ei, *f.* das Geſicht.
frons, frontis, *f.* die Stirne.
ocŭlus, i, *m.* das Auge.
naſus, i, *m.* die Naſe.
bini, ae, a, je zwey.
os, oris, *n.* der Mund.
naris, is, *f.* das Naſenloch.
genae, arum, *f.* mala, ae, *f.* die Wange, der Backen.
mentum, i, *n.* das Kinn.
myſtax, ācis, *m.* der Knebelbart.
labium, ii, *n.* die Lippe.
lingua, ae, *f.* die Zunge.
palātum, i, *n.* der Gaumen.
dens, dentis, *m.* der Zahn.
maxilla, ae, *f.* der Kinnbacke.
ſepio, ſepſi, ſeptum, īre, umgeben.
virilis, e, männlich.
barba, ae, *f.* der Bart.
ornāre, zieren.
albūgo, inis, *f.* das Weiße.
pupilla, ae, *f.* der Augapfel.
conſpicio, exi, ectum, ĕre, ſehen, bemerken.
palpĕbrae, ārum, *f.* die Augenlieder.
ſupercilium, ii, *n.* die Augenbraune.
tego, xi, ctum, ĕre, bedecken.
comprĭmo, preſſi, reſſum, ĕre, zuſammendrücken.

pugnus,

pugnus, i, *m.* die Faust.
apertus, a, um, offen.
palma, ae, *f.* die flache Hand.
medium, ii, *n.* die Mitte.
vola, ae, *f.* die hohle Hand.
quinque, fünf, *Indecl.*
digitus, i, *m.* der Finger.
pollex, icis, *m.* der Daum.
index, icis, *m.* der Zeigefinger.
medius, ii, *m.* der Mittelfinger.
annularis, *m.* der Goldfinger.
auricularis, *m.* der Ohr- oder kleine Finger.
quilibet, quaelibet, quodlibet, jeder, *Pron.*
tres, tria, drey.
articulus, i, *m.* das Glied.
totidem, ebensoviel, *Indecl.*
condylus, i, *m.* der Knebel, Knöchel.
unguis, is, *m.* der Nagel.

Cap. XXXIII.

Caro et viscera.

In corpore sunt: cutis, membranae, caro, musculi, canales, cartilagines, ossa et viscera. Detracta 1) cute, apparet caro, non continua massa, sed tanquam in farcimina distributa, quod musculos vocant, quorum vel quadringenti numerantur. Viscera sunt partes internae: ut, in capite cerebrum, cranio et pericranio (meninge) circumdatum. In pectore: cor, pericardio obvolutum, et pulmo, qui respirat. In ventre: ventriculus, intestina, omentum, hepar (iecur), fel, lien, duo renes, vesica. Pectus a ventre crassa membrana, quae diaphragma vocatur, dividitur.

1) postquam cutis detracta est.

caro,

caro, carnis, *f.* das Fleiſch.

viſcĕra, um, *n.* das Eingeweide.

cutis, is, *f.* die Haut.

membrāna, ae, *f.* das Häutlein.

muſcŭlus, i, *m.* die Muſkel, Mäuslein.

canālis, is, *m.* et *f.* die Röhre.

cartĭlago, ĭnis, *f.* der Knorpel.

os, ossis, *n.* das Bein.

detrăho, traxi, tractum, ĕre, abziehen.

apparĕo, ŭi, ĭtum, ēre, erſcheinen, geſehen werden.

continŭus, a, um, an einander hängend.

mussa, ae, *f.* das Stück, der Klumpen.

tanquam, gleichſam, *Adv.*

farcīmen, ĭnis, *n.* die Wurſt.

distribŭo, bŭi, būtum, ĕre, theilen, zertheilen.

vocāre, nennen.

vel, ſogar, bey, *Conj.*

quadringenti, ae, a, vierhundert.

numerāre, zählen.

pars, partis, *f.* der Theil.

internus, a, um, innerlich.

cerĕbrum, i, *n.* das Gehirn.

cranĭum, ii, *n.* die Hirnſchale.

pericranĭum, ii, *n.* meninx, ningis, *f.* das Hirnhäutchen.

circumdătus, a, um, umgeben.

pectus, ŏris, *n.* die Bruſt.

cor, cordis, *n.* das Herz.

pericardĭum, ii, *n.* der Herzbeutel.

obvolvo, volvi, volūtum, ĕre, einwickeln.

pulmo, ōnis, *m.* die Lunge.

reſpirāre, Athem h.len.

venter, tris, *m.* der Bauch.

ventrĭculus, i, *m.* der Magen.

intestīnum, i, *n.* der Darm, das Gedärme.

omentum, i, *n.* das Netz.

jecur, jĕcŏris, et jecinŏris, *n.* hepar, ătis, *n.* die Leber.

fel, fellis, *n.* die Galle.

lien, lĭēnis, *m.* das Milz.

ren, rēnis, *m.* die Niere.

vesĭca, ae, *f.* die Harnblaſe.

crassus, a, um, dicke.

membrāna, ae, *f.* die Haut.

diaphragma, ătis, *f.* das Zwerchfell.

vocāre, nennen.

divīdo, vīsi, vīsum, ĕre, theilen, ſcheiden.

Cap. XXXIV.

Canales et oſſa.

Omnia vaſa ſanguinea oriuntur ex communi fonte, corde; quaedam ſanguinem deferunt ex eo per omnes partes corporis, et dicuntur arteriae, quaedam referunt et dicuntur venae. Nervi diffunduntur per omnes corporis partes, et ſunt inſtrumenta, quorum ope ſenſus externi in cerebellum, tanquam commune organum ſentiendi, propagantur. Ab ore eſt gula, via cibi ac potus in ventriculum, et iuxta hanc trachea (guttur) ad reſpirandum; a ventriculo ad anum eſt colum, ad excernendum ſtercus; a veſica urethra ad urinam reddendam. Oſſa ſunt: in capite, calvaria, duae maxillae cum triginta duobus dentibus; tum ſpina dorſi ex triginta quatuor vertebris conſtans, ut corpus ſe flectere queat; coſtae, quarum quatuor et viginti, os pectoris, duae ſcapulae, os ſeſſibuli (femur), lacerti, ulnae, tibiae, anterior et poſterior fibula. Oſſa manus ſunt tringinta quatuor, pedis triginta. In oſſibus eſt medulla.

canalis, is, m. die Röhre, Ader.

os, ossis, n. das Bein, der Knochen.

omnis, e, all.

vas, vasis, n. vasa, orum, n. das Gefäß.

sanguineus, a, um, blutig.

orior,

orĭor, ortus ſum, orīri, entſpringen.

communis, e, gemeinſchaftlich.

fons, fontis, *m.* die Quelle.

cor, cordis, *n.* das Herz.

quidam, quaedam, quoddam, einer, jemand, *Pron.*

ſanguis, ĭnis, *m.* das Blut.

defĕro, tŭli, lātum, ferre, führen, bringen.

pars, partis, *f.* der Theil.

corpus, ŏris, *n.* der Körper.

dico, xi, ctum, ĕre, nennen, ſagen.

arteria, ae, *f.* die Pulsader.

refĕro, tŭli, lātum, ferre, zurückführen.

vena, ae, *f.* die Blutader.

nervus, i, *m.* die Nerve.

diffundo, fūdi, fūſum, ĕre, ausbreiten.

inſtrumentum, i, *n.* das Werkzeug.

opis, opem, ope, die Hülfe, Macht.

ſenſus, us, *m.* der Eindruck, die Empfindung.

externus, a, um, äußerlich.

cerebellum, i, *n.* das Gehirn.

tanquam, gleichſam, als, *Adv.*

organum, i, *n.* das Werkzeug.

ſentĭo, ſenſi, ſenſum, īre, empfinden.

propagāre, fortpflanzen.

os, oris, *n.* der Mund.

gula, ae, *f.* der Schlund, die Kehle.

via, ae, *f.* die Straſſe.

cibus, i, *m.* die Speiſe.

potus, us, *m.* der Trank.

ventrĭculus, i, *m.* der Magen.

iuxtă, neben, *Praep.*

guttur, ŭris, *n.* oder trachēa, ae, *f.* die Luftröhre, Gurgel.

reſpirāre, Athem holen.

anus, i, *m.* der Hintere.

colum, i, *n.* der Maſtdarm.

excerno, crēvi, crētum, ĕre, abſondern, ausführen.

ſtercus, ŏris, *n.* der Unflath.

veſīca, ae, *f.* die Blaſe, Harnblaſe.

urēthra, ae *f.* die Harnröhre.

reddo, dĭdi, dĭtum, ĕre, urīnam, das Waſſer laſſen.

calvaria, ae, *f.* die Hirnſchale.

maxilla, ae, *f.* der Kinnbacken.

triginta, dreiſſig, *Indecl.*

dens, dentis, *m.* der Zahn.

tum, ferner, weiter, *Adv.*

ſpina, (ae, *f.*) dorſi, der Rückgrad.

columna, ae, *f.* die Säule.

triginta quatŭor, vier und dreiſſig.

vertebra, ae, *f.* der Wirbel, das Gelenk, das Wirbelbein.
cōnſto, ſtiti, ſtitum, et ſtatum, āre, beſtehen.
ut, daß, *Coni.*
flecto, xi, xum, ĕre, biegen.
queo, quīvi, quitum, īre, können.
coſta, ae, *f.* die Rippe.
viginti, zwantzig, *Indecl.*
os, ossis, *n.* das Bein.
os pectŏris, das Bruſtbein.
ſcapula, ae, *f.* das Schulterblatt.
ſeſſibŭlum, i, *n.* der Sitz.
os ſeſſibŭli, das Hüftbein.
lacertus, i, *m.* der Armknochen.
ulna, ae, *f.* der Ellenbogen.
tibia, ae, *f.* das Schenkelbein.
anterior, us, der vordere.
poſterior, us, der hintere.
fibŭla, ae, *f.* das Schienbein.
medulla, ae, *f.* das Mark.

Cap. XXXV.

Senſus.

Sunt ſenſus quinque. Oculus videt colores, quid album vel atrum, viride vel coeruleum, rubrum aut luteum ſit. Auris audit ſonos, tam naturales, voces et verba, quam artificiales, tonos muſicos. Naſus olfacit odores et fœtores. Lingua cum palato guſtat ſapores, quid dulce vel amarum, acre vel acidum, acerbum vel auſterum. Manus dignoſcit contrectando modum naturamque rei, calidumne quid an frigidum, humidum an ſiccum, durum an molle, laeve an aſperum, grave an leve ſit.

ſenſus, us, *m.* der Sinn.
oculus, i, *m.* das Auge.
vidĕo, vīdi, vīſum, ēre, ſehen.
color, ōris, *m.* die Farbe.
quid, was, *Pron.*
albus, a. um, weiß.
ater, atra, atrum, ſchwarz.
viridis, e, grün.
coeruleus, a, um, blau.
ruber, bra, brum, roth.
luteus, a, um, gelb.
auris, is, *f.* das Ohr.
ſonus, i, *m.* der Schall.
tam, ſowohl, quam, als, *Adv.*
naturālis, e, natürlich.
vox, vocis, *f.* die Stimme.
verbum, i, *n.* das Wort.
artificialis, e, künſtlich.
tonus, i, *m.* der Ton.
muſicus, a, um, das zur Muſik gehöret.
naſus, i, *m.* die Naſe.
olfacio, fēci, factum, ĕre, riechen.
odor, ōris, *m.* der Geruch.
foetor, ōris, *m.* der Geſtank.
lingua, ae, *f.* die Zunge.
palātum, i, *n.* der Gaumen.
guſtāre, koſten, koſtend unterſcheiden.
ſapor, ōris, *m.* der Geſchmack.
dulcis, e, ſüße.
amārus, a, um, bitter.
acer, cris, cre, ſcharf.
acĭdus, a, um, ſauer.
acērbus, a, um, herbe.
auſtērus, a, um, ſtrenge.
dignoſco, ōvi, ōtum, ĕre, unterſcheiden.
contrectāre, angreifen.
modus, i, *m.* das Maas.
natūra, ae, *f.* die Beſchaffenheit.
calĭdus, a, um, warm.
frigĭdus, a, um, kalt.
humĭdus, a, um, feuchte.
ſiccus, a, um, trocken.
durus, a, um, hart.
mollis, e, weich.
laevis, e, glatt.
aſper, ĕra, ĕrum, rauh.
gravis, e, ſchwer.
levis, e, leicht.

Cap. XXXVI.

Anima hominis.

Anima, in cuius coniunctione cum corpore vita humana consistit, potest tanquam a Deo creatus, ratione praeditus, et immortalis spiritus, nulla sub imagine oculis exhiberi; praecipuae tamen eius efficientiae, aliqua ex parte, in memoriae subsidium delineari possunt. Est nempe duabus virtutibus ornata, intellectu et voluntate. Ille est vis, res et sententias cognoscendi, qua in re per gradus progreditur. Colligit primum nudas rerum notiones, ope sensuum, quas memoria servat, et phantasia (imaginatio) cum recordatione subinde renovat. Consociatione notionum (idearum) oriuntur iudicia et enuntiata, in quibus formandis ingenium et iudicium maxime operantur. Solet quoque ex una sententia alteram deducere, quod ratiocinatio vocatur, nec non novas sententias invenire, decreta argumentis demonstrare, et, ope meditationis, enuntiata ex primis fontibus derivare, ubi usus rationis maxime sese exserit. Voluntas, altera facultas mentis, versatur, pro usu humanae libertatis, in discernendo bono et malo; illud amat et appetit, hoc odit et aversatur, Quatenus actiones suas praescripto

ſcripto legum divinarum accommodat, ſtudet verae virtuti. Quod ſi ſenſus et imaginandi vis, quidpiam vehementer vel deſiderant vel repudiant, oriuntur inde animi motus, ut, ſpes, metus, amor, odium, gaudium, ira, etc. Cognitio vera rei eſt ſcientia, falſa error, opinio vel ſuſpicio.

anima, ae, *f.* die Seele.
coniunctio, ōnis, *f.* die Vereinigung.
vita, ae, *f.* das Leben.
conſiſto, ſtiti, ſtitum, ĕre, beſtehen.
tanquam, als, *Adv.*
creare, erſchaffen.
ratio, ōnis, *f.* die Vernunft.
praedītus, a, um, begabt.
immortalis, e, unſterblich.
ſpiritus, us, *m.* der Geiſt.
nullus, a, um, keiner.
imāgo, ĭnis, *f.* das Bild.
exhibĕo, ŭi, ĭtum, ēre, darſtellen, vorſtellen.
praecipŭus, a, um, der vornehmſte.
efficientia, ae, *f.* die Wirkung.
aliqua ex parte, einigermaſſen.
memoria, ae, *f.* das Gedächtniß.
ſubſidium, ii, *n.* die Hülfe.
delinĕare, entwerfen.
nempe, nehmlich, *Adv.*
virtus, ūtis, *f.* die Kraft.
ornare, zieren.
intellectus, us, *m.* der Verſtand.
voluntas, ātis, *f.* der Wille.
vis, vim, vi, *f.* das Vermögen.
ſententia, ae, *f.* die Wahrheit, der Satz.
cognoſco, ōvi, ĭtum, ĕre, erkennen.
gradus, us, *m.* der Schritt, die Stufe.
per gradus, ſtufenweiſe.
progredĭor, greſſus ſum, grĕdi, fortgehen.
notio, ōnis, *f.* der Begriff.
colligo, ēgi, ectum, ĕre, ſammlen.
primum, zuerſt, *Adv.*
nūdus, a, um, blos, deutlich.
ope ſenſuum, durch die Sinnen.
ſervare, behalten, verwahren.

phan-

phantaſia, ae, *f.* imaginatio, ōnis, *f.* die Einbildungskraft.

recordatio, ōnis, *f.* die Erinnerung.

ſubinde, nach und nach, immerzu, *Adv.*

renovāre, erneuern.

conſociatio, ōnis, *f.* die Zuſammenſetzung.

oriōr, ortus ſum, orīri, entſtehen.

idēa, ae, *f.* der Begriff.

iudicium, ii, *n.* das Urtheil, die Beurtheilungskraft.

enuntiātum, i, *n.* der Satz, die Wahrheit.

formāre, bilden, machen.

in quibus formandis, mit deren Bildung.

ingenium, ii, *n.* der Witz, Verſtand.

maxime, am meiſten, *Adv.*

operor, ātus ſum, āri, geſchäftig ſeyn.

ſolĕo, ſolitus ſum, ēre, pflegen.

quoque, auch, *Coni.*

ſententia, ae, *f.* der Satz.

alter, a, um, der andere.

dedūco, xi, ctum, ĕre, herleiten.

ratiocinatio, ōnis, *f.* der Vernunftſchluß.

nec non, wie auch.

invenio, vēni, ventum, īre, erfinden.

decrētum, ii, *n.* der Vortrag, Lehrſatz.

argumentum, i, *n.* der Grund, Beweis.

demonſtrāre, erweiſen.

meditatio, ōnis, *f.* das Nachdenken.

fons, fontis, *m.* die Quelle.

derivāre, herleiten.

uſus, us, *m.* der Gebrauch.

exſĕro, ĕrŭi, ertum, ĕre, äuſſern.

voluntas, ātis, *f.* der Wille.

facultas, ātis, *f.* die Haupkraft.

mens, mentis, *f.* die Seele.

verſor, ātus ſum, āri, beſchäftiget ſeyn.

pro, nach, *Praep.*

libertas, ātis, *f.* die Freyheit.

diſcerno, crēvi, crētum, ĕre, unterſcheiden, abſondern.

bonum, i, *n.* das Gute.

malum, i, *n.* das Böſe.

in diſcernendo bono et male, mit Unterſcheidung des Guten und Böſen.

appĕto, ivi, et ĭi, ītum, ĕre verlangen, begehren.

odi, odiſſe, haſſen,

averſor, ātus ſum, āri, verabſcheuen.

quatenus, inſofern, *Coni.*

actio, ōnis, *f.* die Handlung, das Thun.

praescriptum, i, *n.* die Vorschrift.
lex, legis, *f.* das Gesetz.
divīnus, a, um, göttlich.
accŏmmŏdāre, einrichten.
studĕo, ui, ēre, sich befleissigen.
virtus, ūtis, *f.* die Tugend.
verus, a, um, wahr.
quod Ii, wenn, *Coni.*
vis, *f.* die Kraft.
imaginări, sich einbilden, ein Ding vorstellen.
vis imaginandi, die Einbildungskraft.
quispĭam, quaepĭam, quidpĭam, etwas, *Pron.*
vehementer, heftig, *Adv.*
vel, entweder, vel, oder, *Coni.*
desidĕrāre, verlangen.
repudiāre, verwerfen.
inde, daher, *Coni.*
motus (us, m.) animi, der Affekt, die Leidenschaft.
ut, als.
spes, ei, *f.* die Hofnung.
metus, us, m. die Furcht.
amor, ōris, m. die Liebe.
odĭum, ii, *n.* der Haß.
gaudĭum, ii, *n.* die Freude.
ira, ae, *f.* der Zorn.
cognitĭo, ōnis, *f.* die Erkenntnis.
verus, a, um, wahr.
scientĭa, ae, *f.* die Wissenschaft.
falsus, a, um, falsch.
error, ōris, m. der Irrthum.
opinĭo, ōnis, *f.* die Meinung.
suspicĭo, ōnis, *f.* der Verdacht.

Cap. XXXVII.

Hortorum cultura.

Hominis praecipuas partes consideravimus, iam ad victum hominis et opificia pergamus. Primus et antiquissimus victus erant terrae fruges; hinc etiam primus Adami labor horti cultura fuit. Hortulanus est vel olitor, vel arborator, vel topia-

A. G. Del. J. C. B. S.

N:26. Der Gartenbau.

NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

topiarius. In viridario (olitorio horto) olitor terram elapidat et sarrit, eaque stercoratam 1) fodit rutro (ligone) vel pala (bipalio), facitque pulvinos, quibus semina, quae rastris (irpicibus) verrit, et plantas infert. Aestate sicca rigat terram suffusorio. Arborator seminarium instituit, plantat arbores, inserit surculos viviradicibus et sylvestribus arboribus, quos deinceps unguento arborum oblinit: inserit autem vel alburno (libro), vel gemmae, vel stirpi terebrato. Operam dat arboribus enodibus; sphagnum ac stolones excidit scalpro, et luxuriem amputat. Topiarius curat lectissimos flores et rarissimas fruges, quas in stercorariis et in hybernaculis plantarum educat et custodit. Topiarium ornant ambulacra, xysti, pergulae, silani (fontes sasientes). Hortus circumdatur vel industria aut muro, aut macerie, aut vacerra, aut plancis, aut sepe, quae sudibus et vitilibus viminibus flectitur (plectitur); vel natura aut vepribus, aut dumis, aut viva sepe.

1) postquam stercorata est.

hortus, i, *m.* der Garten.
cultūra, ae, *f.* die Bearbeitung, der Bau.
cultura hortorum, die Gärtnerey.
praecipŭus, a, um, der vornehmste.
considĕrare, betrachten.
iam, *it*, nun, *Adv.*
victus, us, *m.* die Kost, der Unterhalt.
opificium, ii, *n.* das Handwerk.

pergo, perrexi, perrectum, ĕre, fortgehen.

antīquus, a, um, alt.

fruges, um, *f.* die Früchte.

hinc, daher, *Adv.*

labor, ōris, *m.* die Arbeit.

hortulānus, i, *m.* der Gärtner.

olĭtor, ōris, *m.* der Kraut- oder Kohl-Gärtner.

arborātor, ōris, *m.* der Baumgärtner.

topiarĭus, ii, *m.* der Kunstgärtner.

viridarĭum, ii, *n.* der Pflanzgarten.

hortus olitorĭus, (a, um,) der Küchengarten.

elapĭdāre, von Steinen säubern.

sarrīre, das Unkraut ausrotten.

stercorāre, düngen.

fodĭo, fōdi, fossum, ĕre, graben.

rutrum, i, *n.* ligo, ōnis, *m.* das Grabscheit.

pala, ae, *f.* bipallium, ii, *n.* der Spaten.

pulvīnus, i, *m.* das Gartenbeet.

semen, ĭnis, *n.* der Saame.

rastrum, i, *n.* irpices, um, *m.* der Rechen.

verro, verri, versum, ĕre, einrechen.

infĕro, tŭli, latum, ferre, hineinbringen, stecken.

siccus, a, um, trocken.

aestas, tis, *f.* der Sommer.

aestate sicca, bey trockenem Wetter.

rigāre, begießen.

suffusorĭum, ii, *n.* die Gießkanne, der Sprengkrug.

seminarĭum, ii, *n.* die Baumschule.

institŭo, ŭi, ūtum, ĕre, anlegen.

plantāre, pflanzen.

insĕro, ŭi, ertum, ĕre, einsetzen, pfropfen.

surculus, i, *m.* das Pfropfreis.

vivirādix, īcis, *f.* der Setzling, Stamm.

sylvester, ris, re, waldicht, wild.

deinceps, hernach, *Adv.*

unguentum, i, *n.* die Salbe, das Wachs.

unguentum arbŏrum, das Baumwachs.

oblĭno, lĭni, et lēvi, lĭtum, ĕre, über- oder verschmieren.

alburnum, i, *n.* das Weiße in der Rinde des Baums, die Rinde.

liber, ri, *m.* das Bast, die Rinde.

gemma,

gemma, ae, *f.* das Auge, die Knoſpe.

ſtirps, ſtirpis, *c.* der Stamm.

terĕbrare, bohren.

opĕra, ae, *f.* die Mühe, der Fleiß.

operam dare, ſich Mühe geben, mit etwas beſchäftiget ſeyn.

enōdis, e, gerade, ohne Knoten.

ſphagnus, i, *m.* das Baummoos.

ſtolo, ōnis, *f.* der Nebenſchößling.

excīdo, cīdi, cīſum, ĕre, abhauen, abſchneiden.

ſcalprum, i, *n.* das Baumeiſen, Baummeſſer.

luxurĭes, ēi, *f.* das überflüſſige Holz.

amputāre, verſchneiden.

curāre, ſorgen.

lectus, a, um, auserleſen.

fruges, um, die Feldfrüchte, Gewächſe.

flos, floris, *m.* die Blume.

rarus, a, um, ſelten.

ſtercorarĭum, ii, *n.* das Miſtbeete.

hybernacŭlum, i, *n.* plantarum, das Winterhaus, Gewächshaus.

edŭcāre, ziehen.

cuſtodīre, aufbewahren.

topiarĭum, ii, *n.* der Luſtgarten.

ornāre, zieren.

ambulācrum, i, *n.* der Spaziergang.

xyſtus, i, *m.* die Allee.

pergŭla, ae, *f.* die Laube, das Luſthaus.

ſilānus, i, *m.* fons ſalĭens, der Springbrunne, die Fontaine.

circumdo, dĕdi, dātum, āre, umgeben, verhegen.

vel, theils, *Coni.*

induſtrĭa, ae, *f.* der Fleis.

murus, i, *m.* die Mauer.

macerĭes, ēi, *f.* die Leimenwand, Gartenmauer.

vacerra, ae, *f.* ein Stacket, Wildzaun.

planca, ae, *f.* die Planke.

ſepes, is, *f.* der Zaun.

ſudes, is, *f.* der Zaunpfahl.

vitĭlis, e, zum Binden oder Flechten dienlich.

vimen, ĭnis, *n.* Weide, Reisholz zum Binden oder Flechten.

flecto, xi, xum, ĕre, plecto, xi, et xui, xum, ĕre, flechten.

vepres, pris, *m.* die Hecke, Dornhecke.

dumus, i, *m.* der Dornſtrauch.

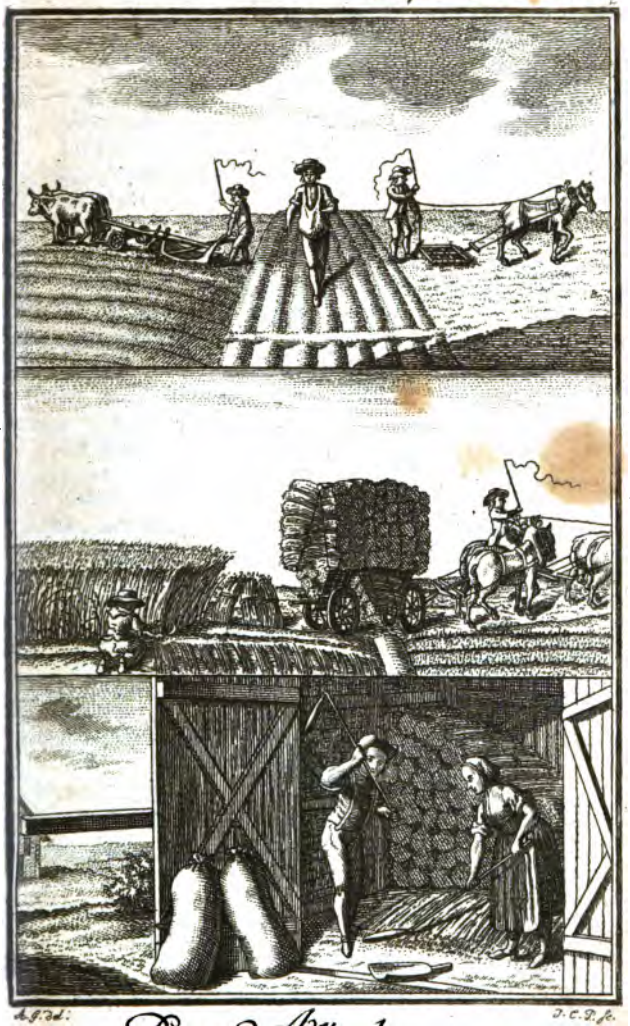
Cap. XXXVIII.

Agricultura.

Arator iungit boves vel equos aratro, laeva tenet ſtivam (buram), dextra rullam, qua glebas amovet et diminuit, invertit terram vomere et dentali, facitque ſulcos. Vt autem ager eo fertilior ſit, antea, ut et novale, fimo ſtercoratur. Tum ſeminat ſemen inoccatque occa. In agris udis (uliginoſis) elices transverſim ducuntur. Meſſor metit maturas fruges falce meſſoria, colligit manipulos, et mergites colligat tomicibus. Mergites quindenae coacervantur (in metam componuntur), tum plauſtro imponuntur, et in horrea convehuntur. • Tritores excutiunt fruges in area horrei flagellis ad numeros certos, ne flagellum flagello impedimento ſit, neque alter alterius caput feriat. Grana excuſſa ventilabro iactantur, a palea ſecernuntur, cribrantur, modio menſa in ſaccos congeruntur, et granario illata 1) aggerantur. Stramen in faſces colligitur. Foeniſeca deſecat gramen in prato falce foenaria, colligit raſtris, ſupinat componitque acervos. Areſactum audit foenum. Iterum deſectum cordum audit. Inde furca plauſtris ingeritur, vehibus invehitur, et in foenile reponitur.

1) inferuntur et.

agri-



N. 27. Der Ackerbau.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

agricultūra, ae, *f.* der Feldbau.
arātor, ōris, *m.* der Ackermann.
ăngo, unxi, unctum, ĕre, ſpannen.
bos, bovis, *c.* der Ochſe.
equus, i, *m.* das Pferd.
arātrum, i, *n.* der Pflug.
laeva, ae, *f.* die linke Hand.
tenĕo, tĕnui, tentum, ēre, halten.
ſtiva, ae, die Pflugſterze.
bura, ae, *f.* die Handhabe am Pflug.
dextra, ae, *f.* die rechte Hand.
rulla, ae, *f.* der Reutel.
gleba, ae, *f.* die Erdſcholle.
amovĕo, ōvi, ōtum, ēre, wegſtoſſen.
diminŭo, ui, ūtum, ĕre, klein ſtoſſen.
inverto, ti, ſum, ĕre, umwenden.
vomer, ĕris, *m.* die Pflugſchaar.
dentāle, is, *n.* das Pflugeiſen.
ſulcus, i, die Furche.
ager, ri, *m.* der Acker.
eo, deſto, *Adv.*
fertĭlis, e, fruchtbar.
antea, zuvor, *Adv.*
ut et, wie auch.
novāle, is, *n.* das Braachfeld.
ſimus, i, *m.* der Miſt.
ſtercŏrāre, düngen.
tum, alsdenn, *Adv.*
ſemĭnāre, ſäen.
ſemen, ĭnis, *n.* der Saame.
occa, ae, *f.* die Ege.
inoccāre, einegen.
ŭdus, a, um, naß, feucht.
uliginōſus, a, um, naß.
elix, ĭcis, *f.* die Waſſerfurche.
transverſim, überzwerch, *Adv.*
duco, xi, ctum, ĕre, machen, ziehen.
meſſor, ōris, *m.* der Schnitter, Mäder.
meto, meſſui, meſſum, ĕre, ſchneiden, mähen.
matūrus, a, um, reif, zeitig.
falx, (cis, *f.*) meſſorĭa, die Senſe.
colligo, ēgi, ectum, ĕre, ſammlen, legen.
manipŭlus, i, *m.* eine Handvoll, ein Schwaat.
merges, ĭtis, *f.* die Garbe.
colligāre, binden.
tomex, ĭcis, *f.* das Strohband.
quindēni, ae, a, je funfzehn.
coacervāre, zuſammen häufen.
meta, ae, *f.* der Schober, die Mandel.

compōno, pōſui, pōſ'ĭtum, ĕre, zuſammen ſetzen.

plauſtrum, i, *n.* der Wagen.

impōno, pōſui, poſ'ĭtum, ĕre, aufladen.

horrĕum, *n.* die Scheune.

convĕh', exi, ectum, ĕre, einfahren.

tritor, ōris, *m.* der Dreſcher.

excūtĭo, cuſſi, cuſſum, ĕre, dreſchen.

arĕa, ae, *f.* die Tenne.

flagellum, i, *n.* der Dreſchflegel.

ad, nach, *Praep.*

numĕrus, i, *m.* der Tact.

impedimentum, i, *n.* die Hindernis.

alter, der eine, alter, der andere.

ferīre, treffen, ſchlagen.

granum, i, *n.* das Korn, Getreide.

ventĭlabrum, i, *n.* die Wurfſchaufel.

iactāre, worfeln.

palĕa, ae, *f.* die Spreu.

ſecerno, crēvi, crētum, ĕre, abſondern.

cribrāre, ſieben.

modĭus, ii, *m.* der Scheffel.

metĭor, menſus ſum, īri, meſſen.

menſus, a, um, gemeſſen.

ſaccus, i, *m.* der Sack.

congĕro, geſſi, geſtum, ĕre, ſchütten.

granārium, ii, *n.* der Kornboden.

inferre, tragen.

aggĕrāre, aufſchütten.

ſtramen, ĭnis, *n.* das Stroh.

faſcis, is, *m.* das Bund, ein Büſchel.

foeniſĕca, ae, *f.* der Mäder.

deſĕco, cŭi, ectum, āre, abhauen.

gramen, ĭnis, *n.* das Gras.

pratum, i, *n.* die Wieſe.

falx, (falcis, *f.*) foenārĭa, die Senſe.

raſtrum, i, *n.* der Rechen.

ſupināre, wenden.

componĕre, zuſammenlegen.

acervus, i, *m.* der Haufe, Schober.

arefactĭo, ōci, āctum, ĕre, trocknen, dürre machen.

audīre, heiſſen, genennet werden.

foenum, i, *n.* das Heu.

itĕrum, zum andernmal.

deſectus, a, um abgehauen.

cordum, i, *n.* das Grummet.

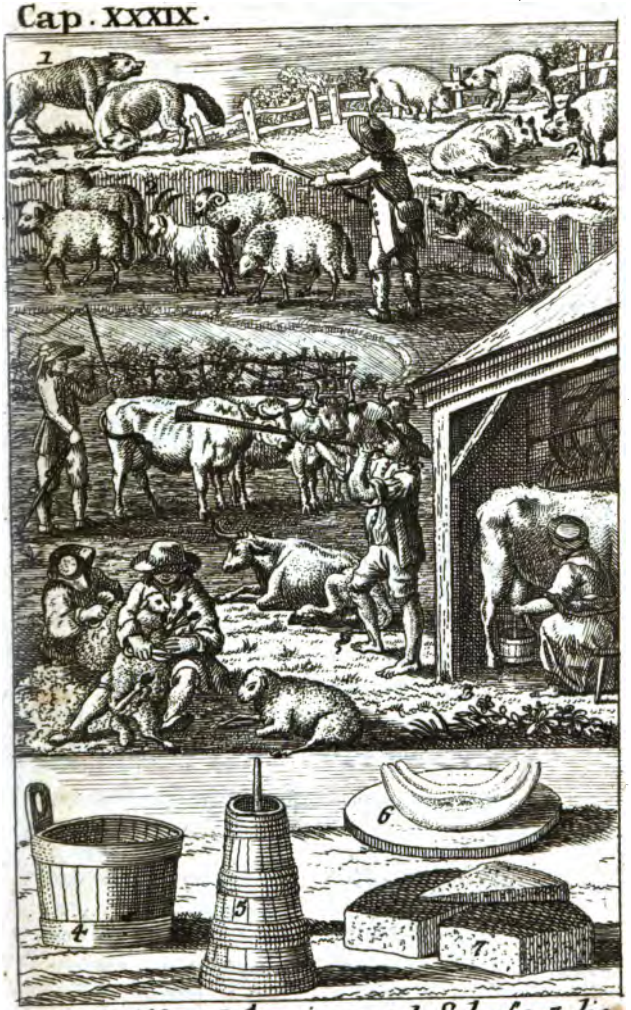
inde, hierauf, *Adv.*

furca, ae, *f.* die Heugabel.

plauſtrum, i, *n.* der Wagen, Laſtwagen.

ingĕro, geſſi, geſtum, ĕre, aufladen.

Cap. XXXIX.



1. der Wolf. 2. Schweine, und Schafe. 3. die Kuh. 4. eine Melkfaſs. 5 Butterfaſs. 6. Butter. 7 Kaeſe.

№ 28.

Stahl. Sc.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

vehes et vehis, is, *f.* das Fuder.
invĕho, vexi, vectum, ĕre, einfahren.
foenīle, is, *n.* der Heuboden.
repōno, posui, positum, ĕre, verwahren.

Cap. XXXVIII.

Pecuaria.

Agriculturam et pecuariam temporibus antiquissimis reges et heroes exercebant, hodie est cura vulgi. Bubulcus buccina canit, ut armenta e bovilibus emittantur, quae postea pastum ducit. Opilio pascit oves, pera et pedo instructus, secum habens molossum, qui contra lupos mille munitus est, interdum etiam canit fistula. Subulcus sues pastum ducit; mactandi saginantur in hara. Villica mulget ubera vaccarum ad praesepe super mulctra; facit in vase butyraceo e flore lactis butyrum, ubi oxygala remanet, et ex concreto lacte (coagulo lactis) caseos; reliquiae sunt serum. Ovibus lana detondetur, quae usum multiplicem habet.

pecuāria, ae, *f.* die Viehzucht.
agricultūra, ae, *f.* der Feldbau.
antīquus, a, um, alt.
rex, regis, *m.* der König.
heros, ōis, *m.* der Held.
exercĕo, cŭi, cĭtum, ēre, üben, treiben.
hodie, heutiges Tages, *Adv.*
cura, ae, *f.* die Beschäftigung.
vulgus, i, *m.* das gemeine Volk.
bubulcus, i, *m.* der Kühhirt.
buccĭna, ae, *f.* das Kuhhorn.

cano,

cano, cecĭni, cantum, ĕre, blaſen.

armentum, i, *n.* groß Vieh, Rindvieh.

bovīle, is, *n.* der Kuhſtall.

emitto, miſi, miſſum, ĕre, herauslaſſen, treiben.

poſtĕa, hernach, *Adv.*

paſco, pavi, paſtum, ĕre, weiden.

duco, xi, ctum, ĕre, führen, treiben.

paſtum ducĕre, auf die Weide treiben.

opilĭo, ōnis, *m.* der Schäfer.

ovis, is, *f.* das Schaaf.

pera, ae, *f.* die Hirtentaſche.

pedum, i, *n.* der Hirtenſtab.

inſtructus, a, um, verſehen.

moloſſus, i, *m.* der Schaafhund.

contra, wider, *Praep.*

lupus, i, *m.* der Wolf.

millum, i, *n.* ein ſtachlicht Halsband.

munĭo, īvi, ītum, īre, bewafnen.

interdum, bisweilen, *Adv.*

ſtĭtŭla, ae, *f.* die Schalmeye.

ſubulcus, i, *m.* der Sauhirt.

ſus, ſuis, *c.* das Schwein.

mactāre, ſchlachten.

ſagināre, mäſten.

hara, ae, *f.* der Schweinſtall.

villica, ae, *f.* die Meyerinn, Verwalterinn.

mulgĕo, mulſi et mulxi, mulſum et mulctum, ēre, melken.

uber, ĕris, *n.* das Euter.

vacca, ae, *f.* die Kuh.

ad, an, bey, *Praep.*

praeſēpe, is, *n.* die Krippe.

ſuper, über, *Praep.*

mulctra, ae, *f.* die Melkgelte.

vas, vaſis, *n.* das Faß, Gefäß.

butyracĕus, a, um, zur Butter gehörig.

vas butyraceum, das Butterfaß.

flos, (ōris, *m.*) lactis, der Milchrahm.

butyrum, i, *n.* die Butter.

oxygăla, ae, *f.* die Buttermilch.

remanĕo, manſi, manſum, ēre, übrig bleiben.

concrētus, a, um, geronnen.

lac, lactis, *n.* die Milch.

coăgŭlum, i, *n.* zuſammengeronnene Materie, Laab.

caſĕus, i, *m.* der Käſe.

reliquiae, ārum, *f.* das Uebrige, Uebergebliebene.

ſerum, i, *n.* Molken.

lana, ae, *f.* die Wolle.

deton-

Cap. XL.

N° 29.

1. Bienenkörbe. 2. Wachsscheiben. 3. Sechseckichte Zellen. 4. Gesottenes Wachs. 5. Bienenhütte. 5. ein hohler Baum. 6. der Bienenschwarm wird gesamelt.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

detondĕo, tondi, tonſum, ere, abſcheeren.

uſus, us, m. der Nutzen.

multiplex, icis, vielfach.

Cap. XL.

A p e s.

Apes habitant vel in cavo vetuſtae arboris, vel in alvearibus. Junctim commorantur multa apum millia; ex his una, magnitudine reliquas praeſtans, reginae nomine inſignitur. Quae magnitudine proxime accedunt reginae, dicuntur fuci, officii ergo reginae adſunt, aculeoque carent; ſimulac regina ſatis ovorum peperit, ab operantibus aculeis interfecti 1) ex alveari eiiciuntur. Laborantium multo maior eſt numerus. Evagantur per pratum et campos, ſugentes mel e floribus, colligentesque ex iis tenuem pulverem, qui floribus inhaeret. Ex hoc pulvere conficiunt ceram, unde cellas ſexangulares ſtruunt, in quas regina ova ponit; in vacuis vero ſtipant mella. Poſteaquam in alveari novum examen cum nova regina procreatum fuit, migrat recens hic popellus, aeſtuoſo die, duce regina, ex alveari. Hoc dum fit, dicuntur alvei examinare. Totum examen conglobatum ſequitur reginam. Haec plerumque

1) interficiuntur et.

con-

consîdet in ramo arboris, et reliquae apes eam, cingunt, instar uvae dependentis. Apiarius examen cogit in alveare, et collocat in statione (apiario). Cum mel et cera colliguntur, apes fumo repelluntur, ut favi eximi possint. Crates, igne liquatae et expressae, abeunt in ceram.

apis, is, *f.* die Biene.
habĭtāre, wohnen.
cavum, i, *n.* die Höhle.
vetŭstus, a, um, alt.
alvĕar, āris, *n.* der Bienenstock.
iunctim, beysammen, *Adv.*
commŏrāri, sich aufhalten.
magnĭtūdo, ĭnis, *f.* die Größe.
relĭqui, ae, a, die übrigen.
praesto, praestĭti, stĭtum, āre, übertreffen.
regīna, ae, *f.* die Königinn.
insignĭo, īvi, ītum, īre, bezeichnen.
accēdo, cessi, cessum, ĕre, nahen.
quae magnĭtudĭne proxĭme accēdunt regīnae, die größten nach der Königinn.
dicĕre, nennen.
fucus, i, *m.* die Threne.
officĭum, i, *n.* der Dienst.
ergo, halber, wegen, *Adv.*
adsum, fŭi, adesse, aufwarten.
acūlĕus, i, *m.* der Stachel.
carĕo, ui, ĭtum, ēre, mangeln, nicht haben.
simulac, sobald, *Adv.*
ovum, i, *n.* das Ey.
parĭo, pepĕri, partum et parĭtum, ĕre, legen.
opĕror, ātus sum, āri, arbeiten.
interfĭcĭo, fēci, fectum, ĕre, tödten.
ejĭcio, jēci, jectum, ĕre, herauswerfen.
laborāre, arbeiten.
numĕrus, i, *m.* die Anzahl.
evăgor, ātus sum, āri, ausfliegen.
pratum, i, *n.* die Flur, Wiese.
campus, i, *m.* das Feld.
mel, mellis, *n.* das Honig.
sugo, suxi, suctum, ĕre, saugen.
tenŭis, e, fein.
pulvis, ĕris, *m.* der Staub.

inhae-

inhaerĕo, haesi, haesum, ēre, anhängen.

conficio, ēci, ectum, ĕre, machen.

cera, ae, *f.* das Wachs.

unde, wovon, *Adv.*

cella, ae, *f.* die Zelle.

sexangulāris, e, sechseckigt.

struo, struxi, structum, ĕre, bauen.

pono, posŭi, positum, ĕre, legen.

vacŭus, a, um, leer.

vero, aber, *Conj.*

stipāre, vollmachen, sammlen.

postĕquam, nachdem, *Adv.*

exāmen, ĭnis, *n.* der Bienenschwarm.

novus, a, um, neu, jung.

procreāre, ausbrüten.

migrāre, ziehen.

recens, entis, *o.* jung.

popellus, i, *m.* das Völklein.

aestuōsus, a, um, schwül.

dux, ducis, *c* der Führer, die Führerinn.

duce regina, unter Anführung der Königinn.

alvĕus, i, *m.* der Bienenstock.

examināre, schwärmen.

totus, a, um, ganz.

conglŏbāre, zusammenrollen, häufen.

sequor, secūtus sum, sequi, folgen.

plerumque, insgemein, *Adv.*

consīdo, sēdi, sessum, ĕre, sich setzen.

ramus, i, *m.* der Ast.

cingo, cinxi, cinctum, ĕre, umgeben.

instar, wie, *Indecl.*

uva, ae, *f.* die Traube.

dependĕo, pendi, pensum, ēre, herabhängen.

apiārius, ii, *m.* der Bienenwärter, Bienenvater.

cogo, coēgi, coactum, ĕre, sammlen.

collŏcāre, stellen, setzen.

statio, ōnis, *f.* der Stand.

apiārium, ii, *n.* die Bienenhütte.

cum, wenn, *Adv.*

fumus, i, *m.* der Rauch.

repello, repŭli, repulsum, ĕre, zurücktreiben, verjagen.

favus, i, *m.* die Honigtafel.

exīmo, ēmi, emtum, ĕre, herausnehmen.

crates, is, *f.* das Gewerke.

ignis, is, *m.* das Feuer.

liquāre, schmelzen.

exprimo, pressi, pressum, ĕre, auspressen.

abīre, übergehen.

Cap. XLI.

Piſcatio.

Piſcator captat piſces, ſive in littore hamo, qui ab arundine filo pendet (demiſſus eſt), et cui eſca inhaeret (affixa eſt), filo calamus adhaeret, qui impedit, ne filum ſubſidat, indicatque, piſcem deglutiſſe hamum captumque teneri; ſive fundâ, quae, furcae alligata, aquae immittitur; ſive in cymba (lembo) reti (verriculo), quod ſuperne ſubereis maſſulis, inferne plumbeis particulis appenſis inſtructum eſt; ſive naſſis et reticulis, quae noctu demerguntur. Piſces maiores, cum ſupernatant, fuſcina confodiuntur. Aquarum ſuperficie gelu adſtricta, foramina caeduntur, et captantur piſces, ſub glacie, retibus. Piſces capti vivario conduntur.

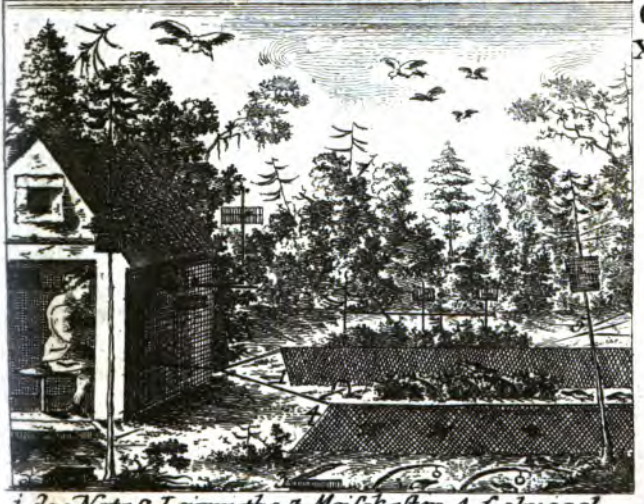
piſcatĭo, ōnis, *f.* die Fiſcherey.
piſcātor, ōris, *m.* der Fiſcher.
captāre, fangen.
piſcis, is, *m.* der Fiſch.
littus, ŏris, *n.* das Ufer.
hamus, i, *m.* die Angel.
arundo, ĭnis, *f.* die Angelruthe.
filum, i, *n.* der Faden, die Schnure.
pendĕo, pependi, penſum, ēre, hängen.
demittĕre, herablaſſen.
eſca, ae, *f.* die Lockſpeiſe, der Köder.
inhaerĕo, haeſi, haeſum, ēre, anhangen.
affĭgo, xi, xum, 3. anheften.
calămus, i, *m.* ein Federkiel.
adhaerĕo, haeſi, haeſum, ēre, anhängen, befeſtiget ſeyn.
impĕdĭo, īvi, ītum, īre, verhindern.

ſub-

Cap. XLI.

1. Angelruthe. 2. Federkiel. 3. Netz. 4. Kahn. 5. Eislöcher. 6. Fischkasten.

Cap. XLII.



1. das Netz. 2. Leimruthe. 3. Meisekasten. 4. Lokvogel. 5. Kefich. N: 30.

Schwarz Sc.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

ne, daß nicht, damit nicht, *Coni.*

ſubſīdo, ſēdi, ſeſſum, ĕre, unterſinken.

indĭcāre, anzeigen.

deglutīre, verſchlingen.

captus, a, um, gefangen.

tenĕo, ui, tentum, ēre, halten.

fūnda, ae, *f.* der Hamen.

furca, ae, *f.* Stange, ſo oben wie eine Gabel beſchaffen iſt.

alligāre, anbinden.

immitto, miſi, miſſum, ĕre, hineinlaſſen.

cymba, ae, *f.* lembus, i, *m.* der Kahn.

rete, is, *n.* das Netz.

verriculum, i, *n.* das Zuggarn.

ſuperne, obenher, *Adv.*

ſuberĕus, a, um, von Kork, leicht.

maſſŭla, ae, *f.* kleine Maſſe.

inferne, unten, *Adv.*

plumbĕus, a, um, bleyern.

particŭla, ae, *f.* das Stückchen.

appendĕo, pendi, penſum, ĕre, anhängen.

inſtructus, a, um, verſehen.

naſſa, ae, *f.* die Fiſchreuſe.

reticŭlum, i, *n.* der Garnſack.

noctu, bey Nacht.

demergo, ſi, ſum, ĕre, unters Waſſer ſtellen.

maior, us, gröſer.

ſupernātāre, obenher ſchwimmen.

fuſcīna, ae, *f.* das Stecheiſen, die Fiſchergabel.

confŏdio, fōdi, foſſum, ĕre, ſtechen.

ſuperficies, ēi, *f.* die Oberfläche.

gelu, *n.* der Froſt, das Eis.

adſtrictus, a, um, zuſammengezogen.

foramen, ĭnis, *n.* das Loch.

caedo, cecīdi, caeſum, ĕre, hauen.

captāre, fangen.

glacies, ei, *f.* das Eis.

capĕre, fangen.

vivārium, (ii, *n.*) (vermachter Ort, wo Thiere lebendig aufbehalten werden,) piſcium, der Fiſchhälter, Fiſchkaſten.

condo, dĭdi, dĭtum, ĕre, verwahren, aufheben.

Cap. XLII.

Aucupium.

Auceps exſtruit aream, quam obtendit nonnula (reti aucupatorio) amitibus 1) adhaerenti, obſipat eſcam, abdit ſe in latibulum, allicit aves praetervolantes fiſtula, et cantu illicum, qui partim in area currunt, partim caveis incluſi ſunt, et, cum aves in eſcam ſeſe demiſerunt, nonnulam contrahit; aut tendit tendiculas, quibus ſe ipſae ſuſpendunt; aut erigit (exponit) virgas viſcatas in pertica aucupatoria, quibus ſi inſident aves, implicant pennas, ut avolare nequaeant; aut captat pertica, aut decipula. Quibusdam etiam avibus aves praedatrices, ut falcones, immittuntur, ut eas captent.

1) quae adhaeret.

aucupium, ii, *n.* der Vogelfang.

auceps, ŭpis, *m.* der Vogelſteller.

exſtrŭo, xi, ctum, ĕre, anrichten.

arĕa, ae. *f.* der Vogelheerd, Lockheerd.

obtendo, di, ſum, ĕre, herumſpannen.

nonnŭla, ae, *f.* rete aucupatorium, *n.* das Vogelgarn, Netz.

ames, ĭtis, *m.* Stange, oder Gabel, worauf man die Vogelnetze aufſtellet.

obſĭpāre, vorſtreuen.

eſca, ae, *f.* die Lockſpeiſe.

abdo, dĭdi, dĭtum, ĕre, verbergen.

latibŭlum, i, *n.* die Hütte.

allĭcio, lexi, lectum, ĕre, locken.

praetervŏlāre, vorüber ziehen.

fiſtŭla, ae, *f.* die Lockpfeife.

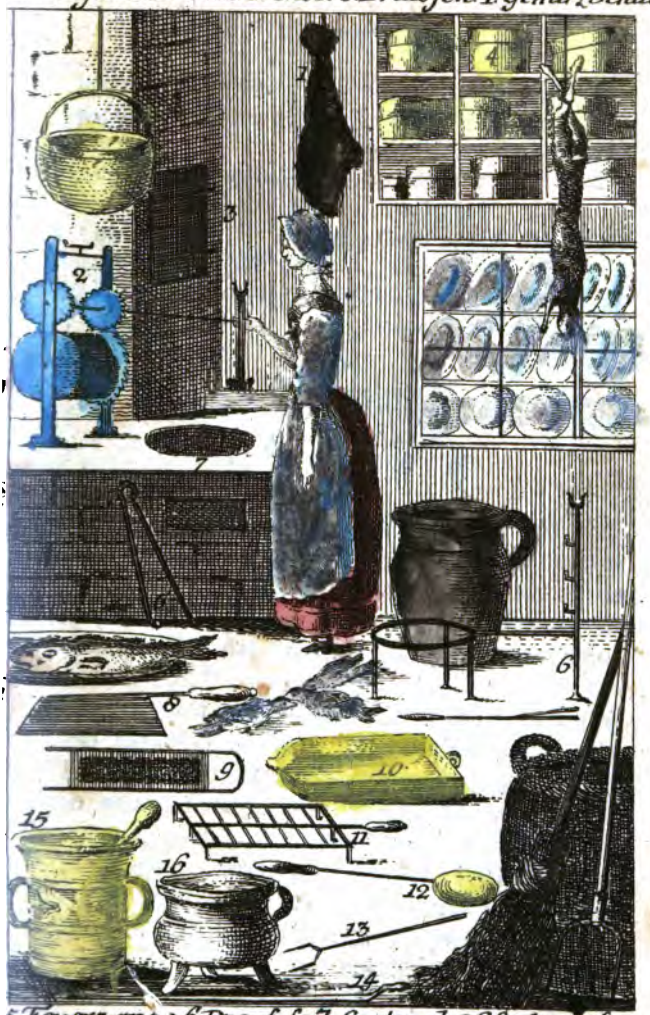
can-

N: 31.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

Cap. XLIII.

1. Fleisch. 2 Braatenwender 3. Bratofen. 4. Gewürz Schachteln.



5. Feuerzang. 6. Dreyfuss. 7. Caster ol. 8. Hackemesser. 9. Reibeisen. 10. Pfanne. 11. Rost. 12. Schaumlöffel. 13. Fleischgabel. 14. Bratspies. 15. Mörsel. 16. Tiegel.

Schwarz. Sc.

N. 32.

Ferae a canibus indagatae, glande conficiuntur, unde copiose sanguinem profundunt. Capiuntur vero etiam foveis, ut lupus; vel pedicis ferreis, ut vulpes, martes; vel venabulo transverberantur, ut aper. Interdum etiam erumpunt et evadunt, ut lepus, cervus.

venātus, us, m. die Jagd.
fera, ae, *f.* das Wild.
varius, a, um, verschieden.
modus, i, m. die Art, Weise.
capio, cēpi, captum, ĕre, fangen, erjagen.
singulātim, einzeln, *Adv.*
agitāre, hin und her jagen.
cingo, cinxi, cinctum, ĕre, herumstellen.
sylva, ae, *f.* der Wald.
cassis, is, m. indāgo, inis, *f.* das Jägernetz.
varus, i, m. eine Netzgabel.
tendo, tetendi, tensum, et tentum, ĕre, aufstellen, spannen.
agitātor, ōris, m. ein Treiber, *plur.* Treibeleute.
cogo, cōēgi, coactum, ĕre, treiben.
venātor, ōris, m. der Jäger.
parum, wenig, *Adv.*
canis, is, *c.* der Hund.
proficio, fēci, fectum, ĕre, ausrichten.
hinc, daher, *Adv.*
opus, *Indecl.* vonnöthen.
sagax, ācis, *o.* (canis), der Spürhund.
vertāgus, i, m. der Windhund.
naris, is, *f.* die Nase.
patūlus, a, um, offenstehend.
canis naris patulae, der Schweißhund.
stator, ōris, m. der Hühnerhund.
ferae, ārum, *f.* das Wild.
indagāre, ausspüren, aufjagen.
glans, glandis, *f.* die Kugel.
conficio, ēci, ectum, ĕre, tödten, erschießen.
unde, daher, *Adv.*
copiōse, häufig, *Adv.*
sanguis, inis, m. das Blut.
profundo, fūdi, fūsum, ĕre, vergießen.
fovea, ae, *f.* die Grube.
ut, als, *Adv.*

lupus

Cap. XLIII.

1. Fleisch. 2. Braatenwender. 3. Bratofen. 4. Gewürz Schachteln.

5. Feuerzang. 6. Dreyfuss. 7. Caster ol. 8. Hackemesser. 9. Reibeisen. 10. Pfanne. 11. Rost. 12. Schaumlöffel. 13. Fleischgabel. 14. Bratspies. 15. Mörsel. 16. Tiegel.

Nº 32.

Schwarz. Sc.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

lupus, i, m. der Wolf.
pedica ferrea, das Fangeiſen.
vulpes, is, f. der Fuchs.
martes, is, f. ein Marder.
transverberare, fällen.
venabulum, i, n. der Jagdſpies.
aper, ri, m. das wilde Schwein.
interdum, bisweilen, *Adv.*
erumpo, rupi, ruptum, ere, durchgehen.
evado, si, sum, ere, entwiſchen.
lepus, oris, m. der Haſe.
cervus, i, der Hirſch.

Cap. XLIIII.

Culina.

Epenu profert promus condus vel promaconda obſonia. Ea accipit coquus vel coqua et coquit varia eſculenta. Aves deplumat atque exenterat. Piſces deſquamat et diſſecat (exdorſuat). Lepores glubit. Alias carnes lardo trajicit ope creacentri (lardarii), alias elixat ollis et cacabis (ahenis) in foco, et deſpumat ligula. Elixatas condit aromatibus, quae piſtillo in mortario comminuuntur, aut radula teruntur. Alias aſſat verubus, vel automato, vel ſuper craticulas, vel in teſto. Alias frigit ſartagine, vel catino, vel lebete, ſuper tripodem. Praeterea opus habet aliis vaſis coquinariis, ut, rutabulo, foculo (batillo), forcipe (prunicipe), trua, cultro inciſo-

eiſorio, cultro tucetario, colo (qualo), creagra, corbe, ſcopis, etc.

culīna, ae, *f.* die Küche.

penus, us, *f.* die Vorraths-kammer, Speiſekammer.

proferō, tŭli, lātŭm, ferre, herausgeben.

promus condus, *m.* der Speiſemeiſter.

promaconda, ae, *f.* die Ausgeberin.

obſonĭum, ii, *n.* die Eßwaare.

accĭpĭo, cēpi, ceptum, ĕre, empfangen.

coquus, i, *m.* der Koch.

coqua, ae, *f.* die Köchinn.

coquo, coxi, coctum, ĕre, kochen.

eſculentum, i, *n.* ein Eſſen, Speiſe.

deplūmare, rupfen.

exentĕrāre, ausnehmen.

deſquāmāre, ſchuppen.

diſſĕco, cŭi, ectum, āre, ſpalten.

exdorſuare, reißen.

lepus, ŏris, *m.* der Haaſe.

glŭbo, pſi, ptum, ĕre, ſtreifen.

caro, carnis, *f.* das Fleiſch.

lardum, i, *n.* der Speck.

trajĭcĭo, jēci, jectum, ĕre, durchſtechen.

creacentrum, i, *n.* lardārium, die Spicknadel.

elixāre, ſieden.

olla, ae, *f.* der Topf.

cacăbus, i, *m.* ăhēnum, i, *n.* der Keſſel.

focus, i, *m.* der Heerd.

deſpūmāre, abſchäumen.

ligŭla, ae, *f* der Löffel, Schaumlöffel.

condĭo, īvi, ītum, īre, würzen.

arōma, ătis, *n.* das Gewürze.

piſtillum, i, *n.* die Mörſelkeule.

mortārium, ii, *n.* der Mörſel.

comminŭo, ui, ūtum, ĕre, klein ſtoſſen.

radŭla, ae, *f.* das Reibeiſen.

tero, trīvi, trītum, ĕre, reiben.

aſſāre, braten.

veru, u, *n.* der Bratſpies.

automătum, i, *n.* der Bratenwender.

craticŭla, ae, *f.* der Roſt.

teſtum, i, *n.* der Bratofen.

frīgo, xi, ctum, et xum, ĕre, röſten.

ſartāgo, ĭnis, *f.* die Pfanne.

catīnum, i, *n.* der Tiegel.

lebes,

N. 33. Schwarz fec.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY

ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

lebes, ētis, *m.* das Caſterol.

trīpus, ŏdis, *m.* der Dreyfuß.

praeterĕa, überdieß, *Adv.*

vas, vaſis, et *plur.* vāſa, ōrum, *n.* Geräthe.

coquinārius, a, um, zur Küche gehörig.

rutabŭlum, i, *n.* die Ofengabel.

focŭlus, i, *m.* barillus, i, *m.* das Kohlfeuer.

forceps, ĭpis, *c.* prūnceps, ĭpis, die Feuerzange.

trua, ae, *f.* das Spülfaß.

culter, (tri, *m.*) inciſōrius, das Hackmeſſer.

culter tucetārius, das Wiegemeſſer.

colum, i. *n* qualum, i, der Durchſchlag, Durchſeiher.

creagra, ae, *f.* die Fleiſchgabel.

corbis, is, *f.* der Korb.

ſcopae, ārum, *f.* der Beſen.

Cap. XLV.

Vindemia.

Vitium cultura requirit multos gravesque labores, ut, ſtercorare, per hiemen tectas vites retegere, eas putare, quae tunc lacrimas ſtillant, ſarmenta colligere, vites ablaqueare, vites propagare, palere et alligare (capiſtrare). Vites quoque ad minimum bis ligone paſtinandae ſunt, luxuriantes palmites praecidendi, etiam gramen et lolium diligenter ſarriendum. Cum tempus vindemiandi adeſt, abſcinduntur botri (uvae), comportantur trimodiis (lebris), coniiciuntur in lacum; tum pedibus calcantur, et torculari exprimuntur. Succus expreſſus dicitur muſtum, quod orca excep-

ptum doliisque infusum, ubi fervuit, operculatum, in cellas super cantherios abditum, in vinum abit; quod ex dolio siphone promitur, vel epistomio elicitur.

vindemia, ae, *f.* die Weinlese.

vitis, is, *f.* der Weinstock.

cultūra, ae, *f.* der Bau, die Wartung.

cultura vitium, der Weinbau.

requīro, quisīvi, quisītum, ĕre, fordern.

gravis, e, schwer.

labor, ōris, *m.* die Arbeit.

stercŏrare, düngen.

hiems, ĕmis, *f.* der Winter.

tectus, a, um, zugedeckt.

retĕgo, exi, ectum, ĕre, aufdecken, aufziehen.

putare, beschneiden.

lacrўma, ae, *f.* die Thräne.

tunc, alsdann, *Adv.*

stillare, tröpfeln.

sarmentum, i, *n.* die Rebe.

colligo, ēgi, ectum, ĕre, auflesen.

ablaqueare, räumen.

propagare, fortpflanzen, senken.

palare, Pfähle stecken, pfählen.

alligare, capistrare, heften, anbinden.

quoque, auch, *Coni.*

ad minimum, zum wenigsten.

bis, zweymal, *Adv.*

ligo, ōnis, *m.* der Karst.

pastinare, umhacken.

luxurians, antis, *o.* das überflüßig wächst.

palmes, ĭtis, *m.* der Rebenschoß.

praecīdo, cīdi, cīsum, ĕre, abschneiden, wegnehmen.

gramen, ĭnis, *n.* das Gras.

lolium, ii, *n.* das Unkraut.

diligenter, sorgfältig, *Adv.*

sarrīre, jäten.

tempus, ŏris, *n.* die Zeit.

vindemiare, Wein lesen.

adesse, da seyn, vorhanden seyn.

abscindo, scĭdi, scissum, ĕre, abschneiden.

botrus, i, *m.* ūva, ae, *f.* die Weintraube.

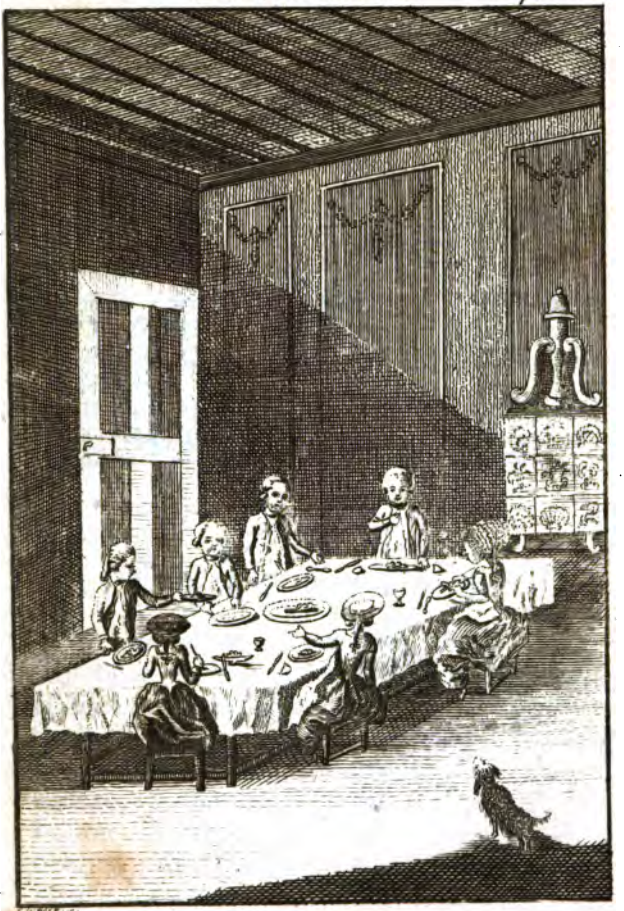
comportare, zusammentragen.

trimodium, ii, *n.* labrum, i, *n.* die Butte.

conjĭcio, ēci, ectum, ĕre, einschütten.

lacus,

Die Mahlzeit. Cap: XLVI.



№ 34.

ptum doliisque infusum, ubi fervuit, operculatum, in cellas super cantherios abditum, in vinum abit; quod ex dolio siphone promitur, vel epistomio elicitur.

vindemĭa, ae, *f.* die Weinlese.

vitis, is, *f.* der Weinstock.

cultūra, ae, *f.* der Bau, die Wartung.

cultura vitĭum, der Weinbau.

requīro, quisīvi, quisītum, ĕre, fordern.

gravis, e, schwer.

labor, ōris, *m.* die Arbeit.

stercŏrāre, düngen.

hiems, ĕmis, *f.* der Winter.

tectus, a, um, zugedeckt.

retĕgo, exi, ectum, ĕre, aufdecken, aufziehen.

putāre, beschneiden.

lacrўma, ae, *f.* die Thräne.

tunc, alsdann, *Adv.*

stillāre, tröpfeln.

sarmentum, i, *n.* die Rebe.

colligo, ēgi, ectum, ĕre, aufleſen.

ablaqueāre, räumen.

propāgāre, fortpflanzen, senken.

palāre, Pfähle ſtecken, pfählen.

alligāre, capistrāre, heften, anbinden.

quoque, auch, *Coni.*

ad minĭmum, zum wenigſten.

bis, zweymal, *Adv.*

ligo, ōnis, *m.* der Karſt.

pastĭnāre, umhacken.

luxurĭans, antis, *o.* das überflüßig wächſt.

palmes, ĭtis, *m.* der Rebenſchoß.

praecīdo, cīdi, cīsum, ĕre, abſchneiden, wegnehmen.

gramen, ĭnis, *n.* das Gras.

lolĭum, ii, *n.* das Unkraut.

diligenter, ſorgfältig, *Adv.*

sarrīre, jäten.

tempus, ŏris, *n.* die Zeit.

vindemiāre, Wein leſen.

adesse, da ſeyn, vorhanden ſeyn.

abscindo, scīdi, scissum, ĕre, abſchneiden.

botrus, i, *m.* ūva, ae, *f.* die Weintraube.

comportāre, zuſammentragen.

trimodĭum, ii, *n.* labrum, i, *n.* die Butte.

conjĭcio, ēci, ectum, ĕre, einſchütten.

lacus,

lacus, us, m. das Beerfaß.
tum, alsdenn, *Adv.*
calcāre, treten.
torcŭlar, āris, n. die Weinpreſſe.
exprĭmo, pressi, pressum, ĕre, preſſen.
ſuccus, i, m. der Saft.
expreſſus, a, um, ausgepreßt.
dicĕre, nennen.
muſtum, i, n. der Moſt.
orca, ae, *f.* die Moſtkufe.
excĭpio, ēpi, eptum, ĕre, auffangen.
dolĭum, ii, n. das Faß.
infundo, fūdi, fūſum, ĕre, einfüllen.
ubi, nachdem, *Adv.*
fervĕo, ui, et bui, ēre, brauſen.
operculare, zuſpünden.
cella, ae, *f.* der Keller.
cantherius, ii, m. das Lager.
abdo, dĭdi, dĭtum, ĕre, legen.
in vinum abīre, zu Wein werden.
ſipho, ōnis, m. der Heber.
promo, promſi, promtum, ĕre, hervorlangen, ausheben.
epiſtomĭum, ii, n. der Hahn.
elicio, cui, ĭtum, ĕre, zapfen, heraushohlen.

Cap. XLVI.

Convivium.

Cum convivium apparatur, menſa tapetibus et mappa, a ſtructore ſternitur, et diſci (orbes), cochlearia, cultri cum fuſcinis, mappulae (mantilia), panis cum ſalino, apponuntur. Fercula in patinis inferuntur, artocreata in lance. Convivae ab hoſpite in oecum (coenationem) introducuntur, ubi per ſedilia aſſident. Diſſector deartuat dapes et diſtribuit. Aſſaturis embammata, ſalgama, lactucae, in ſcutellis in-

terponuntur. Ex urceo, vel cantharo, vel lagena, infundit pincerna potum in pocula aut vitra, quae in abaco ſtant. Hoſpes propinat convivis.

cum, wenn, *Adv.*

convīvium, ii, *n.* die Gaſterey.

appārāre, zubereiten.

tapes, tapētis, *m.* der Teppich.

mappa, ae, *f.* das Tiſchtuch.

ſtructor, ōris, *m.* der Tafeldecker.

ſterno, ſtrāvi, ſtrātum, ĕre, decken, zurechtemachen.

diſcus, i, *m.* orbis, is, der Teller.

cochlĕar, āris, *n.* der Löffel.

culter, ri, *m.* das Meſſer.

fuſcīna, ae, *f.* die Gabel.

mappŭla, ae, *f.* mantīle, is, *n.* die Serviette.

panis, is, *m.* das Brod.

ſalīnum, i, *n.* die Salzmeſte, das Salzfaß.

appōno, poſui, poſĭtum, ĕre, hinlegen.

fercŭlum, i, *n.* die Speiſe, das Gerichte, Eſſen.

patīna, ae, *f.* die Schüſſel.

infĕro, tuli, lātum, ferre, auftragen.

artocrĕas, ātis, *n.* die Paſtete.

lanx, lancis, *f.* die Platte.

convīva, ae, *m.* der Gaſt.

hoſpes, ĭtis, *m.* der Wirth.

oecus, i, *m.* der Saal.

coenatio, ōnis, *f.* das Tafelzimmer.

introdūco, uxi, uctum, ĕre, hineinführen.

ſedīle, is, *n.* der Stuhl.

aſſīdo, ſēdi, ſeſſum, ĕre, niederſetzen.

diſſector, ōris, *m.* der Vorſchneider.

dearticŭlare, zerlegen.

daps, dapis, *f.* die Speiſe.

diſtribŭo, ui, ūtum, ĕre, vorlegen.

aſſatūra, ae, *f.* der Braten.

embamma, ātis, *n* die Tunke, Brühe.

ſalgāmum, i, *n.* eingemachte Frucht, Speiſe.

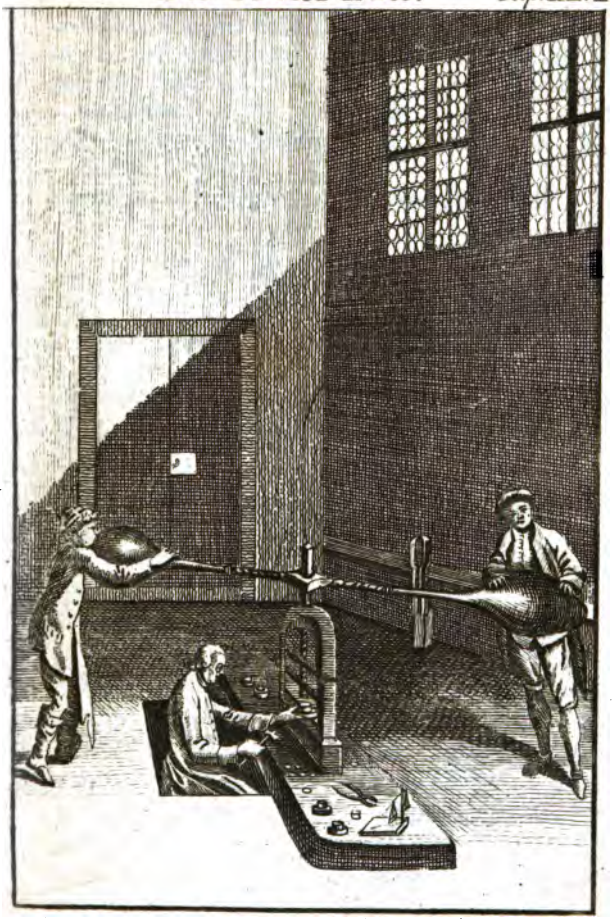
lactūca, ae, *f.* der Salat.

ſcutella, ae, *f.* das Schüſſelchen.

interpōno, poſŭi, poſĭtum, ĕre, darzwiſchen ſetzen.

urcĕus, i, *m.* der Krug.

can-



N. 35.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY

ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

canthărus, i, m. die Kanne.
lagēna, ae, f. die Flaſche.
infundo, fūdi, fūſum, ĕre, einſchenken.
pincerna, ae, m. der Mundſchenke.
potus, us, m. der Trunk.
pōcŭlum, i, n. der Becher.
vitrum, i, n. das Glas.
abăcus, i, m. der Schenktiſch.
ſto, ſtĕti, ſtātum, āre, ſtehen.
propīnare, zutrinken.

Cap. XLVI.

Officina monetaria.

Aurum et argentum a monetae praefecto rite apparatum, in proplaſmata funditur, inque numaria ſegmenta ſecatur, ſegmenta percuſſione rotundantur, et a rudis monetae coquo ſartagine coquuntur; deinde exemplari coaequantur, margines exaequantur, et denuo medicata aqua eluuntur; tunc a cuſore ope typi monetarii, malleo, vel prelo cuduntur. Parti alteri (adverſae) effigies, alteri (averſae) inſignia, cum epigraphe (elogio), imprimuntur. Linearis orbiculus additur, ut aeruſcatorum, qui numiſmata circumſcindendo minuunt, fraus pateat. Argyrognomon (numorum ſpectator) eligit e copia ſignatae pecuniae numum, eum diſcindit et explorat, an numus probus ſit, et legi conveniat.

offici-

officīna monetaria, die Münzſtatt, Münze.

monēta, ae, *f.* die Münze.

praefectus, i, *m.* ein Vorgeſezter.

praefectus monetae, der Münzmeiſter.

rite, gehörig, *Adv.*

appārāre, zubereiten.

proplaſma, ātis, *n.* ein Modell, Forme.

fundĕre, gießen.

numarius, a, um, zum Gelde oder Münze gehörig.

ſegmentum, i, *n.* der Abſchnitt, die Platte.

ſecāre, ſchneiden.

percuſſio, ōnis, *f.* das Schlagen.

rotundāre, rund machen.

rudis monetae coquus, der Weißſieder.

ſartāgo, ĭnis, *f.* der Tiegel.

coquo, coxi, coctum, ĕre, ſieden.

deinde, hernach, *Adv.*

exemplar, āris, *n.* ein Muſter, Vorſchrift, wornach etwas gemacht wird.

coaequāre, gleich machen.

margo, ĭnis, *m.* der Rand.

exaequāre, gleich machen.

denŭo, wieder, *Adv.*

aqua medicata, durch künſtliche Mittel verſtärktes Waſſer.

elŭo, ui, ūtum, ĕre, auswaſchen.

elŭere aqua medicata, weiß ſieden.

cuſor, ōris, *m.* der Präger.

typus monetārius, *m.* der Münzſtempel.

malleus, i, *m.* der Hammer.

prelum, i, *n.* die Preſſe.

cudo, cūdi, cūſum, ĕre, prägen.

pars altĕra (adverſa), die eine Seite.

effigies, ēi, *f.* das Bild.

pars altĕra (averſa), die andere Seite.

inſigne, is, *n.* das Wappen.

epigrăphe, es, *f.* elogium, ii, *n.* die Ueberſchrift, Aufſchrift.

imprĭmo, preſſi, preſſum, ĕre, eindrücken.

lineāris, e, mit Linien gemacht.

orbiculus, i, *m.* der Kranz.

addo, dĭdi, dĭtum, ĕre, beyfügen.

aeruſcator, ōris, *m.* der Kipper.

numiſma, ātis, *n.* eine Münze.

circumſcindo, ſcīdi, ſciſſum, ĕre, beſchneiden.

minŭo, ui, ūtum, ĕre, verringern.

fraus, fraudis, *f.* der Betrug.

patĕo,

№ 36.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

patĕo, ŭi, ēre, merken, bekannt ſeyn.
argyrognāmon, ōnis, m. der Münzgardian.
elĭgo, ēgi, ectum, ĕre, auswählen, nehmen.
copĭa, ae, f. die Menge.
ſignāre, münzen, prägen.
numus, i, m. eine Münze, Stück Geld.
diſcindo, ſcĭdi, ſciſſum, ĕre, entzwey ſchneiden.
explōrāre, probiren.
probus, a, um, bewährt, ächt.
lex, legis, f. der Münzfuß.
convĕnĭo, vēni, entum, īre, übereinkommen.

Cap. XLVIII.

Officina vitriaria et vitriarius.

Vitriarius parat ex arena, cinere et ſale, in clibano vitriario (hyalurgico) liquatis, vitrum; nempe cum tubo ferreo, ligneis anſis inſtructo, fruſtum maſſae liquatae inflans, fingit varia vitrea, eaque imprimit ducendo certis formis; quo facto in clibanum refrigeratorium referuntur, ubi denuo calefiunt et refrigerantur. Feneſtrarius aptat ſpecularia feneſtris et laternis. Scindit autem ea adamante, vincit ducto plumbo, et firmat ſtanno, ne excidant.

officīna vitriaria, die Glashütte.
vitriarius, ii, m. der Glasmacher.
parāre, zubereiten, machen.
arēna, ae, f. der Sand.
cinis, ĕris, m. die Aſche.
ſal, ſalis, m. et n. das Salz.

cli-

clibănus vitriārius, (hyalurgicus), der Glas- (Schmelz-) Ofen.

liquāre, ſchmelzen.

vitrum, i, *n.* das Glas.

nempe, nehmlich, *Adv.*

rubus, i, *m.* ein Rohr, Blaſerohr.

ferrĕus, a, um, eiſern.

lignĕus, a, um, hölzern.

anſa, ae, *f.* der Handgriff.

inſtructus, a, um, verſehen.

fruſtum, i, *n.* das Stück.

maſſa, ae, *f.* die Maſſe.

inflare, blaſen.

fingo, finxi, fictum, ĕre, machen, bereiten.

vitrĕa, ōrum, *n.* gläſerne Geſchirre.

imprĭmo, eſſi, eſſum, ĕre, eindrücken.

duco, uxi, uctum, ĕre, blaſen.

certus, a, um, gewiß.

forma, ae, *f.* die Form.

quo facto, worauf.

clibănus refrigeratōrius, der Kühlofen.

ubi, wo, *Adv.*

refĕro, tŭli, lātum, ferre, bringen.

calefăcio, fēci, factum, ĕre, erwärmen, *Paſſiv.* calefio.

refrigĕrāre, abkühlen.

feneſtrārius, ii, *m.* der Glaſer.

aptāre, zubereiten, verarbeiten.

ſpeculāre, is, *n.* die Glasſcheibe.

feneſtra, ae, *f.* das Fenſter.

laterna, ae, *f.* die Laterne.

ſcindo, ſcidi, ſciſſum, ĕre, ſchneiden.

autem, aber, *Conj.*

adămas, antis, *m.* der Diamant.

vincio, vinxi, vinctum, īre, verbinden.

plumbum, i, *n.* das Bley.

ductus, a, um, gezogen.

firmāre, befeſtigen, löten.

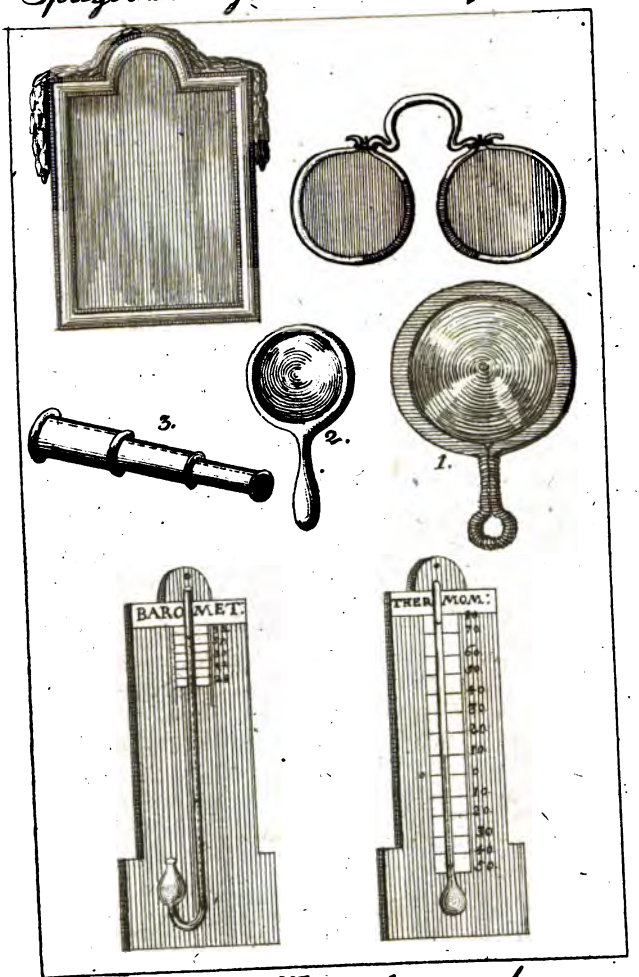
ſtannum, i, *n.* das Zinn.

excido, cidi, ĕre, ausfallen.

Cap. XLVIIII.

Specularia et alia.

Specula ſuperficie laevigata, quae radios rejiciat, parantur, ut homines ſe ipſos intu-



1. Brenglas 2. Vergrösserungsglas.
3 Fernglas. N. 37.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

intueantur. Ope conſpicilli poteſt is, qui viſum hebetem habet, acrius cernere. Teleſcopiis remotiora, et microſcopiis propinquiora, propter tenuitatem ſub adſpectum oculorum non cadentia, cognoſci poſſunt. Si radii ſolis in anguſtum coguntur, urunt ignis inſtar. Quod efficitur opē ſpeculi vitrique cauſtici, ubi radii in arctius ſpatium, quod focus (ardoris ſedes) appellatur, colliguntur; quodcunque foco admotum eſt, concipit flammam. Olim Archimedes Syracuſis ſpecula cauſtica paravit, quibus naves Romanorum in portu combureret. Recentiori aetate Tſchirnhuſius nobilis ſpecula uſtoria maxima confecit, quorum ardor aeſtum clibani vitriarii ſuperat, et metalla in vitrum et cinerem convertit.

ſpeculāre, is, n. der Spiegel.
ſpeculum, i, n. der Spiegel.
ſuperfĭcies, ēi, f. die Fläche, Oberfläche.
laevĭgare, glätten, poliren.
radĭus, ii, m. der Lichtſtrahl.
rejĭcio, ēci, ectum, ĕre, zurückwerfen.
parāre, zubereiten.
intuĕor, tuĭtus ſum, ēri, ſehen.
conſpicillum, i, n. die Brille.
viſus, us, m. das Geſicht.
hebes, ĕtis, o. blöde.
acrĭor, us, ſchärfer.
cerno, crēvi, crētum, ĕre, ſehen.
teleſcopĭum, ii, n. das Fernglas.
remōtus, a, um, entfernt.
microſcopĭum, ii, n. das Vergröſſerungsglas.
propinquus, a, um, nahe.
tenuĭtas, ātis, f. die Kleinheit, da etwas klein iſt.
adſpectus, us, m. das Anſchauen.
oculus, i, m. das Auge.

cado,

cado, cĕcĭdi, cāsum, ĕre, fallen.

cognoſco, ōvi, ĭtum, ĕre, erkennen.

anguſtus, a, um, enge.

cogo, coēgi, coactum, ĕre, zuſammentreiben.

uro, uſſi, uſtum, ĕre, brennen.

inſtar, wie, *Indecl.*

efficĕre, machen.

ſpecŭlum cauſticum, der Brennſpiegel.

vitrum cauſticum, das Brennglas.

arctus, a, um, enge.

ſpatium, ii, n. der Raum.

focus, i, m. (ardōris ſedes) der Brennpunkt.

appellāre, nennen.

colligo, ēgi, ectum, ĕre, vereinigen.

quicunque, quaecunque, quodcunque, wer nur, was nur.

admŏvĕo, mōvi, mōtum, ēre, hinzu halten.

concipĭo, ēpi, eptum, ĕre, aufnehmen, auffangen.

olim, in den alten Zeiten, *Adv.*

parāre, machen, verfertigen.

portus, us, m. der Haven.

combūro, uſſi, uſtum, ĕre, anzünden.

recens, entis, o. neu.

aetas, ātis, *f.* die Zeit.

ſpecŭlum uſtorium, der Brennſpiegel.

ardor, ōris, m. die Hitze, das Feuer.

aeſtus, us, m. die Hitze.

ſuperāre, übertreffen.

converto, ti, ſum, ĕre, verwandeln.

Cap. L.

Inſtrumenta meteorologica.

Baromentum eſt vitreus triginta duo pollices circiter longus tubulus, cuius altera extremitas conflando obturatur, altera recurva autem relinquitur aperta, et argento vivo repletur, quod aëris preſſus in tubo, circiter ad duodetriginta digitorum alti-

altitudinem ſuſtinetur. Si aëris vis remittit, argentum vivum deſcendit, quod plerumque pluviam et turbidam tempeſtatem portendit; aëre autem condenſato, argentum vivum adſcendit, quod ſerenum coelum denuntiat. Ex adiuncta ſcala menſoria cognoſcitur, ad quot pollices argentum vivum adſcenderit. Thermometrum inſervit mutationibus caloris et frigoris in aëre obviis explorandis. Conficitur ex recto et anguſtiori tubulo vitreo cum globulo annexo, qui argento vivo ſeu liquore vini colorato repletur. Aëre incaleſcente, expanſum argentum vivum, in tubulo adſcendit; refrigeſcente, contractum decidit in globulum. Tubulus hic aſſerculo adfigitur, cui deſcriptiones ſive gradus caloris et frigoris inſcripti ſunt.

inſtrumentum meteorologicum, ein Werkzeug, die Luft zu erforſchen.

barometrum, i. *n.* das Wetterglas, (die Schwere der Luft anzeigend.)

vitrĕus, a, um, gläſern.

pollex, ĭcis, *m.* ein Zoll.

circĭter, ohngefähr, *Adv.*

tubŭlus, i, *m.* die Röhre.

extrēmĭtas, ātis, *f.* das Ende, das Aeußerſte.

conflāre, zuſchmelzen.

obtūrāre, verſtopfen.

recurvus, a, um, krumm, gebogen.

apertus, a, um, offen.

relinquo, lĭqui, lictum, ĕre, laſſen.

argentum vivum, das Queckſilber.

replĕo, ēvi, ētum, ēre, anfüllen.

aër, aëris, *m.* die Luft.

preſſus, us, *m.* der Druck.

tubus, i, *m.* die Röhre.

digĭtus, i, *m.* der Zoll.

duodetriginta, achtundzwanzig, *Indecl.*

altitūdo, ĭnis, *f.* die Höhe.

ſuſtinĕo, ui, entum, ēre, in die Höhe halten.

vis, vis, *f.* der Druck, die Stärcke.

remitto, mīſi, miſſum, ĕre, nachlaſſen.

deſcendo, di, ſum, ĕre, niederſinken.

plerumque, insgemein, *Adv.*

pluvĭus, a, um, regnicht.

turbĭdus, a, um, ſtürmiſch.

tempeſtas, ātis, *f* das Wetter.

portendo, di, tum, ĕre, anzeigen.

condenſāre, dichte machen.

adſcendo, di, ſum, ĕre, ſteigen.

ſerēnus, a, um, helle, ſchön.

denuntiāre, verkündigen.

ſcala menſōrĭa, der Maasſtab.

adiunctus, a, um, beygefügt.

cognoſco, nōvi, nĭtum, 3. erkennen.

quot, wie viel, *Indecl.*

thermometrum, i, *n.* das Thermometer, (ſo warme Luft anzeigt.)

inſervīre, dienen.

mutātĭo, ōnis, *f.* die Veränderung.

calor, ōris *m.* die Wärme.

frigus, ŏris, *n.* die Kälte.

obvĭus, a, um, entgegenkommend.

explōrāre, beobachten.

rectus, a, um, gerade.

anguſtus, a, um, eng.

globŭlus, i, *m.* ein Kügelchen.

annexus, a, um, angemacht.

liquor vini, der Weingeiſt.

colorātus, a, um, gefärbt.

replĕo, ēvi, ētum, ēre, anfüllen.

incaleſco, călui, ĕre, warm werden.

expando, di, ſum, ĕre, ausbreiten.

refrigeſco, frixi, ĕre, kalt werden.

contrăho, xi, ctum, ĕre, zuſammenziehen.

decĭdo, cĭdi, ĕre, herunterfallen.

aſſercŭlus, i, *m.* das Bretchen.

adfīgo, xi, xum, ĕre, anheften, beveſtigen.

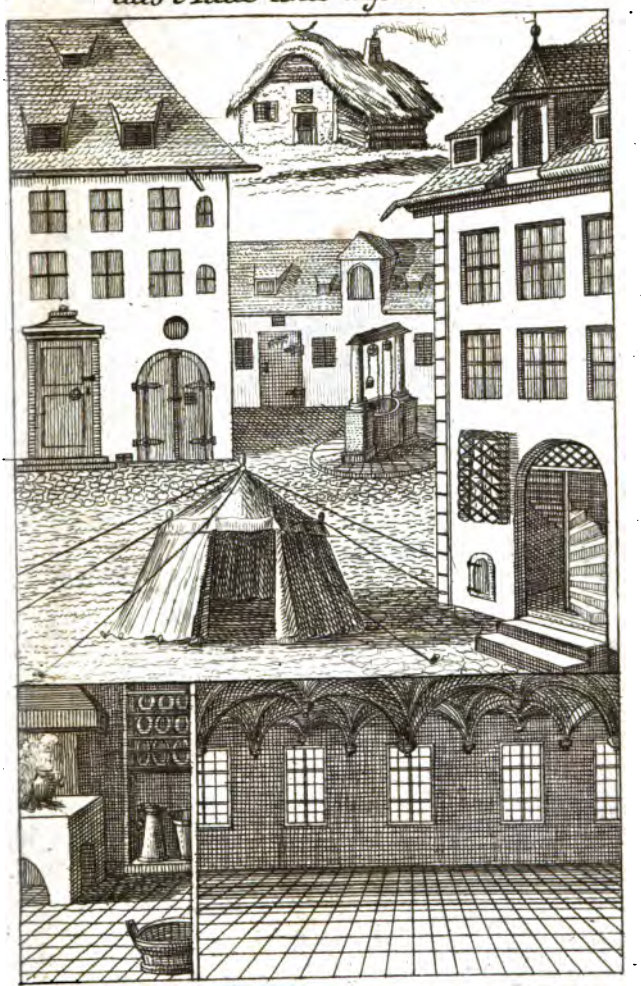
deſcriptĭo, ōnis, *f.* die Eintheilung.

gradus, us, *m.* der Grad.

inſcrībo, pſi, ptum, ĕre, bezeichnen.

Cap. LI.

das Haus und dessen Theile.



N°. 38.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY

ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

Cap. LI.

Domus eiusque partes.

Primo habitabant homines in ſpeluncis, deinde in ſcenis vel tuguriis; tum etiam in tentoriis, demum in domibus. Ante ianuam domus eſt veſtibulum (aditus). Ianua habet limen ac ſuperliminare, et utrinque poſtes. In cardinibus ianua pendet, et clauſtro aut peſſulo obſeratur. Per ſcalas vel cochlidia aſcenditur in ſuperiores contignationes. Extrinſecus apparent feneſtrae, cancelli (clathri), maeniana, pergulae et ſuggrundae. Tecto adhaeret ſtillicidium. Locus ſine tecto ſubdiale dicitur. In tecto ſunt coronides. Domus autem in varia conclavia diſtinguitur, ut ſunt: atrium, hypocauſtum, culina, cella penaria, camera, coenaculum, cubiculum, cum receſſu (latrina). Sub tecto eſt ſummum tabulatum, in area puteus et ſtabula; ſub domo cella, ubi vaſa in ſuggeſtibus reponuntur.

domus, us, *f.* das Haus.
pars, partis, *f.* der Theil.
habitare, wohnen.
ſpelunca, ae, *f.* die Höhle.
ſcena, ae, *f.* die Laubhütte.
tugurium, i, *n.* die Strohhütte.
tentorium, ii, *n.* das Zelt.
ianua, ae, *f* die Thüre.
demum, endlich, *Adv.*
ante, vor, *Prnep.*
veſtibulum, i, *n.* aditus, us, *m.* der Eingang.

limen, inis, *n.* die untere Thürſchwelle.

ſuperliminare, is, *n.* die obere Thürſchwelle.

utrinque, auf beyden Seiten, *Adv.*

poſtis, is, *m.* die Thürpfoſte.

cardo, inis, *m.* die Thürangel.

pendĕo, pependi, penſum, ēre, hangen, gehen.

clauſtrum, i, *n.* das Schloß.

peſſŭlus, i, *m.* der Riegel.

obſĕrāre, zuſchließen, verwahren.

ſcala, ae, *f.* die Treppe.

cochlidium, ii, *n.* die Wendeltreppe.

aſcendo, di, ſum, ĕre, hinaufſteigen.

ſupĕrus, a, um, oben gelegen, der obere.

contignātio, ōnis, *f.* das Stockwerk.

extrinſĕcus, a, um, auſſen, auſſerhalb.

appārĕo, ŭi, itum, ēre, da ſeyn, geſehen werden.

feneſtra, ae, *f.* das Fenſter.

cancelli, ōrum, *m.* clathri, ōrum, *m.* das Gitter.

maeniānum, i, *n.* der Erker.

pergŭla, ae, *f.* die Gallerie.

ſuggrunda, ae, *f.* das Wetterdach.

tectum, i, *n.* das Dach.

adhaerĕo, haeſi, haeſum, ēre, anhangen, ſeyn.

ſtillicidium, ii, *n.* die Traufe, Rinne.

locus, i, *m.* der Ort.

ſubdiale, is, *n.* die Altane.

corōnis, idis, *f.* der Knopf oder Fahne auf dem Hauſe.

varius, a, um, verſchieden.

conclāve, is, *n.* das Gemach.

diſtinguo, inxi, inctum, ĕre, abtheilen.

atrium, ii, *n.* das Vorhaus.

hypocauſtum, i, *n* die Stube.

culīna, ae, *f.* die Küche.

cella penaria, die Speiſekammer.

camĕra, ae, *f.* das Gewölbe.

coenācŭlum, i, *n.* der Speiſeſaal, das Tafelzimmer.

cubicŭlum, i, *n.* die Schlafkammer.

receſſus, us, *m.* latrīna, ae, *f.* das Secret.

tabulatum ſummum, der Oberboden, Boden.

arĕa, ae, *f.* der Hof.

putĕus, i, *m* der Schöpfbrunne.

ſtabŭlum, i, *n.* der Stall.

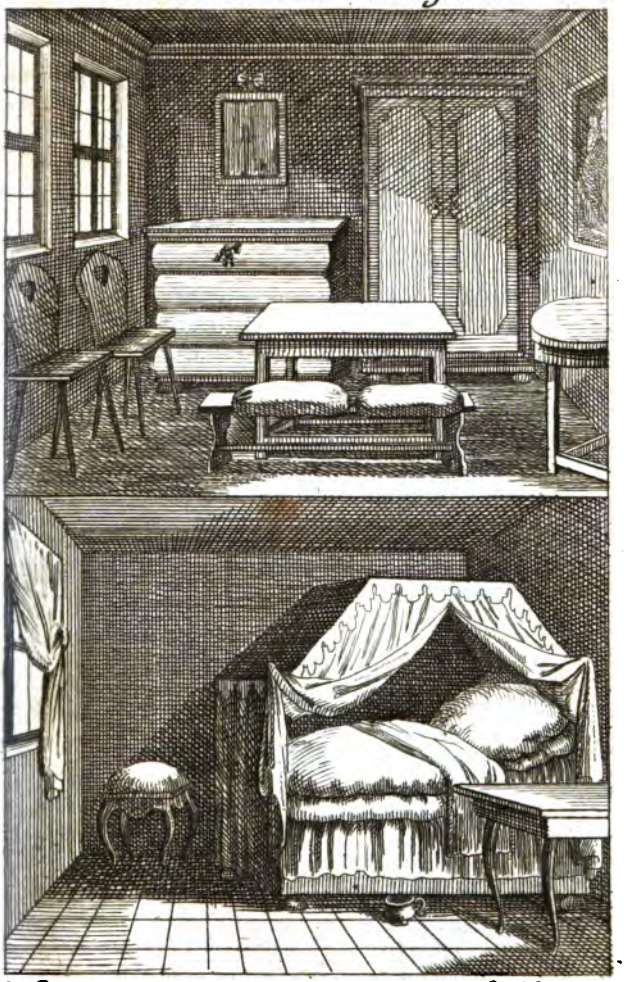
cella, ae, *f.* der Keller.

ſuggeſtus, us, *m.* das Lager.

repōno, poſŭi, poſitum, ĕre, legen.

CAP.

Cap. LII. Die Stube und das Schlafzimer.



N: 39. Stahl, Sc.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY

ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

Cap. LII.

Hypocauſtum et dormitorium.

In hypocauſto apparent laquear et parietes, feneſtrae, quibus colluſtratur, fornax, qua calefit, variaque utenſilia, veluti: ſcamna, ſellae cum culcitris, menſae cum thecis menſae ſubiectis, fulcris et ſcabellis, corbes rebus transferendis, arcae et ſcrinia, quae clave recluduntur, illis adſervandis. In hypocauſtis illuſtrium tapetes appenduntur. In dormitorio conſpicitur lectus, qui in ſponda ſuper ſtramentum ſodicibus (toralibus) et ſtragulis ſternitur. Cervical eſt ſub capite. Conopoeo lectus obtenditur, matulaque ſub eo collocatur.

hypocauſtum, i, *n.* die Stube.

dormitorium, ii, *n.* das Schlafzimmer.

appāret, es erſcheint, man ſieht.

laquĕar, āris, *n.* die Decke.

parĕs, ĕtis, *m.* die Wand.

colluſtrāre, erleuchten.

fornax, ācis, *f.* der Ofen.

calefacĭo, fēci, factum, ĕre, erwärmen.

utenſĭlĭa, ĭum, *n.* allerley Hausgeräthe,

velŭti, als, zum Exempel, *Adv.*

ſcamnum, i, *n.* die Bank.

ſella, ae, *f.* der Stuhl.

culcĭtra, ae, *f.* das Polſter.

theca menſae ſubiecta, der Tiſchkaſten.

fulcrum, i, *n.* das Geſtelle.

ſcabellum, i, *n.* der Fußtritt.

corbis, is, *f.* der Korb.

transferendus, a, um, das hin und her zu tragen iſt.

rebus transferendis, zum Hin- und Hertragen der Sachen.

arca, ae, *f.* die Kiſte.

ſcrinĭum, ii, *n.* der Schrein, der Schrank.

clavis, is, *f.* der Schlüſſel.
reclūdo, ūſi, ūſum, ĕre, aufſchließen.
aſſervāre, verwahren.
illuſtris, e, vornehm.
tapes, ētis, *m.* die Tapete.
appendo, di, penſum, ĕre, aufhängen.
conſpicio, ſpexi, ſpectum, ĕre, ſehen.
lectus, i, *m.* das Bette.
ſponda, ae, *f.* das Spannbette.
ſtramentum, i, *n.* der Strohſack.
lodix, icis, *f.* toral, ālis, *n.* das Betttuch.
ſtragŭl., e, *f.* das Bette, die Bettdecke.
ſterno, ſtravi, ſtratum, ĕre, machen.
cervical, ālis, *n.* das Kopfkiſſen.
conopeum, i, *n.* der Vorhang.
obtendo, di, ſum, et tum, ĕre, zuziehen.
matŭla, ae, *f.* das Nachtbecken.
collŏcare, ſetzen.

Cap. LIII.

Viator.

Viator fert in mantica vel bulga (pera), qua accingitur, humeris, quae marſupium capere nequit; tegitur laçerna, tenet manu baculum, quo ſe fulciat; curat, ut ſumtus in itinere ſuppetant, et circumſpicit fidum et facundum comitem. Propter ſemitam, niſi tritus callis ſit, non deſerit viam publicam. Nam avia, bivia et compita fallunt et ſeducunt in ſalebras. Inde obvios ſciſcitetur, qua ſit eundem. Caveat latrones et in via et in diverſorio, ubi pernoctat.

viator, ōris, *m.* der Wandersmann.
mantica, ae, *f.* das Felleiſen.

bul-

Cap. LIII. der Wandersmann.

Gabler. Sc.

No. 40.

THE NEW YOR
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

bulga, ae, *f.* pēra, ae, *f.* die Ranzen, der Mantelſack.

accingo, cinxi, cinctum, ĕre, umgürten.

humĕrus, i. *m.* die Schulter. der Rücken.

marſūpĭum, ii, *n.* der Schubſack, die Taſche.

capĭo, cēpi, captum, ĕre, faſſen.

nēquĕo, īvi, ītum, īre, nicht können.

tĕgo, texi, tectūm, ĕre, bedecken.

lacerna, ae, *f.* der Reiſemantel.

tenĕo, tenui, tentum, ēre, halten, haben.

bacŭlus, i, *m.* der Wanderſtab.

fulcĭo, fulſi, fultum, īre, ſtützen, halten.

curāre, ſorgen.

ſumtus, us, *m.* die Koſten, Zehrung.

iter, itinĕris, *n.* die Reiſe.

ſuppĕto, īvi, ītum, ĕre, da ſeyn.

circumſpĭcĭo, ſpexi, ſpectum, ĕre, ſich umſehen.

fidus, a, um, treu.

facundus, a, um, geſprächig.

comes, ĭtis, *m.* der Reiſegefährde.

ſēmĭta, ae, *f.* der Fußſteig.

niſi, wenn nicht, *Coni.*

trītus, a, um, gebahnt.

callis, is, *c.* der Fußpfad.

deſĕro, ŭi, ertum, ĕre, verlaſſen.

via publĭca, die Landſtraſſe.

āvĭa, ōrum, *n.* die Abwege.

bivĭum, ii, *n.* der Scheideweg.

compĭtum, i, *n.* der Kreutzweg.

fallo, fefelli, falſum, ĕre, betrügen.

ſedūco, uxi, uctum, ĕre, verführen.

ſalēbra, ae, *f.* ein unwegſamer Ort.

inde, daher, *Adv.*

obvĭus, a, um, begegnend.

ſciſcĭtor, ātus ſum, āri, nachforſchen, fragen.

eo, ivi, itum, ire, gehen.

cavĕo, cāvi, cautum, ēre, ſich hüten.

latro, ōnis, *m.* der Straſſenräuber.

diverſōrĭum, ii, *n* die Herberge, das Wirthshaus.

pernoctāre, über Nacht bleiben.

Cap. LIIII.

Navis.

Maxima omnium navium eſt longa, ſeu bellica, quae pro amplitudine ſua quinquaginta, ſeptuaginta, centum, pluribusque tormentis bellicis, et legitimo numero ſociorum armatur. Tribus inſtructa eſt malis, quorum maximus in medio collocatur. Ad malos vela, antennis, alligantur, ventum, quo navis propellitur, concipientia; quae quidem variis rudentibus (verſoriis) verſantur, et ad regiones, unde ventus flat, diriguntur. Sunt autem navi bellicae omnino decem vela, ex quibus, pro re nata, tum plura, tum pauciora intenduntur. Horum praecipua ſunt: artemon, dolo et epidromus. Puppi eius vexillum maius, ſummo autem mali maximi vexillum praetorium, ſub quo apluſtre dependet, affigitur. Ad latera tormenta bellica, triplici ordine, alia ſuper alia conſtituuntur, et prominent per portulas, quae etiam tormentis retractis, claudi poſſunt. Quia latus admodum altum eſt, ſcala ipſi adiicitur, cuius ope e ſcaphis navis ipſa conſcenditur. Pars anterior (prora) roſtrum appellatur, poſterior (puppis) complectitur ambulacrum et ornamenta, lateri poſtremo gubernaculum adiunctum

Cap. LIV. Das Schiff.

LV.

Gabler. Sc.

Der Schiffbruch.

№ 41.

rudens, entis, o. verſōria, ae, *f.* das Tau.

verſāre, wenden, regieren.

regio, ōnis, *f.* die Gegend.

unde, woher, *Adv.*

dirigo, exi, ectum, ĕre, richten.

eſſe, haben.

omnīno, überhaupt, *Adv.*

decem, zehn, *Indecl.*

pro re nata, nach Beſchaffenheit der Umſtände.

tum, tum, bald, bald, *Adv.*

intendo, di, tentum, et tenſum, ĕre, aufſpannen, aufziehen.

praecipŭus, a, um, vorzüglich.

artĕmon, ōnis, *m.* das große Segel.

dolo, dolon, ōnis, *m.* das vorderſte Segel.

epidrŏmus, i, *m.* das hintere Segel.

puppis, is, *f.* das Hintertheil des Schiffs.

ſummus, a, um, der höchſte, oberſte.

ſummo mali, zu oberſt am Maſtbaum.

vexillum, i, *n.* die Flagge, Fahne.

vexillum praetorium, die Admiralsflagge.

apluſtre, is, *n.* der Wimpel.

dependēre, hängen.

affīgo, ixi, ixum, ĕre, aufſtecken.

latus, ĕris, *n.* die Seite, (am Schiffe) der Bord.

triplex, ĭcis, dreyfach.

ordo, ĭnis, *m.* die Ordnung.

alĭa ſuper alĭa, über einander.

conſtitŭo, ui, tūtum, ĕre, ſtellen, pflanzen.

prominĕo, ui, ēre, herausſtehen.

portŭla, ae, *f.* die Stückpforte, das Schießloch.

retrăho, axi, actum, ĕre, einziehen, zurückziehen.

claudo, auſi, auſum, ĕre, ſchlüſſen, zumachen.

admŏdum, ſehr, *Adv.*

altus, a, um, hoch.

ſcala, ae, *f.* die Treppe.

adjĭcio, ēci, ectum, ĕre, an die Seite bringen.

ſcapha, ae, *f.* das Boot.

navem conſcendĕre, über Bord ſteigen, an Bord gehen.

pars, partis, *f.* der Theil.

anterĭor, us, der vordere.

prora, ae, *f.* der Vordertheil des Schiffs.

roſtrum, i, *n.* der Schiffſchnabel.

appellāre, nennen.

poſterĭor, us, der hintere.

puppis,

puppis, is, *f.* das Hintertheil des Schiffs.

complector, plexus ſum, ecti, begreifen.

ambulācrum, i, *n.* die Gallerie.

ornamentum, i, *n.* das Spiegelwerk.

poſtremus, a, um, der hinterſte.

gubernācŭlum, i, *n.* das Steuerruder.

adjungo, unxi, junctum, ĕre, anfügen, veſte machen.

magnitūdo, ĭnis, *f.* die Größe.

ordo, ĭnis, *m.* der Rang.

audīre, genennet werden.

appărāre, ausrüſten.

circiter, ungefähr, *Adv.*

pes, pedis, *m.* der Fuß, Schuh, Art eines Maaſes.

immergo, ſi, ſum, ĕre, eintauchen.

propterĕa, deßwegen, *Adv.*

ago, egi, actum, ĕre, forttreiben.

nequīre, nicht können.

niſi, auſſer, als, *Coni.*

profundus, a, um, tief.

gravĭtas, ātis, *f.* die Schwere.

tardus, a, um, langſam.

curſus, us, *m.* der Lauf, das Segeln.

minor, us, kleiner.

celox, ōcis, *f.* die Fregatte.

genus, ĕris, *n.* die Art.

trirēmis, is, *f.* die Galeere.

humĭlis, e, niedrig.

remus, i, *m.* das Ruder.

ſimul, zugleich, *Adv.*

propello, pŭli, pulſum, ĕre, forttreiben.

regĭo, ōnis, *f.* das Land.

mos, mōris, die Art, Weiſe.

vetus, ĕris, *o.* alt.

malefĭcus, i, *m.* ein Miſſethäter.

ad remos dare, zu den Ruhern verurtheilen.

transtra, ōrum, *n.* die Ruherbänke.

vincĭo, vinxi, vinctum, īre, binden, anſchmieden.

navis mercatōria, das Kauffarthepſchiff.

mercātor, ōris, *f.* der Kaufmann.

merx, mercis, *f.* die Waare.

veho, vexi, vectum, ĕre, fahren.

inſervīre, dienen.

Cap. LV.

Naufragium.

Procella oriente, nautae contrahunt vela, ne navis vi ventorum ad ſcopulos allidatur, neve in brevia incidat. Quod ſi periculum evitari nequit, faciunt naufragium, ubi homines, merces et omnia, quae navi inſunt, plerumque pereunt, neque quicquam iuvant ancorae ancorali iactae. Sunt autem hae ferrum gravius, quod duo infra lunae dimidiae ſimilia, et in extremo uncis lingulatis inſtructa brachia habet, ſupra autem annulum, et detinendae navi inſervit, cum unci ancorae in fundo firmiter haerent. Interdum quidam evadunt vel ſcaphis, vel tabula, vel natando.

naufragĭum, ii, *n.* der Schiffbruch.
procella, ae, *f.* der Sturm.
orĭor, ortus ſum, orīri, entſtehen.
nauta, ae, *m.* der Matroſe.
contrăho, axi, actum, ĕre, einziehen.
ſcopŭlus, i, *m.* die Klippe.
allīdo, līſi, līſum, ĕre, werfen, anſtoſſen.
neve, noch, *Coni.*
brevĭa, um, *n.* Sandbänke.
incĭdo, cĭdi, cāſum, ĕre, gerathen.
quodſi, wenn, *Coni.*
periculum, i, *n.* die Gefahr.
evītāre, abwenden.
nequĕo, īvi, ītum, īre, nicht können.
naufragĭum facere, Schiffbruch leiden.
perĕo, perii, et perīvi, perĭtum, īre, verderben.
iuvo, iūvi, iūtum, āre, helfen.
ancŏra, ae, *f.* der Anker.
ancorāle,

ancorāle, is, *n.* das Ankerſeil.
iacĭo, ieci, iactum, ĕre, werfen.
gravis, e, ſchwer.
infra, unten, *Adv.*
luna dimidĭa, der halbe Mond.
ĭmilis, e, gleich, ähnlich.
in extrēmo, am Ende.
uncus, i, *m.* der Haacke.
lingulātus, a, um, zungenförmig.
inſtructus, a, um, verſehen.
brachĭum, ii, *n.* der Arm.
ſupra, oben, *Adv.*
annŭlus, i, *m.* der Ring.
detinĕo, tinŭi, tentum, ēre, anhalten.
cum, wenn, *Adv.*
fundus, i, *m.* der Grund.
firmĭter, veſt, *Adv.*
haerĕo, haeſi, haeſum, ēre, ſtecken.
interdum, zuweilen, *Adv.*
evādo, āſi, āſum, ĕre, ſich retten.
ſcapha, ae, *f.* das Boot.
tabŭla, ae, *f.* das Bret.
natāre, ſchwimmen.

Cap. LVI.

Ars ſcribendi.

Veteres ſcribebant in tabellis ceratis ſtylo, cuius cuſpidata parte literae exarabantur, plana vero obliterabantur. Deinde pingebant literas ſubtili calamo. Temporibus noſtris utimur calamis anſerinis, quorum caulis ſcalpello temperatur, crena autem in atramentarium intingitur. Calami conduntur in calamaria theca. Scriptura ſiccatur charta bibula, vel pulvere ſcriptorio ex theca arenaria. Et nos quidem ſcribimus a ſiniſtra dextrorſum; Ebraei a dextra ſiniſtrorſum; Chinenſes et alii Indi a ſummo deorſum.

ars ſcribendi, die Schreibkunſt.

tabella cerāta, die mit Wachs überzogene Tafel.

ſtylus, i, *m.* der Griffel.

cuſpidātus, a, um, ſpitzig.

lĭtĕra, ae, *f.* der Buchſtabe.

exărare, ziehen, (ſchreiben.)

planus, a, um, breit, eben.

oblitĕrāre, auslöſchen.

pingo, inxi, ictum, ĕre, mahlen.

ſubtĭlis, e, zart.

calămus, i, *m.* das Rohr, die Feder.

ūtor, uſus ſum, uti, gebrauchen.

anſerīnus, a, um, das von Gänſen iſt.

caulis, is, *m.* der Kiel.

ſcalpellum, i, *n.* das Federmeſſer.

tempĕrāre, ſchneiden.

crena, ae, *f.* der Spalt.

atramentārium, ii, *n.* das Dintenfaß.

intingo, inxi, inctum, ĕre, eintunken.

condo, dĭdi, dĭtum, ĕre, ſtecken, aufheben.

theca calamaria, die Federſcheide, das Pennal.

ſcriptūra, ae, *f.* die Schrift.

ſiccāre, trocknen.

charta bibŭla, das Löſchblatt.

pulvis ſcriptorius, der Streuſand.

theca arenaria, die Streuſandbüchſe.

dextrorſum, gegen die rechte Hand.

ſiniſtrorſum, gegen die linke Hand.

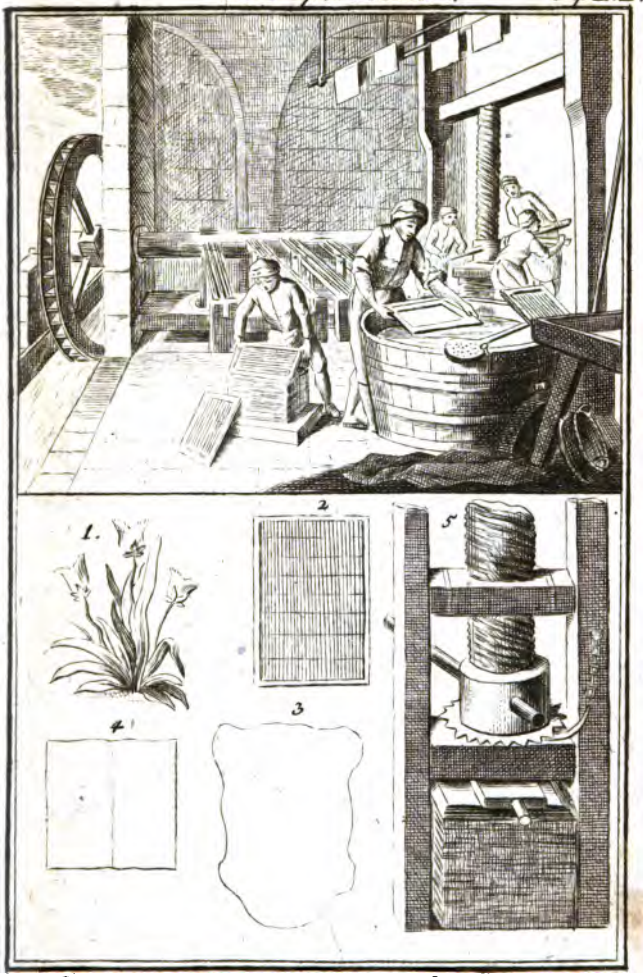
deorſum, von oben herab.

Cap. LVII.

Papyrus.

Veteres utebantur ad ſcribendum faginis tabulis, aut foliis, aut libris arborum, aut pergamēnis; praecipue conficiebant chartam quandam ex planta Aegyptica, cui papyrus nomen erat. Quae iam in uſu

eſt



1. Papÿrus. 2. der Schöpfer. 3. Pergament. 4. ein Bogen 5. die Papierpresse.

№ 42.

THE PUBLIC LIBRARY
ASTOR LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

eſt charta a chartario, in chartaria, ex veteramentis conficitur, quae in pulmentum contunduntur, quod glutine mixtum, ex vaſe, quod igni impoſitum eſt, normulis hauritur, unde fiunt plagulae; quae nunc prelo ſubmiſſae, tunc aëri expoſitae, ſiccantur. Harum viginti quinque faciunt ſcapum, viginti ſcapi volumen minus, horum decem volumen maius. Diplomata (tabulae) et monumenta publica ſolent etiam membrana ſcribi.

papyrus, i, *m.* Aegyptiſch Rohr, Papyr.

tabŭla fagĭna, eine fichtene Tafel.

folĭum, ii, *n.* das Blatt.

liber, bri, *m.* die Rinde, der Baſt.

pergamēna, ae, *f.* (ſcil. membrāna,) Pergament.

praecipue, beſonders, *Adv.*

conficĕre, verfertigen.

charta, ae, *f.* das Papier.

iam, ietzt, nun, *Adv.*

uſus, us, *m.* der Gebrauch.

chartarius, ii, *m.* der Papiermacher.

chartaria, ae, *f.* die Papiermühle.

veteramenta, ōrum, *n.* alte Lumpen.

pulmentum, i, *n.* der Brey.

contundo, tŭdi, tūſum, ĕre, ſtoſſen.

gluten, ĭnis, *n.* der Leim.

mixtus, a, um, vermiſcht.

vas, vaſis, *n* das Gefäß.

impōno, poſŭi, poſĭtum, ĕre, überſetzen.

normŭla, ae, *f.* die Forme.

haurĭo, hauſi, hauſtum, īre, ſchöpfen.

plagŭla, ae, *f.* der Bogen.

prelum, i, *n.* die Preſſe.

ſubmitto, mīſi, miſſum, ĕre, drunter bringen.

expōno, ĕre, aushängen,

ſiccāre, trocknen.

ſcapus, i, *m.* ein Buch Papier.

volūmen, ĭnis, *n.* ein Buch, Paquet.

volūmen minus, ein Rieß Papier.

volū-

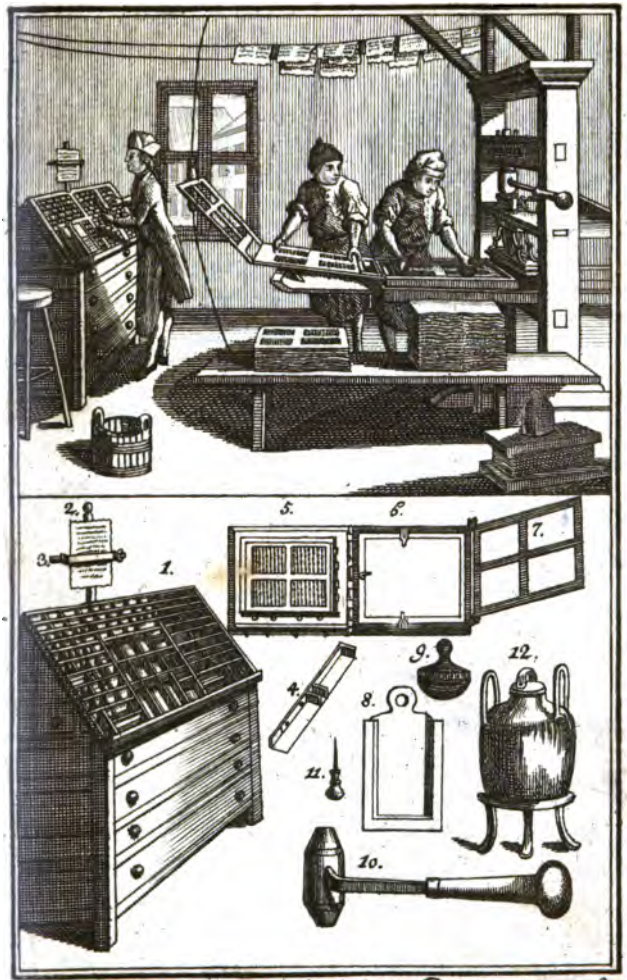
volūmen maius, ein Ballen Papier.
diplōma, ătis, n. tabulae, arum, f. Urkunden.
monumentum publicum, ein öffentliches Denkmaal.
solēre, pflegen.
membrāna, ae, f. Pergament.

Cap. LVIII.

Typographia.

Typographus habet aeneos typos magno numero, qui a typorum fusore ex massa, quae plerumque ex plumbo et antimonio conflatur, fusi, absoluti, secundum classes per loculamenta distribuuntnr. Hinc eximit typotheta illos sigillatim, et componit secundum exemplar, quod in retinaculo ipsi praefixum est, in gnomone verba, eaque distendit spatiis, donec fiat versus; hunc indit formae, donec pagina fiat. Quod si numerus paginarum formae respondet, hanc circumdat bacillis ligneis, eamque coarctat marginibus ferreis ope cochlearum. Formam conclusam impressor imponit basi preli, illinitque atramento impressorio ope duarum pilarum. Interea affigit alius plagulam madefactam in operculo, duobus punctis superimponit iugamentum, ut partes non imprimandae maneant mundae; subdit eam tigillo orichalceo, et magna vi trahit suculam (ansam) ad se, qua ratio-

Der Buchdrucker. Cap. LVIII.



1. Der Schrifftkasten. 2. Tenackel. 3. der Zeilenweiser. 4. Winckelhacken. 5. Form. 6. Deckel. 7. Rahm. 8. Schiff. 9. Ballen. 10. Bengel. 11. Ahle. 12. Kessel.

A. Gabler. del. Pemsel sc.

No. 43.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

ratione typi exſcribuntur. Quod ſi corrector in plagulae ſpecimine vitia typothetae annotavit, hic ea emendat ope ſubulae, per quam vitioſi typi extrahuntur rectique inſeruntur. Correctione peracta, typographus imprimit plagulam toties, quoties opus eſt. Poſtea forma fervido lixivio ope ſcopulae detergitur, et typi a typotheta in ſua loculamenta reponuntur. Ars typographica anno circiter milleſimo quadringenteſimo trigeſimo ſexto inventa eſt.

typographus, i, *m.* der Buchdrucker.
aeneus, a, um, ehern.
typus, i, *m.* der Buchſtabe.
fuſor typorum, der Schriftgießer.
maſſa, ae, *f.* die Maſſe.
plumbum, i, *n.* das Bley.
antimonium, ii, *n.* Antimonium, Spießglas.
conflare, zuſammenſchmelzen.
fundo, fūdi, fūſum, ere, gießen.
abſolvo, ſolvi, ſolūtum, ere, zurichten, vollenden.
claſſis, is, *f.* die Gattung.
loculamentum, i, *n.* der Schriftkaſten.
diſtribuo, ui, ūtum, ere, vertheilen.
hinc, daraus, *Adv.*
eximo, ēmi, emtum, ere, herausnehmen.
typotheta, ae, *m.* der Setzer.
ſigillatim, einzeln, *Adv.*
compono, poſui, poſitum, ere, zuſammenſetzen.
exemplar, aris, *n.* die Vorſchrift, Handſchrift.
retinaculum, i, *n.* der Tenakel, Halter.
praefigo, ixi, ixum, ere, vorſtecken.
gnomon, onis, *m.* der Winkelhaacken.
diſtendo, tendi, tentum, et tenſum, ere, unterſcheiden.
ſpatium, ii, *n.* das Spatium, der Raum.
donec, bis, *Adv.*
verſus, us, *m.* die Zeile.
indo, didi, ditum, ere, hineinthun, hineinheben.

forma, ae, *f.* das Schiff.

pagĭna, ae, *f.* die Seite.

numĕrus, i, *m.* die Zahl.

respondĕo, spondi, sponsum, ēre, übereintreffen.

circumdo, dĕdi, dătum, āre, umgeben.

bacillus, i, *m.* der Stab.

coarctāre, zuſammenſchrauben.

margo, ĭnis, *m.* der Rand, die Rahm.

cochlĕa, ae, *f.* die Schraube.

conclūsus, a, um, zuſammengeſchloſſen.

impressor, ōris, *m.* (typorum exscriptor) der Drucker.

basis, is, *f.* das Fundamental.

illĭno, ēvi, ĭtum, ĕre, auftragen.

atramentum imprimendōrium, die Druckerfarbe.

pila, ae, *f.* der Ball.

interĕa, unterdeſſen, *Adv.*

affĭgo, ixi, ixum, ĕre, beveſtigen.

plagŭla, ae, *f.* der Bogen.

madefactus, a, um, gefeuchtet.

operculum, i, *n.* der Deckel.

punctum, i, *n.* die Punctur.

superimponĕre, darüber legen.

iugamentum, i, *n.* das Rähmchen.

manĕo, mansi, mansum, ēre, bleiben.

mundus, a, um, weiß, rein.

imprĭmo, essi, essum, ĕre, bedrucken.

subdo, dĭdi, dĭtum, ĕre, unterſchieben.

tigillum, i, *n.* der Tiegel.

orichalcĕus, a, um, von Meßing.

trăho, traxi, tractum, ĕre, ziehen.

sucŭla, ae, *f.* ansa, ae, *f.* die Preßſtange, der Bengel.

ratĭo, ōnis, *f.* die Art, Weiſe.

typus, i, *m.* der Buchſtab.

exscrĭbo, ipsi, iptum, ĕre, abdrucken.

corrector, ōris, *m.* der Corrector.

plagŭlae specĭmen, der Probebogen.

vitium, ii, *n.* der Fehler.

immŏtāre, hemmen.

emendāre, verbeſſern.

subŭla, ae, *f.* die Ahle.

vitiōsus, a, um, fehlerhaft.

extrăho, axi, actum, ĕre, ausheben.

insĕro, sĕrui, sertum, ĕre, einſetzen.

correctĭo, ōnis, *f.* die Ausbeſſerung.

perăgo, ēgi, actum, ĕre, vollbringen.

totĭes, ſo oft, quotĭes, als, *Adv.*
opus, nŏthig, *Adv.*
fĕrvĭdus, a, um, heiß.
lixīvĭum, ii, *n.* die Lauge.
ſcōpŭla, ae, *f.* die Bürſte.
detĕrgo, terſi, terſum, ĕre, waſchen.
repōno, poſŭi, poſĭtum, ĕre, legen.
ars typographĭca, die Buchdruckerkunſt.
circĭter, ohngefähr, *Adv.*
invenĭo, ēni, entum, īre, erfinden.

Cap. LVIIII.

Officina libraria.

Bibliopola vendit libros in taberna libraria, quorum indicem (codicem) conficit. Libri per forulos diſponuntur, et ad uſum ſuper pluteum evolvuntur. Bibliopola (librarius librum ſuo ſumtu vulgaturus, redimit ab auctore librum, cenſurae ſubiicit, typisque exſcribendum curat. Hinc permutat in mercatibus cum aliis bibliopolis apparatum librorum ſuorum, et viciſſim accipit libros eorum ſumtu editos. Quod ſi libri expetuntur, quibus caret, arceſſendos curat. Qui non emuntur, inter purgamenta reponuntur, et ſecundum volumina inſtitoribus venduntur. Bibliopolae mercaturam etiam faciunt mapparum geographicarum et figurarum aeri inciſarum.

officīna librārĭa, der Buchladen.
bibliopōla, ae, *m.* der Buchführer, Buchhändler

vendo, dĭdi, dĭtum, ĕre, verkaufen.

liber, bri, *m.* das Buch.

taberna librāria, der Buchladen.

index, ĭcis, und codex, ĭcis, *m.* das Regiſter, Inventarium.

conficio, ēci, ectum, ĕre, machen, halten.

forŭli, ōrum, *m.* das Repoſitorium.

diſpōno, poſŭi, poſĭtum, ĕre, ordentlich ſetzen.

uſus, us, *m.* der Gebrauch.

pluteus, i, *m.* das Pult.

evolvo, volvi, volūtum, ĕre, aufſchlagen.

ſuo ſumtu vulgare librum, ein Buch verlegen.

auctor, ōris, *m.* der Verfaſſer.

redĭmo, ēmi, emtum, ĕre, bezahlen.

cenſūra, ae, *f.* die Cenſur.

ſubĭcio, ēci, ectum, ĕre, unterwerfen.

typis exſcribendum curare, drucken laſſen.

permūtāre, vertauſchen.

mercātus, us, *m.* die Meſſe.

apparātus, us, *m.* die Verlagsbücher.

viciſſim, wechſelsweiſe, dargegen, *Adv.*

accipio, ēpi, eptum, ĕre, empfangen.

liber alicuius ſumtu editus, ein Verlagsbuch.

expĕto, īvi, ītum, ĕre, verlangen.

carĕo, ŭi, ĭtum, et caſſum, ēre, nicht haben.

arceſſo, īvi, ītum, ĕre, holen.

arceſſendum librum curāre, ein Buch verſchreiben.

emo, emi, emtum, ĕre, kaufen.

purgamentum, i, *n.* Maculatur.

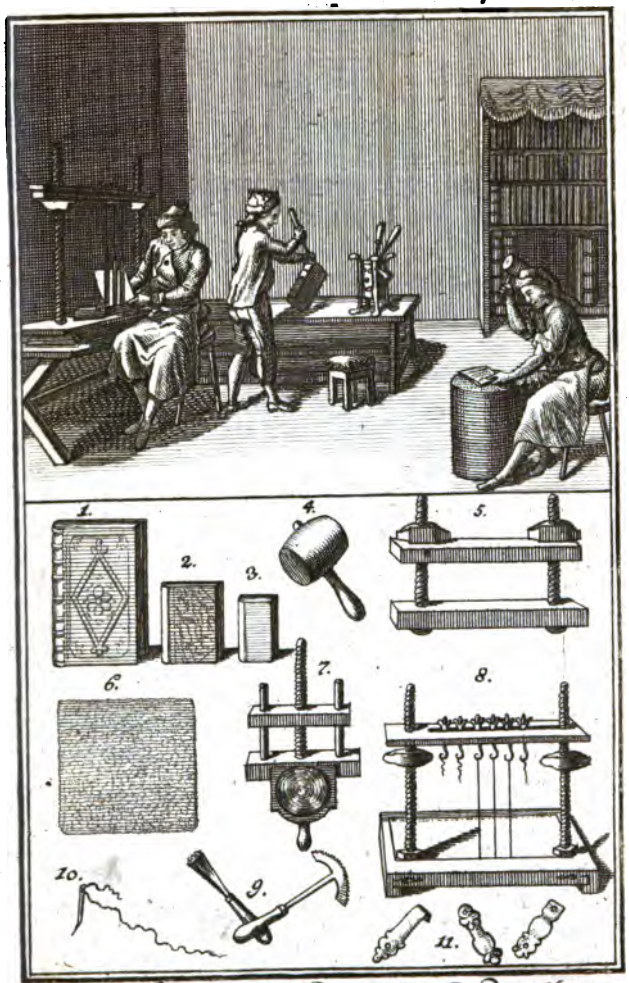
volūmen, ĭnis, *n.* das Rieß.

inſtĭtor, ōris, *m.* der Krämer, Kaufmann.

mercatūram facĕre, handeln.

mappa geographĭca, die Landcharte.

figūra aeri inciſa, der Kupferſtich.



1. Folio Band. 2. Quart Band. 3. Octav Band. 4. Hamer. 5. Presse. 6. Papendeckel. 7. Hobel. 8. Heftlade. 9. Zierathen Stempel. 10. Nadel und Faden. 11. Klaufuren.

A. Gabler del. N°. 44. Pemsel sc.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

Cap. LX.

Bibliopegus.

Olim agglutinabant chartam chartae, easque convolvebant in unum volumen; hodie compingit bibliopegus libros, cum plagulas iunctas ſigillatim ſeparat, aqua glutinoſa maceratas, in funiculis ciliciis ſuſpenſas ſiccat; deinde complicat, examinat, malleat, conſuit, prelo duabus cochleis inſtructo, inter duo aſſeres comprimit, dorſo conglutinat, planula (rotundo cultro) demarginat; tandem chartam glutinatam operculis aptat, et membrana vel corio veſtit, polit, et prout quis deſiderat, uncinulos (fibulas), retinacula et umbilicos (bullas) affigit. Liber autem eſt, quoad formam externam, vel forma maxima, vel quaternis, vel octonis, vel duodenis, vel ſedecimis. Intus folia ſunt duabus paginis, nonnunquam columnis diviſa et cum notis marginalibus.

bibliopēgus, i, *m.* der Buchbinder.
olim, vor Zeiten, *Adv.*
agglutĭnāre, anleimen.
charta, ae, *f.* das Papier.
convolvō, volvi, volūtum, ĕre, zuſammenwickeln.
volūmen, ĭnis, *n.* die Rolle.
compingo, pēgi, pactum, ĕre, einbinden.
plagŭlae iunctae, jede Lage.
ſepărāre, abſondern, ausziehen.
aqua glutinōſa, das Planirwaſſer.
macĕrāre, naß machen.

funicŭlus, i, m. die Schnur.
cilicĭus, a, um, härnen.
ſuſpendo, di, ſum, ĕre, aufhängen.
ſiccāre, trocknen.
complĭco, cui, et cāvi, cĭtum et ātum, āre, falzen.
examĭnāre, collationiren.
malleāre, hammern, ſchlagen.
conſŭo, ſui, ſūtum, ĕre, heften.
prelum, i, n. die Preſſe.
cochlĕa, ae, f. die Schraube.
inſtructus, a, um, verſehen.
aſſer, ĕris, m. das Bret.
comprĭmo, preſſi, preſſum, ĕre, preſſen.
dorſum, i, n. der Rücken.
conglutĭnāre, zuſammenleimen.
plānŭla, ae, f culter rotundus, der Schnitthobel.
demargināre, beſchneiden.
charta glutināta, die Pappe.
opercŭlum, i, n. der Deckel.
aptāre, zuſchneiden.
membrāna, ae, f. das Pergament.
corĭum, ii, n. das Leder.
veſtīre, überziehen.
polīre, ausputzen.
prout, wie, *Adv.*
deſiderāre, verlangen.
uncinŭlus, i, m. fĭbŭla, ae, f. die Clauſur.
retinācŭlum, i, n. das Band.
umbĭlicus, i, m. bulla, ae, f. die Buckel.
affīgo, ixi, ixum, ĕre, anheften, anſchlagen.
forma, ae, f. die Geſtalt.
externus, a, um, äußerlich.
quoad formam externam, der äuſſerlichen Geſtalt nach.
vel, entweder, vel, oder, vel, oder, *Conj.*
forma maxĭma, Folio.
quaternis (plagŭlis), Quart.
octōnis (plagŭlis), Octav.
duodēnis (ſchedis), Duodez.
ſedecĭmis (ſchedis), Sedez.
intus, inwendig, *Adv.*
folĭum, ii, n. das Blatt.
pāgina, ae, f. die Seite.
nonnunquam, zuweilen, *Adv.*
columna, ae, f. die Columne.
divĭſus, a, um, getheilt, geſpaltet.
nota marginālis, (margini adſcripta), die Randgloſſe, Randſchrift.

Cap. LXI.

Schola.

Schola eſt officina, in qua pueri variis linguis et doctrinis, quarum ſcientia illis, tum ut hominibus, tum ut Chriſtianis, utilis et neceſſaria eſt, erudiuntur. Eadem in claſſes (ordines) diſtinguitur. Praeceptor ſedet in cathedra, diſcipuli in ſubſelliis: ille docet, hi diſcunt. Quaedam illis creta in tabella praeſcribuntur. Nonnulli ſedent ad menſam, et imitantur ſcripturae exempla, aut exemplaria, aut calamo excipiunt dictata, aut numeros tractant; horum mendas praeceptor corrigit. Quidam ſtant et recitant memoriae mandata (penſa). Quidam confabulantur, et gerunt ſe petulantes et negligentes; hi verbis, virga et baculo caſtiguntur, aut alia ratione puniuntur, ut ad meliorem mentem redeant.

ſchola, ae, *f.* die Schule.
officina, ae, *f.* die Werkſtatt.
doctrina, ae, *f.* die Wiſſenſchaft.
ſcientia, ae, *f.* die Kenntniß.
tum, ſowohl, tum, als, theils, theils, *Adv.*
utilis, e, nützlich.
neceſſarius, a, um, nöthig.
erudio, ivi, itum, ire, unterweiſen.
claſſis, is, *f.* die Claſſe.
diſtinguo, inxi, inctum, guere, abtheilen.
praeceptor, oris, *m.* der Lehrer.
ſedeo, ſedi, ſeſſum, ere, ſitzen.
cathedra, ae, *f.* der Lehrſtuhl.
diſcipulus, i, *m.* der Schüler.
ſubſellium, ii, *n.* die Bank.
doceo, docui, doctum, ere, lehren.

discō, didīci, discĕre, lernen.
creta, ae, *f.* die Kreide.
tabella, ae, *f.* die Tafel.
praescrībo, ipsi, iptum, ĕre, vorschreiben.
īnstĭtor, ātus sum, āri, nachschreiben.
scripturae exemplum, das Vorgeschriebene.
exemplar, āris, *n.* die Vorschrift.
calāmo excipĕre, nachschreiben.
dictāre, vorsagen, dictiren.
numĕros tractāre, rechnen.
menda, ae, *f.* der Fehler.
corrīgo, rexi, rectum, ĕre, verbessern.
sto, stĕti, statum, stāre, stehen.
recitāre, hersagen.
memoriae mandāre, lernen.
praelectum, i, *n.* die Lection.
confabŭlāri, schwatzen.
gero, gessi, gestum, ĕre, bezeigen, betragen.
petŭlans, antis, *o.* muthwillig.
negligens, entis, *o.* unfleißig.
virga, ae, *f.* die Ruthe.
baculus, i, *m.* der Stock, Backel.
castīgāre, züchtigen.
ratio, ōnis, *f.* die Weise.
punīre, strafen.
ad meliōrem mentem redīre, sich bessern.

Cap. LXII.

Museum.

Museum est locus, ubi artium et literarum studiosus, a conventu remotus, se domi tenet, dum libros lectitat, quos super pluteum vel mensam evolvit, et inde in commentarios (manuale) optima quaeque excerpit, aut in illis litura, vel ad marginem, asteriſco, notat. Lucubraturus elevat candelam in candelabro, cuius lucinium forcipe candelario (emunctorio) emungitur, ante

ante lychnum umbraculum collocatur, quod viride eſt, ne acies oculorum hebeſcat. Opulentiores utuntur cereis; nam candela ſebacea foetet et fumat. Cum epiſtolam ſcripſit, ei complicatae atque obſignatae nomen et honorem praeſcribit, eamque in curſum publicum committit.

muſēum, i, *n.* die Studierſtube.
ars, artis, *f.* die Kunſt.
litĕrae, ārum, *f.* die Wiſſenſchaften.
ſtudiōſus, a, um, ergeben.
conventus, us, *m.* die Zuſammenkunft.
remōtus, a, um, abgeſondert.
ſe domi tenēre, ſich zu Hauſe aufhalten.
lectĭtāre, leſen.
plutĕus, i, *m.* das Pult.
evolvo, volvi, volūtum, ĕre, aufſchlagen.
inde, daraus, *Adv.*
commentārĭi, ōrum, *m.* manuale, is, *n.* das Handbuch.
excerpo, cerpſi, cerptum, ĕre, auszeichnen.
litūra, ae, *f.* das Unterſtreichen.
margo, ĭnis, *m.* der Rand.
aſteriſcus, i, *m.* das Sternchen.
notāre, bemerken.
lūcubrāre, bey Nacht ſtudiren.
elĕvāre, aufſtecken.
candēla, ae, *f.* das Licht.
candelābrum, i, *n.* der Leuchter.
lucinĭum, ii, *n.* die Lichtſchnuppe.
forceps candelārĭus, emunctōrĭum, ii, *n.* die Lichtputze.
emungo, munxi, munctum, ĕre, putzen.
lychnus, i, *m.* das Licht.
umbrācŭlum, i, *n.* der Lichtſchirm.
collŏcāre, ſetzen.
virĭdis, e, grün.
acies, ēi, *f.* die Schärfe.
hebeſco, ĕre, ſtumpf werden, ſich abnutzen.
opulentus, a, um, reich.
utor, ūſus ſum, uti, gebrauchen.
cērĕus, i, *m.* das Wachslicht.
candēlaſebācĕa, das Inſchlitlicht, Licht von Unſchlit.

fœtĕo, ui, ēre, übel riechen.
fumāre, rauchen, dampfen.
cum, wenn, *Adv.*
epistŏla, ae, *f.* der Brief.
complĭco, plicŭi, et āvi, plicĭtum, et ātum, āre, zuſammenlegen.
obſignāre, zuſiegeln.
nomen et honor, der Titel.
praeſcribo, ipſi, iptum, ĕre, darauf ſchreiben.
committo, mīſi, miſſum, ĕre, ſchicken.
curſus publĭcus, die Poſt.

Cap. LXIII.

Grammatica.

Grammatica docet linguam populi. Inde in literis tractandis verſatur, ex quibus verba componit, eaque recte eloqui, ſcribere, conſtruere et diſtinguere docet. Orthographia docet literas, quarum linguae pleraeque plures quam viginti habent, earumque ſonum. In vocales, quae pro ſe quaeque pronuntiari, et in conſonantes, quae ope vocalis pronunciari poſſunt, deſcribuntur. Etymologia explicat diſcrimen verborum quoad ſignificationem. Quaedam enim denotant res, quae ſua natura intelligi poſſunt, appellanturque nomina; quaedam indicant mutationes, quae rebus actione et paſſione obveniunt, dicunturque verba: quaedam contra deſcribunt varia rerum adiuncta, nominanturque particulae. Syntaxis docet rationem vocum coniungen-

gendarum. Proſodia denique docet, quo quaelibet ſyllaba accentu ſit pronuntianda.

grammatĭca, ae, *f.* die Sprachlehre.

lingua, ae, *f.* die Sprache.

popŭlus, i, *m.* das Volk.

lĭtĕra, ae, *f.* der Buchſtabe.

ve: ri, beſchäftiget ſeyn.

ēlŏquor, locūtus ſum, lŏqui, ausſprechen.

conſtrŭo, uxi, uctum, ĕre, zuſammenfügen.

diſtinguo, inxi, inctum, ĕre, unterſcheiden.

orthographĭa, ae, *f.* die Rechtſchreibung.

plerĭque, pleraēque, pleraque, die meiſten.

ſonus, i, *m.* der Laut.

vocālis (ſcil. litera), ein Selbſtlauter.

pronuntiāre, ausſprechen.

conſonans (ſcil. litera), ein Mitlauter.

deſcrībo, ipſi, iptum, ĕre, abtheilen.

etymologĭa, ae, *f.* die Wortforſchung.

explĭco, cui, et cāvi, citum, et cātum, āre, erklären, zeigen.

diſcrīmen, ĭnis, *n.* der Unterſchied.

ſignificātĭo, ōnis, *f.* die Bedeutung.

quoad ſignificationem, der Bedeutung nach.

denō·āre, bezeichnen.

intellĭgo, lexi, lectum, 3. verſtehen.

appellāri, heißen, genennet werden.

indĭcāre, bezeichnen.

mutātĭo, ōnis, *f.* die Veränderung.

actĭo, ōnis, *f.* das Thun.

paſſĭo, ōnis, *f.* das Leiden.

obvĕnĭo, ēni, entum, īre, vorgehen, betreffen.

verbum, i, *n.* das Zeitwort.

contra, hingegen, *Adv.*

deſcrĭbo, ipſi, iptum, ĕre, ausdrücken.

adiunctum, i, *n.* was mit etwas andern verknüpft iſt, der Umſtand.

particŭla, ae, *f.* das Beſtimmungswort, die Partickel.

ſyntaxis, is, et ĕos, *f.* der Syntax, die Wortfügung.

ratio,

ratio, ōnis, *f.* die Regel.
vox, ōcis, *f.* das Wort.
coniungo, unxi, unctum, ĕre, verbinden.
prosodia, ae, *f.* die Prosodie, der Silbenton.
syllăba, ae, *f.* die Silbe.
accentus, us, *m.* der Ton.

Cap. LXIIII.

Rhetorica et poësis.

Rhetorica est institutio ad eloquentiam, hoc est, scite evidenter et efficaciter loquendi. Ad orationem requiritur argumentum et demonstrationes. Itaque vocabula, quae animi sensa exprimunt, et enuntiata eleganter, luculenter, graviter, et numerose proponenda sunt. Illud spectant periodi, figurae, adagia (proverbia), similitudines, testimonia, exempla, sententiae aliaeque illustrationes. Illius partes sunt inventio, dispositio, elaboratio actioque ipsa. Potiora genera sunt, orationes funebres, panegyrici, etc. Quae de eloquentia dicta sunt, maximam partem in poesin quoque cadunt. Poësis enim imitatur naturam oratione numeris adstricta. Eius praecipua genera sunt: dramatica, lyrica, heroica, et didactica carmina etc. Poëtae eximii olim ab imperatoribus et regibus laurinis coronis exornati sunt.

rhetorica, ae, *f.* die Redekunst.
poësis, is, *f.* die Dichtkunst.

insti-

institutio, ōnis, *f.* die Unterweiſung.

eloquentia, ae, *f.* die Beredſamkeit.

ſcite, zierlich, *Adv.*

evidenter, lebhaft, *Adv.*

efficaciter, rührend, *Adv.*

loquor, locūtus ſum, loqui, reden.

oratio, ōnis, *f.* die Rede.

requīro, quiſīvi, quiſītum, ĕre, erfordern.

argumentum, i, *n.* der Hauptſatz.

demonſtratio, ōnis, *f.* der Beweis.

vocābŭlum, i, *n.* das Wort.

ſenſum animi, der Gedanke.

exprimo, preſſi, preſſum, ĕre, ausdrücken.

enuntiātum, i, *n.* der Vortrag, Satz.

itaque, alſo.

eleganter, richtig, *Adv.*

laculenter, deutlich, *Adv.*

graviter, nachdrucksvoll, *Adv.*

numerōſe, wohlklingend, *Adv.*

propōno, poſui, poſitum, ĕre, vortragen.

ſpectāre, gehören.

periōdus, i, *f.* die Periode.

figūra, ae, *f.* die Figur.

adagium, ii, *n.* prōverbium, ii, *n.* das Sprichwort.

ſimilitūdo, ĭnis, *f.* das Gleichnis.

teſtimōnium, ii, *n.* das Zeugnis.

exemplum, i, *n.* das Beyſpiel.

ſententia, ae, *f.* der Lehrſpruch.

illuſtrātio, ōnis, *f.* die Erläuterung.

inventio, ōnis, *f.* die Erfindung.

diſpoſitio, ōnis, *f.* die Anordnung.

elaborātio, ōnis, *f.* die Ausarbeitung.

actio, ōnis, *f.* die Handlung.

genus, ĕris, *n.* die Art.

oratio funĕbris, die Trauerrede.

panegyricus, i, *m.* die Lobrede.

cado, cecĭdi, casum, ĕre, angehen, angewendet werden.

imĭtor, atus ſum, āri, nachahmen.

natūra, ae, *f.* die Natur.

numĕris adſtrictus, a, um, gebunden.

carmen, ĭnis, *n.* das Gedicht.

dramaticus, a, um, dramatiſch, zum Schauſpiele gehörig.

lyricus, a, um, lyriſch.

heröïcus, a, um, heroiſch.
carmen heröïcum, das Heldengedicht.
didactïcus, a, um, lehrhaftig.
carmen didactïcum, das Lehrgedicht.
poëta, ae, m. der Dichter.
eximïus, a, um, vorzüglich.
imperätor, öris, m. der Kaiſer.
rex, rēgis, m. der König.
corōna, ae, f. der Kranz.
laurïnus, a, um, von Lorbeer.
exōrnāre, zieren.

Cap. LXV.

Ars pictoria et ſtatuaria.

Pictūra linearis fundāmentum eſt artium plaſticarum; quas inter pictura et ſtatuaria eminent. Pictor pingit penicillo in tabula ſuper pluteo effigiem, ſiniſtra tenens orbem pictorium, in quo pigmenta apparent, quae a tironibus in marmore teruntur. Potiora genera ſunt, pictura in calce nondum ſiccata, pictura caeruleo pigmento, pictura oleoſo pigmento, pictura argutior. Statuarius ſculpit e ligno et praecipue ex lapide opera ea, quae caelando, ope caeli, effingi poſſunt, ut: ſtatuas, ſigna, cippos, et varias ſculpturas etc.

ars pictoria, die Mahlerkunſt.
ars ſtatuaria, die Bildhauerkunſt.
pictūra linearis, die Zeichnung.
fundamentum, i, n. der Grund.
artes plaſticae, die bildenden Künſte.
pictūra, ae, f. die Mahlerey.

ſtatu-

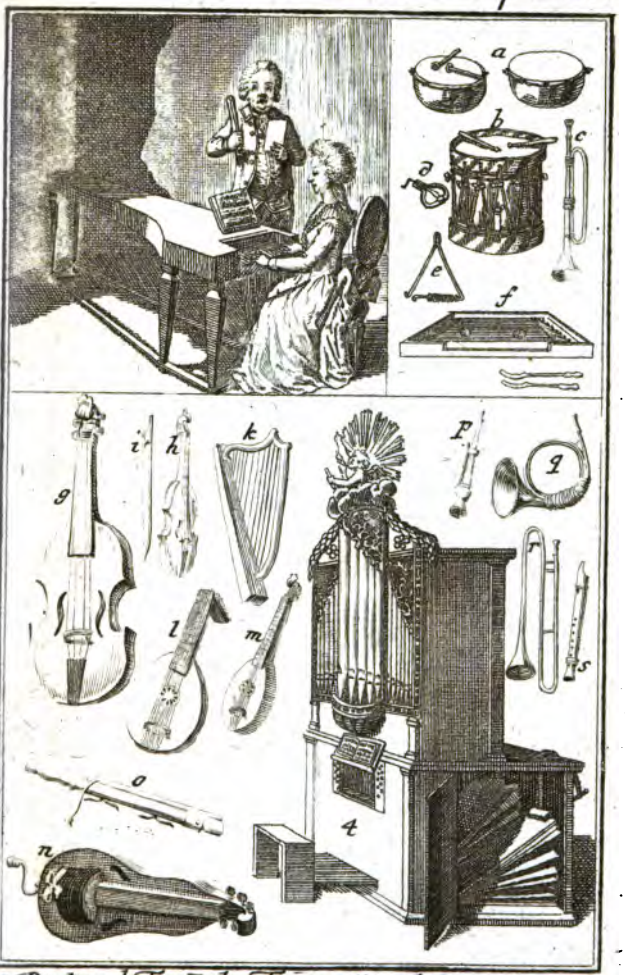
Der Mahler. Cap. LXV.

No. 45. Der Bildhauer.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY

ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

Die Music. Cap: LXVI.



a. Pauken. b. Trömel. c. Trompetten. d. Brumeisen. e. Triangel. f. Hackbret. g. Basgeigē. h. Violine. i. Fidel. bogen. k. Harpfe. l. Laute. m. Zitter. n. Leyer. o. Vagot. p. Clarinet. q. Waldhorn. r. Posaune. s. Floete. t. Orgel.

A. Gabler. del. et sc.

№ 46.

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY

statuaria, ae, *f.* die Bildhauerkunst.

emineo, nui, ēre, sich hervorthun.

pictor, ōris, *m.* der Mahler.

pingo, pinxi, pictum, ĕre, mahlen.

penicillum, i, *n.* der Pinsel.

tabŭla, ae, *f.* die Tafel.

plutĕus, i, *m.* die Staffeley.

effigies, ēi, *f.* das Bildnis.

teneo, tenui, tentum, ēre, halten.

orbis pictorius, das Palet.

pigmentum, i, *n.* die Farbe.

apparĕo, ŭi, ĭtum, 2, erscheinen.

tiro, ōnis, *m.* der Lehrling.

marmor, ōris, *n.* der Marmorstein.

tero, trīvi, trītum, ĕre, reiben.

pictūra in calce nondum ficcata, die Frescomahlerey.

pictūra coerulĕo pigmento, die Mahlerey mit Wasserfarben.

pictūra oleōso pigmento, die Mahlerey mit Oelfarben.

pictūra argūtior, das Miniaturmahlen.

statuārius, i, *m.* der Bildhauer.

sculpo, sculpsi, ptum, ĕre, schnitzen.

opus, ĕris, *n.* das Werk, die Arbeit.

caelare, erhabene Arbeit machen.

caelum, i, *n.* der Meisel.

effingo, finxi, fictum, ĕre, vorstellen.

statua, ae, *f.* das Bild, die Bildsäule.

signum, i, *n.* die Büste.

cippus, i, *m.* der Leichenstein.

sculptūra, ae, *f.* das Schnitzwerk.

Cap. LXVI.

Musica.

Musica imitatur naturam congruentibus sonis, quibus clangor gratus efficitur, et in vocalem et organicam mūsicam divi-

viditur. Muſica vocalis exſcribit melodiam notis, quibus verba aptat, et voce arguta, media prima, media graviori et ima, vel ſingulatim, vel vocibus iunctis, canitur, ubi cantatores menſuram, modum praemonſtratum, pauſam, vocis vibrationes, ſonos ante alterum ſuſpenſos etc. obſervare debent. Muſica organica docet ſonos praeſcriptos in organis reddere. Quaedam pulſantur, ut: cymbalum piſtillo, tintinnabulum intus globulo ferreo, crepitaculum circumverſando, crembalum ori admotum digito, tympanum et ahenotympana claviculis, ſambuca et organum paſtoritium plectris ligneis, et ſiſtrum ſtylo ferreo. Quaedam chordis intenduntur et plectuntur, ut: utraque manu nablium et clavichordium, dextra tantum teſtudo, cithara, plectro fides, tetrachordum graue, (in his iugum, magadium et epitonia, quibus nervi ſuper ponticulum intenduntur) lyra, quae rota interiori verſatur; in his ſingulis dimenſiones (intervalla vocum) ſiniſtra tanguntur. Quaedam denique inflantur, ut: ore tuba, buccina, (in qua diſcrimina ſonorum ductibus efficiuntur), cornu, fiſtula (tibia), fiſtula lignea (lituus gallicus), tuba argutior, lituus, gingrina, utriculus, tibia gravior; vel follibus, ut, organum pneumaticum, in cuius fiſtulas ventus ope follium agitur, et quod

per

per canonem, ubi diſcrimina cientur, ſonum edit. Canon pedalis voces graviores ſociat pedum miniſterio.

mūſĭca, ae, die Muſik.
congruens, entis, übereinſtimmend.
ſonus, i, m. der Ton.
clangor, ōris, m. der Schall.
grātus, a, um, angenehm.
mūſĭca vocālis, die Vocalmuſik.
mūſĭca organĭca, die Inſtrumentalmuſik.
divĭdo, vīſi, vīſum, 3, eintheilen.
exſcrĭbo, ipſi, iptum, ĕre, ſetzen.
melōdĭa, ae, f. die Melodie, Singweiſe.
nota, ae, f. die Note.
verba, ōrum, n. der Text.
aptāre, unterlegen.
vox argūta, der Diſcant.
vox media prima, der Alt.
vox media gravĭor, der Tenor.
vox ima, der Baß.
vocibus iunctis, vollſtimmig.
cano, cecĭni, cantum, ĕre, ſingen.
cantātor, ōris, m. der Sänger.
menſūra, ae, f. der Tact.
modus praemonſtrātus, die Vorzeichnung.
pauſa, ae, f. die Pauſe.
vocis vibrātĭo, der Triller.
ſŏnus ante altĕrum ſuſpenſus, der Vorſchlag.
obſervāre, Achtung geben.
ſoni praeſcripti, die Töne nach Noten.
orgănum, i, n. das Inſtrument.
reddo, dĭdi, dĭtum, ĕre, hervorbringen.
pulſāre, ſchlagen.
cymbălum, i, n. die Cympel.
piſtillum, i, n. der Schwengel.
tintinnăbŭlum, i, n. die Schelle.
globŭlus ferrĕus, ein eiſernes Knöpflein.
crepitacŭlum, i, n. die Klapper.
circumverſāre, umdrehen.
crembălum, i, n. die Maultrommel, das Brummeiſen.
os, ōris, n. der Mund.
admŏvĕo, mōvi, mōtum, ēre, hinhalten.
digĭtus, i, m. der Finger.

tympănum, i, n. die Trommel.

ahenotympănum, i, n. die Paucke.

clavĭcŭla, ae, f. der Schlägel.

ſambūca, ae, f. das Hackbret, Cymbal.

orgănum paſtorĭtium, die Strohfiedel.

plectrum, i, n. der Klöppel.

ſiſtrum, i, n. der Triangel.

ſtylus, i, m. der Stift.

chorda, ae, f. die Saite.

intendo, di, ſum, ĕre, aufziehen.

plecto, plexi, et plexui, plexum, ĕre, rühren.

ut, ŭt, Adv.

nablĭum, ii, n. die Harfe.

clavichordĭum, ii, n. das Clavier.

tantum, nur, Adv.

teſtūdo, ĭnis, f. die Laute.

cithara, ae, f. die Cither.

plectrum, i, n. der Bogen.

fides, et fidis, is, f. die Violine.

tetrachordum, i, n. grave, der Baß, Violon.

iugum, i, n. der Kragen, das Griffbrett.

magadĭum, ii, n. das Dach.

epitonĭum, ii, n. der Wirbel.

nervus, i, m. die Saite.

ponticŭlus, i, m. der Steg.

lyra, ae, f. die Leyer.

rota, ae, f. das Rad.

interĭor, us, inwendig.

verſare, drehen.

dimenſio, ōnis, f. intervalla vōcum, die Töne.

tango, tetĭgi, tactum, ĕre, greifen.

inflare, blaſen.

tuba, ae, f. die Trompete.

buccĭna, ae, f. die Poſaune.

diſcrĭmĭna ſonōrum, die Töne.

ductus, ūs, m. der Zug.

efficĭo, ēci, ectum, ĕre, hervorbringen.

cornu, n. das Horn.

fiſtŭla, ae, f. tĭbĭa, ae, f. die Flöte.

fiſtŭla lignĕa, lităus gallĭcus, die Hautbois.

tuba argūtĭor, die Clarinette.

lităus, i, m. der Zinke, das Krummhorn.

gingrīna, ae, f. die Schallmey.

utricŭlus, i, m. die Sackpfeife, der Dudelſack.

tĭbĭa gravĭor, der Baſſon, Fagott.

folles, ium, m. die Bälge.

orgănum pneumatĭcum, die Orgel.

fistula, ae, *f.* die Pfeife.
ventus, i, *m.* der Wind.
ago, ēgi, actum, ĕre, treiben.
canon, ŏnis, *m.* das Griffbrett, Manual.
discrimen, ĭnis, *n.* das Register.
ciĕo, cīvi, cītum, ēre, ziehen.
sonus, i, *m.* der Klang.
edo, ĕdĭdi, ĕdĭtum, ĕre, geben, hergeben.
canon pedalis, das Pedal.
voces graviōres, die tiefern Baßtöne.
sociāre, verbinden.
ministerium, ii, *n.* der Dienst, die Verrichtung.

Cap. LXVII.

Terra.

Terra est forma globosa; inde solet duobus haemisphaeriis fingi. Ambitus eius complectitur trecentos sexaginta gradus, quorum quisque quindecim milliaria germanica continet, seu omnino quinque millia quadringenta milliarium; et tamen duntaxat punctum est, si cum mundo conferatur. Oceanus, in quem multa alia maria, quae maximam partem superficiei terrae contegunt, defluunt, ut: mare mediterraneum, balticum, septentrionale, rubrum, persicum, caspium, circumfluit terram continentem. Terra dividitur in cognitas et incognitas regiones. Illae sunt quatuor orbis partes, quarum Europa, Asia et Africa antiquum, America autem, cuius incolae nobis pedes obvertunt, novum orbem con-

ſtituunt, quia fere trecentis abhinc annis ab Europaeis detecta eſt. Praeterea adhuc ſunt varii tractus, qui terrae incognitae vocantur. Sub arctico et antarctico polo degentes, ſemeſtres habent dies et ſemeſtres noctes. In maribus prominent inſulae innumerae.

terra, ae, *f.* die Erde.
globōſus, a, um, kugelförmig.
inde, daher.
hemiſpherium, ii, *n.* die Halbkugel.
fingo, finxi, fictum, 3. abbilden, vorſtellen.
ambitus, us, *m.* der Umfang.
complector, plexus ſum, ĕti, halten.
trecenti, ae, a, dreyhundert.
ſexaginta, ſechzig, *Indecl.*
quindĕcim, funfzehen, *Indecl.*
milliārium, ii, et milliāre, is, *n.* die Meile.
continĕo, tinui, tentum, ēre, enthalten, haben.
ſeu, oder, *Coni.*
omnīno, in allen, *Adv.*
quadringenti, ae, a, vierhundert.
duntaxat, nur, *Adv.*
mundus, i, *m.* das ganze Weltgebäude.
confĕro, tŭli, lātum, ferre, vergleichen.
oceānus, i, *m.* das Weltmeer.
ſuperficies, ei, *f.* die Oberfläche.
contĕgo, texi, tectum, ĕre, bedecken.
defĭuo, uxi, uxum, ĕre, ſich ergießen.
mare mediterrāneum, das mittelländiſche Meer.
mare balticum, der Belt.
mare ſeptentrionāle, die Nordſee.
circumfĭuo, uxi, uxum, ĕre, umfließen.
terra continens, das veſte Land.
regio, ōnis, *f.* das Land.
dividĕre, eintheilen.
cognītus, a, um, bekannt.
incognītus, a, um, unbekannt.
partes orbis, die Welttheile.
antīquus, a, um, alt.
incŏla, ae, *c.* der Einwohner.
obverto, ti, ſum, 3, entgegen kehren.

conſti-

conſtitŭo, tŭi, tūtum, ĕre, ausmachen.
abhinc, vor, *Adv.*
detĕgo, exi, ectum, ĕre, entdecken.
varĭus, a, um, verſchieden.
tractus, us, *m.* ein Strich Landes, eine Gegend.
polus arctĭcus, der Nordpol.
polus antarctĭcus, der Südpol.
dego, degi, ĕre, wohnen.
femeſtris, e, halbjährig.
prominĕo, inui, ēre, hervorragen.
inſŭla, ae, *f.* die Inſel.
innumĕrus, a, um, unzählig.

Cap. LXVIII.

Europa.

Europa eſt quidem minima, attamen notatu digniſſima pars terrae, quia frequentiſſima, potentiſſima et cultiſſima. Occidentem verſus contigua eſt mari atlantico, ſeptentrionem verſus ſeptentrionali, orientem verſus Aſiae, et meridiem verſus mari mediterraneo. Praecipua regna Europae ſunt: Luſitania, ubi Vlyſſia (Lisbona); Hiſpania, ubi Madritum; Franco-Gallia, ubi Pariſii; Italia, ubi Mediolanum, Auguſta Taurinorum, Venetiae, Genua, in ſuperiori Italia (Longobardia); Roma, Florentia, Lucca in media; Neapolis, Panormus in inferiori; Helvetia, ubi Tigurum, Berna, Baſilea; Anglia, ubi Londinum; Scotia, ubi Edinburgum; Hibernia, ubi Dublinum; Belgium foederatum, ubi Haga Co-

mitum, Amſtelodamum; Dania, ubi Hafnia; Norvegia, ubi Chriſtiania; Suecia, ubi Holmia; Poruſſia, ubi Regiomontium; Polonia, ubi Varſovia, Cracovia, Gedanum; Curlandia, ubi Mitavia; Ruſſia, ubi Moſcovia, Petropolis; Turcia Europaea, ubi Conſtantinopolis; Hungaria, ubi Poſonium, urbes memoria digniſſimae ſunt. Germania ſita eſt fere in media Europa.

minĭmus, a, um, der kleinſte.
notātu dignus, a, um, merkwürdig.
frequens, entis, *o.* bewohnt.
potens, entis, *o.* mächtig.
cultus, a, um, geſittet.
occĭdens, entis, *m.* der Untergang der Sonne, Abend.
verſus, gegen, *Praep.*
contiguus, a, um, angränzend.
ſeptentrĭo, ōnis, *m.* Mitternacht.
orĭens, entis, *m.* der Morgen.
meridies, ēi, *m.* der Mittag.
Luſitanĭa, Portugall.
Vlyſſĭa, Liſſabon.
Hiſpanĭa, Spanien.
Madrītum, Madrit.
Gallĭa, Frankreich.
Pariſĭi, ōrum, Paris.
Mediolānum, Mailand.
Auguſta Taurinōrum, Turin.
Venetĭae, ārum, Venedig.
Italĭa ſuperĭor, Oberitalien.
Longobardĭa, die Lombardey.
Panormus, Palermo.
inferĭor Italĭa, Unteritalien.
Helvetĭa, die Schweiz.
Tigūrum, Zürch.
Berna, Bern.
Baſilēa, Baſel.
Anglĭa, Engelland.
Londīnum, London.
Scotĭa, Schottland.
Hibernĭa, Irrland.
Belgĭum foederātum, die vereinigten Niederlande.
Haga Comitum, Haag.
Amſtelodāmum, Amſterdam.
Danĭa, Dänemark.
Hafnĭa, Coppenhagen.
Suecĭa, Schweden.
Holmĭa, Stockholm.

Po-

Poruſſia, Preuſſen.
Regiomontium, Königsberg.
Polonia, Polen.
Varſovia, Warſchau.
Cracovia, Cracau.
Gedanum, Danzig.
Curlandia, Curland.
Mitavia, Mietau.
Ruſſia, Rußland.
Moſcovia, Moſcau.
Petropolis, Petersburg.
Turci, die Türkey.
Poſonium, Presburg.
Germania, Deutſchland.
urbs, urbis, *f.* die Stadt.
memoria dignus, a, um, merkwürdig.
ſitus, a, um, gelegen.

Cap. LXVIIII.

Germania.

Germania ſeptentrionem verſus mari baltico, orientem verſus Poruſſiae, Poloniae et Hungariae, meridiem verſus Helvetiae et Italiae, et occidentem verſus Francogalliae et Belgio foederato confinis eſt. Omnino autem eſt regionibus uberrimis accenſenda. Fluvii praecipui ſunt Danubius, Rhenus, Albis, Viadrus, Viſurgis. Catholica, Evangelica et Reformata religio publica lege ſunt firmatae. Germania gaudet peculiari imperii forma; conſtat enim ex multis ſuae auctoritatis rebuspublicis, variae magnitudinis et dignitatis, quae inter ſe conſociationem quandam habent, et proceres Germaniae appellantur, quorum primus ſeu dux communis Imperator eſt. Hic in comitiis ab hodiernis octo electoribus crea-

tur; qui ſunt tres ſacri ordinis (clerici) et archiepiſcopi, Moguntinus, Trevirenſis, Colonienſis; et quinque ſaeculares (civiles), rex Bohemiae, archipincerna, Palatinus dux Bavariae, archidapifer, dux Saxoniae, ſtemmatis Albertini, archimareſchallus, marchio Brandenburgicus, archicamerarius, dux Luneburgenſis ſtemmatis Hannoverani, archithesaurarius. Imperia diverſa ſunt clerica, archiepiſcopatus, epiſcopatus, abbatiae, etc. et ſaecularia, regnum, electoratus, ducatus, marchionatus, principatus, landgraviatus, comitatus principatus titulo, comitatus, dominia, civitates imperiales, equites imperii etc. Omnes hae respublicae in decem regiones diſtribuuntur, burgundicam, cuius reliquae terrae archiducis Auſtriaci imperio ſubſunt, ubi Lovania, Bruxellae, Antverpia, Gandavum, Oſtenda; auſtriacam, ubi Vienna, Graecium, Oenipons; rhenanam inferiorem, ubi Moguntia, Treviri, Bonna, Heidelberga, Manhemia; franconicam, ubi Herbipolis, Baruthum, Erlanga Onoldum, Schleuſinga, Norimberga; bavaricam; ubi Salisburgum, Monachium, Ratisbona, in qua urbe comitia Germanica inde ab anno milleſimo ſexcenteſimo ſexageſimo ſecundo aguntur; ſuevicam, ubi Stutgardia, Tubinga, Badena, Auguſta Vindelicorum, Vlma, Hala Suevorum; rhenanam

nam ſuperiorem, ubi Fulda, Bipontium, Caſſellae, Marburgum, Giſſena, Darmſtadium, Francofurtum ad Moenum, qua in urbe comitia creando Romanorum regi aguntur, Wezlaria, in qua urbe iudicium cauſis privatis ordinum Germaniae habetur; weſtphalicam, ubi Monaſterium, Oſnabruga, Leodium, Clivia, Veſalia, Duſſeldorfium, Lemgovia, Pyrmontum, Colonia, Aquisgranum; ſaxonicam ſuperiorem, ubi Vitteberga, Dresda, Miſena, Friberga, Lipſia, Numburgum, Vinaria, Iena, Gotha, Gera, Altenburgum, Serveſta, Berolinum, Brandenburgum, Potsdamum, Cuſtrinum, Stetinum, Stralſunda; ſaxonicam inferiorem, ubi Magdeburgum, Hala Venedorum, Stada, Luneburgum, Cella, Hanovera, Gottinga, Brunſuicum, Guelpherbytum, Helmſtadium, Schuerinum, Roſtochium, Tychopolis, Kilia, Lubeca, Hamburgum, Brema, urbes notatu digniſſimae ſuut. Bohemia regnum, ubi Praga et Egera; Sileſia ducatus, ubi Vratislavia et Glogavia; Moravia marchionatus, ubi Olmutium et Bruna; et marchionatus Luſatia ſuperior et inferior, ubi Budiſſina, Zittavia, Gorlicium, Lubbena, praecipuae urbes ſunt, ad has ſupra dictas decem regiones non referuntur.

mare balticum, die Oſt- ſee. confinis, e, anſtoſſend, angränzend.

uber, ĕris, ĕre, geſegnet.
accenſĕo, ſui, ſum, ēre, dazu rechnen.
fluvĭus, ii, m. der Fluß.
Danubĭus, die Donau.
Rhenus, der Rhein.
Albis, die Elbe.
Viădrus, die Oder.
Viſargis, die Weſer.
firmāre, beſtättigen.
gaudĕo, gavīſus ſum, 2, haben.
peculiāris, e, eigen.
forma imperii, die Regierungsform.
conſto, ſtĭti, ſtĭtum, et ſtātum, āre, beſtehen.
reſpublĭca ſuae auctoritatis, ein unabhängiger Staat.
dignĭtas, ātis, f. die Würde.
conſociātio, ōnis, f. die Verbindung.
procĕres Germānĭae, die Reichsſtände.
dux, ducis, c. das Oberhaupt.
communis, e, gemeinſchäftlich.
imperātor, ōris, m. der Kaiſer.
comĭtĭa, ōrum, n. plur. der Wahltag.
electŏr, ōris, m. der Churfürſt.
creāre, erwählen.
archiepiſcŏpus, i, m. der Erzbiſchoff.
Moguntĭnus, a. um, mainziſch.
Trevirenſis, e, trieriſch.
Colonienſis, e, cölniſch.
ſaecularis, e, weltlich.
archipincĕrna, ae, m. der Erzſchenk.
Palatīnus, a, um, pfälziſch.
Palatīnus dux Bavariae, der Herzog in Pfalzbayern.
archidapĭfer, i, m. der Erztruchſeß.
ſtemma, ātis, n. die Linie.
archimareſchallus, i, m. der Erzmarſchall.
marchĭo, ōnis, m. ein Marggraf.
archicamerarĭus, i, m. der Erzkämmerer.
archithеſaurarĭus, ii, m. der Erzſchatzmeiſter.
imperĭum, ii, n. ein Staat, Reich.
diverſus, a, um, verſchieden.
clericus, a, um, geiſtlich.
archiepiſcopātus, us, m. ein Erzbisthum.
epiſcopātus, us, m. ein Bisthum.
abbatĭa, ae, f. eine Abtey.
electorātus, us, m. ein Churfürſtenthum.
marchionātus, us, m. eine Marggrafſchaft.
principātus, us, m. ein Fürſtenthum.

land-

lantgraviātus, us, *m.* eine Landgrafſchaft.

comitātus principatus titŭlo, eine gefürſtete Grafſchaft.

dominĭum, ii, *n.* eine Herrſchaft.

civĭtas imperialis, eine Reichsſtadt.

eques imperii, ein freyer Reichsritter.

respublĭca, reipublicae, *f.* der Staat.

regĭo, ōnis, *f.* der Kreiß.

distribŭo, bŭi, būtum, ĕre, abtheilen.

archidux Austriăcus, der Erzherzog von Oeſterreich.

subſum, fui, eſſe, unterthan ſeyn.

Lovanĭa, Löwen.

Bruxella, Brüſſel.

Gandăvum, Gent.

Vienna, Wien.

Graecĭum, Grätz.

Oenipons, ntis, Inſpruck.

rhenana inferĭor regĭo, der niederrheiniſche Kreis.

Mogunt̆ia, ae, Mainz.

Trevĭri, ōrum, Trier.

Franconĭca regĭo, der fränkiſche Kreis.

Herbipŏlis, Würzburg.

Baruthum, Baireuth.

Onoldum, Anſpach.

Norimberga, Nürnberg.

bavarĭca regĭo, der bayriſche Kreis.

Salisburgum, Salzburg.

Monachĭum, München.

Ratisbōna, Regenſpurg.

comitĭa germanĭca, der Reichstag.

milleſĭmus, a, um, der tauſendſte.

ſexcenteſĭmus, a, um, der ſechshundertſte.

ſexageſĭmus, a, um, der ſechzigſte.

ſecundus, a, um, der zweyte.

comitĭa Germanĭca aguntur, der Reichstag wird gehalten.

ſuevĭca regĭo, der ſchwäbiſche Kreis.

Auguſta Vindelicōrum, Augsburg.

Hala Suevōrum, Halle.

rhenāna ſuperĭor regĭo, der oberrheiniſche Kreis.

Bipontĭum, ii, Zweybrücken.

Francofurtum ad Moenum, Frankfurth am Mayn.

iudicĭum cauſis privatis ordĭnumGermanĭae habetur, das Reichskammergericht wird gehalten.

Monaſterĭum, Münſter.

Oſnabrūga, Osnabrück.

Leodĭum, Lüttich.

Clivĭa, Cleve.

Veſa-

Veſalia, Weſel.
Colonia, Cöln.
Aquisgranum, Aachen.
Miſena, Meißen.
Friberga, Freyberg.
Lipſia, Leipzig.
Naumburgum, Naumburg.
Vinaria, Weimar.
Serveſta, Zerbſt.
Berolinum, Berlin.
Cuſtrinum, Küſtrin.
Hala Venedorum, Halle.
Luneburgum, Lüneburg.
Gottinga, Göttingen.
Brunſuicum, Braunſchweig.
Guelpherbytum, Wolfenbüttel.
Helmſtadium, Helmſtädt.
Tychopolis, Glückſtadt.
Lubeca, Lübeck.
Silefia, Schleſien.
Vratislavia, Breslau.
Glogavia, Glogau.
Moravia, Mähren.
Olmutium, Olmütz.
Bruna, Brünn.
Luſatia, die Lauſitz.
Budiſſa, Bautzen.
Zittavia, Zittau.
Gorlicium, Görlitz.
Lubbena, Lübben.
referre, rechnen, zählen.

Cap. LXX.

Rei familiaris cura.

In re familiari ampla utitur herus et hera ſervis et ancillis. Illi imperant his opera, et diſtribuunt laborum penſa, quae ab his fideliter ſine oblatratione et diſpendio exſequenda ſunt: pro quo ipſis merces et alimonia praebentur. Olim erant ſervi cum liberis mancipia, dominusque poteſtatem habebat vitae et necis in eos. Hodie pauperiores ſerviunt libere mercede conducti.

res

res familiāris, das Hausweſen.
cura rei familiāris, die Haushaltung.
amplus, a, um, weitläuftig, groß.
herus, i, *m.* der Hausherr.
hera, ae, *f.* die Hausmutter.
ſervus, i, *m.* der Knecht.
ancilla, ae, *f.* die Magd.
impĕrāre, befehlen.
opus, ĕris, *n.* die Arbeit.
diſtribuĕre, austheilen.
labor, ōris, *m.* die Arbeit.
penſum, i, *n.* die Verrichtung, das Tagwerk.
fidēliter, getreulich, *Adv.*
oblatrātio, ōnis, *f.* das Widerbellen.
diſpendium, ii, *n.* der Nachtheil.
exſĕquor, cūtus ſum, ſequi, vollziehen.
merces, ēdis, *f.* der Lohn.
alimōnia, a, *f.* der Unterhalt.
praebĕo, bŭi, bĭtum, ēre, reichen.
olim, vor Zeiten, *Adv.*
mancipium, ii, *n.* ein leibeigener Menſch.
poteſtas, ātis, *f.* die Gewalt.
nex, necis, *f.* der Tod.
hodie, heut zu Tage, *Adv.*
pauper, ĕris, *c.* arm.
ſervīre, dienen.
libĕre, freywillig, *Adv.*
conductus, a, um, gedungen.

Cap. LXXI.

Urbs.

Ex multis domibus fit pagus, vel oppidulum, vel urbs. Hae, ſi opportunitas loci permittit, muniuntur et muro, vallo, aggeribus, vallis, etc. cinguntur. Intra muros eſt pomoerium, extra foſſa. In moenibus ſunt propugnacula, turres. Speculae exſtant in locis editioribus. In urbem itur ex ſuburbio, per portam, ſuper pontem. Porta habet cataractas, pontem verſatilem, valvas, clauſtra, repagula et veſtes. In

ſub-

ſuburbiis ſunt horti, ſuburbana, ut et coemeteria.

pagus, i, *m.* das Dorf.
oppidŭlum, i, *n.* das Städtlein.
urbs, urbis, *f.* die Stadt.
opportūnĭtas, ātis, *f.* die Gelegenheit.
permitto, mīſi, miſſum, ĕre, zulaſſen.
munīre, beveſtigen.
murus, i, *m.* die Mauer.
vallum, i, *n.* der Wall.
agger, ĕris, *m.* die Schanze.
vallus, i, *m.* Palliſade.
cingo, cinxi, cinctum, ĕre, umgeben.
intra, innerhalb, *Praep.*
extra, auſſerhalb, *Praep.*
pomoerĭum, i, *n.* der Zwinger.
foſſa, ae, *f.* der Stadtgraben.
moenĭa, ium, *n.* die Mauer.
propugnācŭlum, i, *n.* die Baſtey.
turris, is, *f.* der Thurm.
ſpecŭla, ae, *f.* die Warte.
exſto, ſtĭti, ſtĭtum, ſtātum, stāre, hervorragen, ſtehen, ſeyn.
ēdĭtus, a, um, erhaben.
itur, man gehet.
ſuburbĭum, ii, *n.* die Vorſtadt.
porta, ae, *f.* das Thor.
pons, pontis, *m.* die Brücke.
cataracta, ae, *f.* der Fallgatter.
pons verſatĭlis, die Zugbrücke.
valvae, ārum, *f.* die Flügel.
clauſtrum, i, *n.* das Schloß.
repāgŭlum, i, *n.* der Riegel.
vectis, is, *m.* der Schlagbaum.
ſuburbānum, i, *n.* das Luſthaus.
coemetērĭum, ii, *n.* der Begräbnisort, Gottesacker.

Cap. LXXII.

Interiora urbis.

In urbe ſunt lapidibus ſtratae plateae (viae), fora, alicubi porticus, et angiportus. Aedificia publica in media plerumque urbe ſunt, templum, ſchola, curia, villa mercatoria,

ria, tabernae (deverſoria), popinae; ad moenia et portas armamentarium, granarium, cauponae, theatrum, xenodochium, prytaneum orborum, balnea. Locis remotioribus foricae, carcer publicus (cuſtodia). In turre eſt horologium et habitatio vigilum, et in culmine eius petalum, quod a vento agitatur. In areis ſunt putei ſeu arcae aquariae. Si fluvius vel rivi urbem ſecant, inſerviunt ſordibus eluendis. Arx plerumque exſtat in ſummo urbis.

interiōra urbis, das Inwendige der Stadt.

ſterno, ſtravi, ſtratum, ĕre, bedecken.

lapidibus ſtratus, a, um, gepflaſtert.

platēa, ae, *f.* die Gaſſe.

via, ae, *f.* die Straſſe.

forum, i, *n.* der Markt.

alicŭbi, an einigen Orten, *Adv.*

porticus, us, *m.* ein bedeckter Gang.

angiportus, us, *m.* das Gäßchen.

aedificium, ii, *n.* das Gebäude.

publĭcus, a, um, öffentlich.

in media urbe, mitten in der Stadt.

templum, i, *n.* die Kirche.

ſchola, ae, *f.* die Schule.

curia, ae, *f.* das Rathhaus.

villa mercatōria, das Kaufhaus.

taberna, ae, *f.* deverſōrium, ii, *n.* der Gaſthof.

popīna, ae, *f.* die Garküche.

armamentārium, ii, *n.* das Zeughaus.

granārium, ii, *n.* das Kornhaus.

caupōna, ae, *f.* die Schenke.

theātrum, i, *n.* das Spielhaus, Theater.

xenodochium, ii, *n.* das Hoſpital.

prytanēum orbōrum, orphanotrophēum, i, *n.* das Waiſenhaus.

balnēum, i, *n.* die Badeſtube.

remōtus, a, um, abgelegen.

forica, ae, *f.* das Cloack.

carcer,

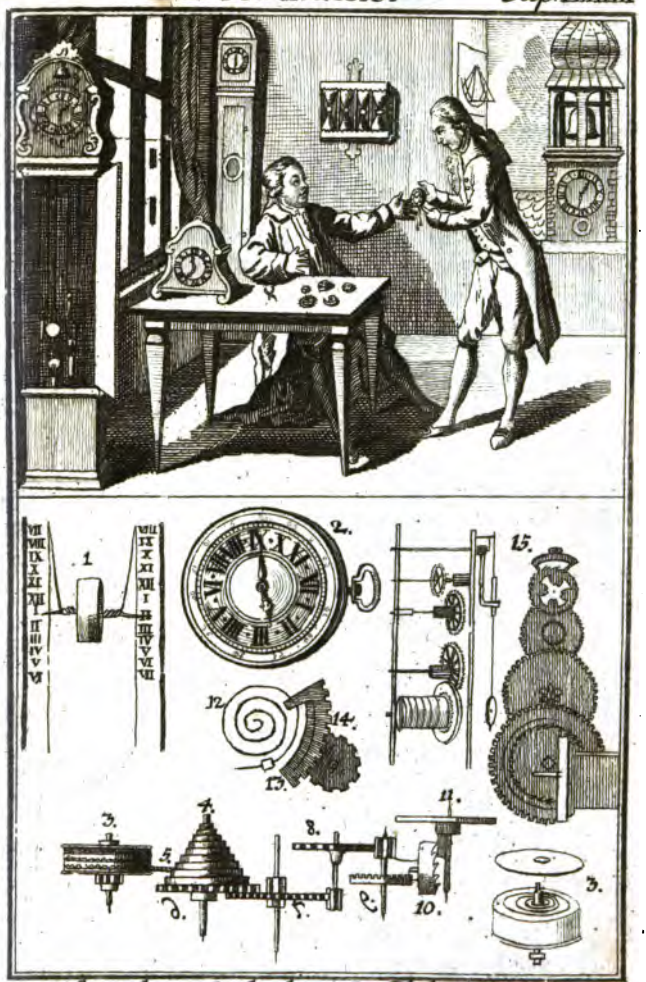
carcer, ĕris, m. cuſtodia, ae, f. das Gefängniß.
horologium, ii, n. die Uhr.
habitatio, ōnis, f. die Wohnung.
vigil, ilis, m. der Wächter.
culmen, ĭnis, n. die Spitze.
pendulum, i, n. die Wetterfahne.
agitare, herumdrehen.
area, ae, f. der Platz.
puteus, i, m. der Brunnen.
ſeu, oder, Conj.
arca aquaria, der Waſſerkaſten.
rivus, i, m. der Bach.
ſeco, ſecui, ſectum, are, durchfließen.
inſervire, dienen.
ſordes, is, f. der Unflath.
eluo, elui, elutum, ĕre, abführen.
arx, arcis, f. das Schloß.
exſtare, hervorragen.

Cap. LXXIII.

Horologia.

Horologium dimetitur horas. Solarium in pariete, vel in pyxide magnetica, oſtendit umbra gnomonis, quota ſit hora. Horologium pulverarium (verſatile) monſtrat quadrantes horae, decurſu pulveris, olim utebantur ſimili ratione clepſydris. Horologium ſonorum numerat horas etiam nocturnas verſatione rotarum, quarum maxima a libramento, vel a ſpira chalybea trahitur, quae tum caeteras agitat. Horae ipſae autem vel ſonitu, cum malleus campanam tundit, vel in parte exteriori gnomonis orbe, circa abacum nuntiantur. Horologium portatile, cuius rotae ſpira verſantur, itidem monſtrat horas, minores quoque deſcriptiones temporis. Vtraque autem tempore ſtato intendenda ſunt.

horo-



1. Wasser-Uhr. 2. Sack-Uhr. 3. das Federhaus. 4. der Schneken. 5. die Kette. 6. das Schnekkenrad. 7. das Minutenrad. 8. das kleine Bodenrad. 9. das Kronenrad. 10. das Steigrad. 11. die Spindel. 12. die Spiralfeder. 13. der Rüker. 14. das Getriebe. 15. die Gewichtuhr.

N. 47.

THE NEW
PUBLIC LIB
ASTOR, LENOX
TILDEN FOUNDATIONS

horologium, ii, *n.* das Uhrwerk.

dimetior, mensus sum, iri, abtheilen.

hora, ae, *f.* die Stunde.

solarium, ii, *n.* die Sonnenuhr.

paries, ĕtis, *m.* die Wand.

pyxis magnetica, der Compaß.

ostendĕre, zeigen.

umbra, ae, *f.* der Schatten.

gnomon, ōnis, *m.* der Zeiger.

quotus, a, um, der wievielste.

horologium pulverarium, die Sanduhr.

monstrāre, zeigen.

quadrans, tis, *o.* der vierte Theil.

decursus, us, *m.* der Ablauf.

clepsydra, ae, *f.* die Wasseruhr.

horologium sonōrum, die Schlaguhr.

numerrāe, zählen.

nocturnus, a, um, nächtlich.

versatio, ōnis, *f.* die Umtreibung.

libramentum, i, *n.* das Gewicht.

spira, ae, *f.* die Feder, Spannfeder.

chalybĕus, a, um, stählern.

traho, traxi, tractum, ĕre, ziehen.

agitāre, in Bewegung setzen.

sonitus, us, *m.* der Schall.

malleus, i, *m.* der Hammer.

campāna, ae, *f.* die Glocke.

tundo, tutŭdi, et tūdi, tūsum, ĕre, schlagen.

in parte exteriōri, aussen.

orbis, is, *m.* der Umlauf.

abăcus, i, *m.* das Zifferblatt.

nuntiāre, anzeigen.

horologium portātile, die Taschenuhr.

versāre, treiben.

itidem, ebenfalls, *Adv.*

quoque, auch, *Coni.*

descriptio, ōnis, *f.* die Abtheilung.

uterque, utrăque, utrumque, beyde.

status, a, um, bestimmt.

intendo, tendi, tentum, et tensum, ĕre, aufziehen.

Cap. LXXIIII.

Regnum.

Multitudo urbium et pagorum facit regionem et regnum, quod in dioeceses,

ſes, praefecturas, etc. deſcribitur. Rex, ſeu princeps ſedem habet in regia. Nobiles, barones, comites aliique locupletiores habitant in arcibus, cives in urbibus, ruſtici in pagis. Ad flumina navigabilia et vias regias princeps habet telonia, ubi a navigantibus et aurigis portorium vel vectigal exigitur. Ad tuendam rempublicam ſubiectorum eſt (officium), tributa, cenſum in capita, vectigal venalium aliaque vectigalia pendere.

pagus, i, *m.* das Dorf.
regio, ōnis, *f* das Land.
regnum, i, *n.* das Reich.
dioecēſis, is, *f.* der Kreis.
praefectūra, ae, *f.* das Amt.
deſcrībo, ipſi, iptum, ĕre, abtheilen.
rex, regis, *m.* der König.
princeps, ĭpis, *m.* der Fürſt.
ſedes, is, *f.* der Sitz, die Wohnung.
rēgia, ae, *f.* die Reſidenz.
nōbĭlis, is, *m.* der Edelmann.
baro, ōnis, *m.* der Freyherr.
comes, ĭtis, *m.* der Graf.
locūples, ētis, *o.* reich.
habĭtā:e, wohnen.
civis, is, *m.* der Bürger.
ruſtĭcus, i, *m.* der Bauer, Landmann.
flūmen, ĭnis, *n.* der Fluß.
navigābĭlis, e, ſchiffbar.
via rēgia, die Landſtraſſe.
telōnĭum, ii, *n.* das Zollhaus.
navigare, ſchiffen.
aurīga, ae, *m* der Fuhrmann.
portōrĭum, ii, *n* die Mauth.
vectīgal, ālis, *n.* der Zoll.
exĭgo, ēgi, actum, ĕre, eintreiben.
tŭĕor, tŭĭtus ſus, ēri, erhalten.
respublĭca, reipublicae, *f.* der Staat.
ſubiectus, i, *m.* der Unterthan.
tribūtum, i, *n.* die Steuer.
cenſus, (us, *m.*) in capita, die Kopfſteuer.
vectīgal venālĭum, die Acciſe.
vectīgal, ālis, *n.* die Abgabe.
pendo, ĕre, zahlen, geben.

CAP.

Cap. LXXV.

Regis maieſtas.

Rex ſplendore regio, in ſolio ſedet, magnifico cultu ac diademate redimitus, tenens ſceptrum manu atque aulicis ſtipatus. Horum primarii ſunt principis adminiſtri, interiorum conſiliorum arbitri, cancellarius, ſcribae interiores, comes palatii (magiſter officiorum), archipincerna, fiſci comes, cubiculariorum comes, ſtabuli comes, rei venatoriae comes. Hos excipiunt cubicularii, cubiculi apparitores, pueri nobiles, ſacri cubiculi ſervi, curſores, pediſſequi, ſtipatores (ſacra cuſtodia), cum cohorte praetoria. Exterorum legatos ſolenniter admittit, ubi litteris redditis legationi fidem adſtruunt. Regendae reipublicae praeficit praetores, praefectos, procuratores (quaeſtores), aliosque magiſtratus. In exterorum aulas dimittit legatos, quibus per nuntios, vel extra ordinem, vel per curſum publicum, mandata transmittit. Olim concitabat ſannio ludicris quisquiliis riſum.

regis maieſtas, die königliche Majeſtät.
ſplendor, ōris, m. der Pracht.
rēgius, a, um, königlich.
ſolium, ii, n. der Thron.
magnificus, a, um, koſtbar.
cultus, us, m. die Kleidung.
diadēma, ătis, n. die Krone.
redimītus, a, um, gezieret.
ſceptrum, i, n. der Zepter.
aulici, ōrum, m. der Hofſtaat.
ſtipātus, a, um, umgeben.
primārius, a, um, vornehm.

administer principis, ein Miniſter.

interiorum conſiliorum arbiter, ein geheimer Rath.

cancellarius, ii, m. der Kanzler.

ſcriba interior, ein geheimer Secretair.

comes palatii, der Marſchall.

archipincerna, ae, m. der Mundſchenk.

comes fiſci, der Schatzmeiſter, Kammerpräſident.

comes cubiculariorum, der Oberkammerherr.

comes ſtabuli, der Oberſtallmeiſter.

comes rei venatoriae, der Oberjägermeiſter.

excipio, cepi, ceptum, 3. folgen.

cubicularius, ii, m. der Kammerherr.

apparitor cubiculi, der Kammerjunker.

puer nobilis, der Edelknab, Page.

ſervus ſacri cubiculi, der Kammerdiener.

curſor, oris, m. der Laufer.

pediſequus, i, m. der Laquay.

ſtipator, oris, m. der Trabant.

cohors praetoria, die Leibgarde.

legatus, i, m. der Geſandte.

ſolenniter, öffentlich, *Adv.*

admitto, miſi, miſſum, ere, Audienz geben.

literis redditis legationi fidem adſtruere, das Beglaubigungs-Schreiben überreichen.

rego, rexi, rectum, ere, regieren.

praeficio, eci, ectum, ere, beſtellen.

praetor, oris, m. der Stadthalter.

praefectus, i, m. der Amtmann.

procurator, oris, m. quaeſtor, oris, m. der Rentmeiſter.

magiſtratus, us, m. die Obrigkeit.

aula, ae, *f.* der Hof.

dimittere, abſchicken.

nuntius, ii, m. der Courier.

curſus publicus, die Poſt.

mandatum, i, *n.* der Verhaltungsbefehl.

concitare, machen.

ſannio, onis, m. der Hofnarr.

ludicrus, a, um, läppiſch.

quisquiliae, arum, *f.* die Poſſen.

riſus, us, m. das Gelächter.

Cap. LXXVI.

Iudicium.

Optimum ius est pactio vel ab ipsis, inter quos lis est, vel ab arbitro facta. Quae si minus procedit, iudicium adeunt, (olim iudicabant in foro vel sub portis); ubi iudex cum iis, qui assident, (cum consilio) rem dirimunt. Scriba in tabulas refert. Actor (petitor) accusat reum (unde petitur), profert testes vel alia testimonia. Reus (unde petitur) purgat se patroni ope, cui rei (unde petitur) patronus satisfacere studet. Tum fert (pronuntiat) iudex sententiam. Quod si autem litigantes ea non acquiescunt, causa ordinis lctorum sententiae subiicitur; qua lata, insons absolvitur, sons poenae aut multae, aut etiam, pro delicti ratione, corporis vel capitis supplicio addicitur.

iudicium, ii, *n.* das Gericht.
ius, iūris, *n.* das Recht.
pactio, ōnis, *f.* der gütliche Vergleich.
lis, lītis, *f.* der Streit.
arbiter, tri, *m.* der Schiedsmann.
procēdo, cessi, cessum, ĕre, fortgehen.
adīre iudicium, vor Gericht gehen.
iūdicāre, Gericht halten.
forum, i, *n.* der Markt.
porta, ae, *f.* das Thor.
iudex, icis, *m.* der Richter.
assīdĕo, sēdi, sessum, ēre, beysitzen.
consilium, ii, *n.* die Beysitzer.
dirimo, ēmi, emtum, ĕre, entscheiden
scriba, ae, *m.* der Gerichtsschreiber.
in tabŭlas rĕferre, registriren.
actor, ōris, *m.* der Kläger in peinlichen Sachen.

petītor, ōris, *m.* der Kläger in bürgerlichen Sachen.

accusāre, klagen.

reus, i, *m.* der Beklagte in peinlichen Sachen.

unde petītur, der Beklagte in bürgerlichen Sachen.

prōfĕro, tŭli, lātum, ferre, anführen.

testis, is, *c.* der Zeuge.

testimōnium, ii, *n.* der Beweis.

purgāre, se, sich verantworten.

patrōnus, i, *m.* der Advocat.

satisfăcio, fēci, factum, ĕre, widerlegen.

studēre, sich bemühen.

pronuntiāre, sprechen.

sententia, ae, *f.* das Urtheil.

ferre sententiam, das Urtheil sprechen.

quod si, wenn, *Coni.*

litigāre, streiten.

acquiesco, ēvi, ētum, ĕre, sich beruhigen.

causa, ae, *f.* die Streitsache.

sententia ordĭnis iurisconsultōrum, das Urtheil der Rechtsgelehrten.

subĭcio, ēci, ectum, ĕre, unterwerfen, verschicken.

qua sententia lata, nach welchem eingeholten Urthel und Recht.

insons, ontis, *o.* unschuldig.

absolvo, solvi, sŏlūtum, ĕre, freysprechen.

sons, sontis, *o.* schuldig.

poena, ae, *f.* die Strafe.

multa, ae, *f.* die Geldstrafe.

pro, nach, *Praep.*

delictum, i, *n.* das Verbrechen.

ratĭo, ōnis, *f.* Beschaffenheit, das Befinden.

supplicium corpŏris, die Leibesstrafe.

supplicium capĭtis, die Lebensstrafe.

addīco, ixi, ictum, ĕre, verurtheilen.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
REFERENCE DEPARTMENT

This book is under no circumstances to be taken from the Building

Form 410

MAR 1 4 1927